

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XV. ÉVFOLYAM 5. SZÁM | 2006. MÁRCIUS 9.

VOKS 2006 az országgyűlési választások első fordulójára április 9-én lesz. Összeállításunkban naprakész információkat olvashatnak a választási irodák közlése alapján és a pártok rendezvényeiről. **8. OLDAL**

A MÓRICZ FÉL ÉVSZÁZADA.

Ötven évvel ezelőtt, az 1955–56-os tanévben nyitotta meg kapuját a Móricz Zsigmond Gimnázium. Akkor a Lorántffy Zsuzsanna úton működött a tanintézet, 1992-ben költözött mostani helyére, a Törökvész úti korszerű épületbe. **11. OLDAL**

KINCSEK A VÁROS ALATT.

Mondhatnánk, hogy Budapest a Duna ajándéka, de nemcsak Budapest, hanem a kétezer éves Aquincum és a középkori Buda is. Ma, ha a Vízivárosban járunk, nem is gondolunk bele, hogy régen volt emberek nyomai a talajban. Beszélgetés Benda Judit és Végh András középkori régésszel. **17. OLDAL**

Buda központja — tervek a Moszkva térre



A Moszkva téri egykori Busz presszóban tartott közös sajtótájékoztatót Kóka János gazdasági miniszter, Demszky Gábor főpolgármester és Horváth Csaba polgármester. A téma a Moszkva tér rehabilitációja volt, amely 2013-ra megvalósulhat. A tér közgazdasági szempontból a II. kerületi önkor-

mányzathoz tartozik, de az átépítés szempontjából illetékes az I. és a XII. kerület, valamint a főváros és a BKV is. Nagy Gábor Tamás, az I. és Mitnyan György, a XII. kerület polgármestere szerint a bejelentés nem több légvárépítésnél.

(Folytatás az 5. oldalon)

A Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete

tisztelettel meghívja Önt és kedves Családját az 1848–49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett ünnepségre

2006. március 15-én 9.30-ra a Gábor Áron-emlékműhöz

Ünnepi beszédet mond: **Horváth Csaba polgármester**
Közreműködnek **Hegedűs D. Géza színművész, a Hidász utcai lovarda sportolói, Tam-Tam ütőegyüttes, Bódy Gergely, Herrer Sára**

(A szervezetek koszorúzási szándékukat a 346-5454 vagy a 346-5413-as számon jelezzék.)

A Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat

tisztelettel meghívja Önt és kedves Családját az 1848–49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett ünnepségre

**március 15-én délelőtt 10.15-re
a pesthidegkút-ófalui plébániatemplom kertjébe**

Köszöntőt mond: **Porkoláb Mátyás alpolgármester**
Ünnepi beszédet mond: **dr. Balsai István, a II. kerület országgyűlési képviselője**

**A megemlékezés előtti ünnepi szentmise
9.30-kor kezdődik a plébániatemplomban.**

Ingyenes angoltanfolyam

A kerület lakói ingyenes nyelvi képzésen vehetnek részt — előképzettségtől függetlenül. Kétfajta képzésre várják jelentkezésüket — **kezdő** azoknak, akik eddig nem tanultak angol nyelvet; az **ismeretfelfrissítő és -bővítő** azok számára, akik sikeresen elvégezték a korábbi kurzust. Mindkét tanfolyam 32 órás, 8 hetes időtartamú (heti 2x2 óra).

A jelentkezéshez szükséges nyomtatványok a Polgármesteri Hivatal portáján vehetők át, vagy letölthetők a www.masodikkerulet.hu oldalról. A jelentkezést postán vagy személyesen kérik beküldeni (1024 Mechwart liget 1., e-mailen: papai.bernadett@masodikkerulet.hu) **március 20-ig**. Bővebben a 346-5454, 346-5413 számon.

HIVATALI NYITVA TARTÁS

Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.

1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.
346-5400, központi fax: 346-5592
Internet: www.masodikkerulet.hu
e-mail: info@masodikkerulet.hu
hétfő: 13.30–18.00
szerda: 8.00–16.30
péntek: 8.00–11.30

Ügyfélszolgálati Központ, 1024 Margit krt 47–49.

Okmányügyintézői Csoport (A sorszámok kiadása az ügyfél-fogadás vége előtt egy órával befejeződik, a délutáni sorszámkiadás 12.30-kor kezdődik)	Tel.: 346-5601, 346-5602	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–13.30 ebéldíó: 12.15–13.00
Lakosságszolgálati Csoport (A sorszámok kiadása az ügyfél-fogadás vége előtt egy órával befejeződik, a délutáni sorszámkiadás 12.30-kor kezdődik)	Tel.: 346-5601, 346-5602 24 órás üzenetrögzítő: 346-5630	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–18.00, (16.30-tól csak ügyiratátvétel) csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–15.00 (13.30-tól csak ügyiratátvétel) ebéldíó: 12.15–13.00
Lakosságszolgálati Csoport Pesthidegkút 1028 Máriaremetei út 37.	Tel.: 376-5966, tel./fax: 376-8678	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–13.30 ebéldíó: 12.15–13.00
Adócsoporthat, Anyakönyvi Csoport	Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30

A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái

I–II–III. Kerületi Szabály-sértési Hatósági Társulás	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 214-2075	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Iroda	1024 Lövőház utca 22. Tel.: 315-1366	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Egészségügyi, Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 316-0062	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Gyámhivatal	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 214-2075	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Közüterület-felügyeleti Csoport	1024 Lövőház utca 26. Tel.: 316-2688	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Művelődési Iroda	1027 Bem József tér 1. Tel.: 214-2269	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30

ÜGYELETEK

CÍMVÁLTOZÁS! Gyermekorvosi ügyelet	1023 Bolyai utca 5–7., Budai Gyermekkórház és Rendelő-intézet, A épület, tel.: 212-5979	hétfő–péntek: 20.00–8.00, szombat–vasárnap: 24 órás ügyelet
Felnőttorvosi ügyelet	1027 Ganz utca 13. Tel.: 202-1370	hétfő–péntek: 12.00–16.00, 20.00–8.00; szombat–vasár- nap: 24 órás ügyelet

BUDAI POLGÁR A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban

Felelős kiadó: Budapest II. kerületi Önkormányzat

Főszerkesztő: Tóth Ildikó (toth.ildiko@masodikkerulet.hu)

Szerkesztők: Ludwig Dóra (ludwig.dora@masodikkerulet.hu)

Szabó Gergely (szabo.gergely@masodikkerulet.hu)

Zsoldos Szilvia (zsoldos.szilvia@masodikkerulet.hu)

Munkatársak: Péter Zsuzsanna, Székely Imre

Fotók: Eisenmann József

Szerkesztőség: 1024 Keleti Károly u. 15/a, (tel./fax: 316-3410),
e-mail: budaipolgar@masodikkerulet.hu

Tördelés: Tramontána (356-6009)

Nyomda: MESTERPRINT Kft. (281-0485). F. vez.: Losonczy György

Terjesztés: Feibra Kft. (340-9921, 340-9922)

Apróhirdetés, lakossági: 10 szóig 1680 Ft, 11–20 szóig szavanként +168 Ft;

Apróhirdetés, közületi: 4400 Ft + 20% áfa;

Apróhirdetés-felvétel: készpénzfizetéssel; Lakosságszolgálati Csoport,
1024 Margit krt. 47–49., tel.: 346-5624;Keretes hirdetés: 1/1 old. = 190 000 Ft, 1/2 = 98 000 Ft, 1/4 = 65 000 Ft,
1/8 = 40 000 Ft, 1/16 = 15 000 Ft; árainkat 20%-os áfa
terheli. Hat megjelenéstől 15%, 11 megjelenéstől
20% kedvezmény. Zöld szín 10% felárral. Új hírde-
tőink első hirdetésének árából 15% kedvezmény.

Kereteshirdetés-felvétel: átutalással; tel./fax: 316-3410, tel.: 212-5641.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.
Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2006. március 23., lapzártá: 2006. március 14.

Hirdetésfelvétel: 2006. március 14-én 11 óráig

Első

II. Kerületi Rózsabál

a II. kerületi Önkormányzat
és a II. kerületi Közbiztonsági Alapítvány
szervezésében

március 18-án szombaton

19 órától hajnalig,

a Magyar Telekom Rt. székházában

(1013 Krisztina krt. 55.)

Az illat- és színvacsera mellett Náray Tamás
divatbemutatója, Schoeffel ékszerbemutató,
az elsőbálozó „Rózsák” felvonulása és a Ma-
gyar Táncművészeti Főiskolások nyitótáncra
várja a bál vendégeit.Minden belépőjegy mellé 20 000 Ft értékű,
festményvásárlásra felhasználható utalvány jár.A tombolán művészeti alkotásokat és egyéb tárgy-
nyereményeket sorsolnak ki (négy darab értékes
festmény, két személy részére európai Malév-sza-
badjegy, Schoeffel-ékszer, nagy értékű dísznő-
vény-vásárlási utalvány az Oázis Kertészettől, Ró-
zsatorna az Auguszt cukrászdától, kétszer két sze-
mély részére szóló hosszú hétvége félpanzióval a
rojtökmujszaji Szidónia kastélyszállodába, az inár-
csi Szent György kúria, valamint a mezőkövesdi
Rózsza panzióba).

A belépőjegy ára 15 000 Ft

Belépők március 10-ig igényelhetők,
megvásárolhatók, ill. átutalási csekk
átvehető naponta 8–16 óráiga II. Kerületi Közbiztonsági Alapítványnál:
(1024 Rómer F. u. 6–8., tel.: 346-1810)

További információ:

Polgármesteri Hivatal
Tel.: 346-5413, 346-5454
www.masodikkerulet.huSzűkített laboratóriumi
vizsgálatokA II. kerületi Egészségügyi Szolgálat arról tájékoztatta lapunkat,
hogy március 1-jétől az Egészségügyi Minisztérium a járóbeteg-el-
látáson belül bevezette a laboratóriumi vizsgálat rendelkezési-
nek szigorítását, másrészt az egyes vizsgálatok ismételtelhetőségi
időkorlátozását. Ez befolyásolja a háziorvosok tevékenységét és az
egészségügyi szolgálat laboratóriumának működési rendjét. A há-
ziorvosok saját hatáskörükben csak meghatározott, a korábbinál
lényegesen szűkebb körű vérvizsgálatot kérhetnek betegek számá-
ra. Így, amennyiben olyan speciális vizsgálati kéréssel érkeznek a
betegek, amely a törvényi előírásoknak nem felel meg, azokat
csak szakorvosi vizsgálatot követően, szakorvosi beutalóval fogad-
hatja el az intézet laboratóriuma, és ezt követően lesz elvégezhető
a vizsgálat. A szabálykönyv módosításait és a laboratóriumi vizsgá-
latokat tiltó listát minden háziorvos megkapta, hogy minél gördü-
lékenyebben menjen az új rendszer alkalmazása. A felmerülő kel-
lemtelenségekért és az esetlegesen kialakult téves beutalásokért
az egészségügyi szolgálat mindenkitől elnézést kér.**FOGADÓÓRA.** Balsai István országgyűlési képviselő követke-
ző fogadóórát március 9-én 18 órától a Polgármesteri Hiva-
talban (1024 Mechwart liget 1.), illetve március 23-án 18 órától
Pesthidegkúti Községi Házban (1028 Máriaremetei út 37.) tartja.

Rózsabál: pró és kontra

Tisztelt Polgármester Úr!

A Budai Polgár olvasására szánt békés perceinket a minap a „Rózsák és nők” című vezércikk dülta fel. Megtutduk ugyanis, az idei évet Ön a rózsák és nők évének nyilvánította. Effajta kezdeményezéseket tenni a képviselő-testület megkérdése nélkül — legalább is — modortalan dolog, Ön azonban tovább ment, és ismét olyan ígéretet tett, amely pénzbe kerül, de költségvetésünkben nem szerepel, így a képviselők jóváhagyása nélkül ez csak üres szólam.

Hogyan hihetnék ezután Önről a kerület polgárai, hogy Ön — a szlogenje szerint — képes a kerület egészével együtt dönteni, ha még a képviselő-testület harminc tagjával való együttműködésre sem veszi a fáradságot? Nyilván nem véletlen az időzítés sem, hisz kampányidőszak van. Véleményünk szerint az ilyen kezdeményezések kizárólag az Ön személyes kampányának céljait szolgálják, nem pedig a kerület érdekeit. Helyesebb volna négy éven keresztül megóvni, fejleszteni a kerület zöldterületeit, fákat, virágokat ültetni és gondozni, játszótereket, kikapcsolódást szolgáló parkokat építeni, semmint a kampány végére elhervadó átmeneti rózsaszigeteket kialakítani. A kitartó és megalapozott munkát nem helyettesítheti a látszatnak szóló kampányakció.

Kerületünket a Rózsadombbal azonosítani szintén érzékeltenség, hisz ez csak egy a lakóhelyünket alkotó több mint harminc városrészből. Nehezen elképzelhető, hogy az elmúlt négy évben ígéretei ellenére teljesen elhanyagolt Víziváros vagy Országút polgárai úgy éreznék, hogy lakókörnyezetüknek bármi köze is van a Rózsadombhoz, és Pestihidegkút lakói sem szokták magukat rózsadombiként aposztrofálni. A kerület ismeretének és tiszteletének hiányát véljük felfedezni ebben is.

A rózsáév első akciója a Rózsabál, amelynek bevételeiből Ön rózsatöveket kíván vásárolni. Helyénvaló dolog a kerületet szépíteni, azonban Önnek elsősorban a jogszabályok betartása felett kell öröködni. A Rózsabál szervezője a II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány, amely közhasznú szervezet, és bevételeit csak az alapító okiratban foglaltak megvalósítására költetheti, jelesül kerületünk közbiztonságának javítására, ezt jogszabály írja elő. Ehhez képest jelentéktelennek tűnhet az a tény, hogy Ön a közbiztonsági alapítvány által rendezett bálók tízéves hagyományát rúgja fel ezzel az önkényes lépéssel, egy olyan hagyományt, amely politikai ciklusokon túlmutatóan tíz éve ad helyt a kerületünk rendjéért, közbiztonságáért tenni kívánó közönségnek.

Az Ön kampánya szempontjából szintén lényegtelen az az apróság, hogy a báli szezon a keresztény hagyományok alapján vízkeresztől húshagyó keddig tart. Ez az időszak idén február 28-ig, majd két hónapig tartott; elég hosszú ahhoz, hogy idejére egy bált meg lehessen szervezni. A hamvazószórdával kezdődő, húsvét vasárnapig tartó böjti időszakban bált tartani azonban figyelemtelenség a keresztény érzelmű társainkkal szemben.

A fent említettek miatt ezúton tudatjuk Önnel, hogy kilenc év után idén először nem kívánunk a bálon részt venni.

Tisztelt Polgármester úr! Ez már a sokadik eset, hogy Ön az önkormányzatra és a kerület lakóira fittyet hányva próbálja önmagát népszerűsíteni, hogy közpénzből igyekszik kiegészíteni saját kampányának költségvetését. A nők kampányba emelése azonban új elem, és szeretnénk határozottan a figyelmébe ajánlani az MSZP minapi fórumán Molnár Gyula, az Ön párttársa és kollegája által elmondottakat: „A nőket nem szabad kampányeszköznek tekinteni.” Kérjük, hogy ha már belülről nem érzi igényét a becslétes és jó modorú kampányoknak, legalább a saját pártja által elfogadott határokat ne lépje túl.

Bízunk benne, levelünk eléri a kívánt hatást, és a jövőben nem nyúl hasonló eszközökhöz kampányában. Ellenkező esetben azt sem tartjuk kizártnak, hogy a rózsák évének programja az Ön terveiben az őszirózsás forradalommal fog folytatódni.

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
FIDESZ–MKDSZ-, MIÉP- és MDF-FRAKCIÓJA

Tisztelt Képviselőtársaim!

Válaszomat Szabó Lőrinc: Csendes esti ének című verséből vett idézettel kezdeném, amelyet mintegy vezérfonalként határozok meg mind mostanra, mind a jövőre nézve:

Habos rózsákba haraptam,
mégis szomorú maradtam;
és lassan este lett.
Fáj, fáj e tavaszi mohóság,
most béke kellene, jóság,
jóság és szeretet.

Szeretet kellene, jóság,
hogy ne hulljanak a rózsák,
lelkem rózsái, szegények —
és nyugalom, egy kis öregség,
hogy az Égieknek is tessenek
e csöndes esti ének...

Megvallom, indulatos levelüket olvasva mélyen elszomorodtam, hiszen arról árulkodik, hogy Önök a női nem tiszteletét, a nők szépségének, munkájának, létezésének elismerését és megbecsülését csak eszközként, a választási kampány részeként képesek értelmezni. Korábban hittem, hogy a nők és rózsák egy éven keresztül történő ünneplése a Képviselő-testületben egyhangú támogatásra lelhet, de be kellett látnom, tévedtem. Abban azonban továbbra is töretlenül hiszek, hogy nem eretnek gondolat a mindennapok megbecsülése mellett formálisan is egy egész évet szentelni mindannak az örömmek és szeretetnek, törődésnek és vidámságnak, amelyet a nők jelentenek nekünk, annak az erőnek és tisztességnek, amellyel összetartják családjainkat, kiteljesítik, egészsé teszik életünket. Meggyőződése, hogy ebben a tiszteletadásban és köszönetnyilvánításban boldogan osztoznak velünk a II. kerületi férfiak, s ugyanennyire biztos vagyok abban, hogy 2006-ban, a Rózsák és Nők Évének programkínálatában minden itt élő megtalálhatja a saját maga számára értékes, érdekes, izgalmas elemeket, nemtől, kortól és — sajnos, ezek után már ezt is külön le kell szögezniem — pártállástól függetlenül csakúgy, mint ahogy március 8-án a nőket világszerte, politikai hovatartozás nélkül köszöntik és ünneplik.

Mindezzel együtt különösen cinikusnak tartom azon állításukat, miszerint az önkormányzati képviselő-testülettel való egyeztetés csorbát szenvedne kerületünkben. Tisztelt képviselőtársaim, azt hiszem, Önök tudhatják a legjobban, hogy testületünk kezdettől fogva a közös gondolkodás és közös cselekvés elve mentén működik. Az elmúlt három és fél év során számos fontos döntést hoztunk meg, ami a testületben működő frakciók közös egyetértése nélkül nem is valósulhatott volna meg, hiszen a jobb- és a baloldali pártjai fele-fele arányban vesznek részt a testület munkájában. Hitem szerint az önkormányzati testület működése és döntésképesége ennél fogva a demokrácia igazi, talán országosan is egyedi példája, ami tökéletesen kizárja az egyéni érdekek öncélú érvényesülését.

Hadd szögezzem le e lap hasábjain, hogy 33 városrészből álló kerületünket soha, semmilyen formában nem azonosítottam önmagában a Rózsadombbal. Azt azonban felelős politikusokként, közeleti emberekként be kell látnunk, hogy a II. kerületet Budapesten, s az országban nem véletlenül illetik a „Rózsadomb” névvel. A kerület és a rózsák összekapcsolódása az ország közös hagyományaiban él, hiszen régen az egész terület a rózsák kultikus helyének számított. Szomorú, de mára ez a szép kultúra megszűnt, alig van olyan kert vagy park, ahol még találhatunk rózsabokrokat, rózsálugasokat. Ezért érzem fontosnak, hogy virágzó rózsakerteket hozzunk létre ahol csak lehet, amelyek már a pusztá látványuknál fogva is lélekemelő élményt jelentenek mindannyiunk számára, szépítik és még értékesebbé teszik környezetünket. Szeretném elmondani, hogy távlati célként a rózsák mellé tulipánokat is tervezünk ültetni, mert szándékunk nem pusztán egy letűnőben lévő kultúra passzív felélesztése, hanem az itt élők és az ide látogatók közérzetének javítása, mindannyiunk hangulatának fokozása is.

Sajnáltnám, ha valóban nem kívánnának részt venni a játékonysági célokat szolgáló Rózsabálon, amelyet idén, valóban rendhagyó módon, az Önkormányzat és a II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány együtt rendez. Úgy látom, helyes az, ha a biztonság és nyugalom körültre képviselteti magát a tisztsággal és szépséggel, hisz ez az a harmónia, amelyre bízva építhetjük közös jövőnket. A rendezvény olyan értékeket hordoz, amelyeket mindenki bátran vállalhat, azonosulhat vele; sőt, azok, akik el is jönnek a bálra, e fontos értékek konkrét megvalósulásához járulnak hozzá a belépőjegy megvásárlásával. Mindezzel együtt abban egyetérték Önökkel, hogy a böjti időszak alatt a bál elnevezés talán nem a legszerencsésebb. Talán helyesebb lett volna értéktelentető, közösség-erősítő rendezvényként megnevezni. Az est étkezési rendjének kialakításában egyébként tekintettel voltunk az önmegtartóztatás időszakára, így keresztény társainknak lehetősége nyílik böjti étel-ek fogyasztására is. Abban viszont Önöknek is egyet kell érteniük, hogy a rendezvénnyel megvalósuló célok maradéktalanul a II. kerületiek érdekeit szolgálják. Éppen ezért lényegesnek tartom, hogy Önök is jöjjenek el, vegyenek részt a Rózsabálon, hiszen a II. kerület többet érdemel annál, semhogy politikai feszültségek gátolják választott képviselői együttműködését, közös fellépését!

Soraim zárásaként engedjék meg, hogy jelezzem, egy önmagát demokratiként azonosító közszereplő tollából semmilyen formában nem tartom elfogadhatónak a háborúra, a forradalomra utaló hasonlatokat, megjegyzéseket. Kérem, a jövőben tartózkodjanak az ilyen meggondolatlan kifejezésektől, hiszen nincs és nem is lehet olyan politikai konfliktus közöttünk, ami erre okot adna.

Remélem, válaszatot elfogadják, s ahogy eddig, a jövőben is számíthatok belátó együttműködésükre, hogy a II. kerület polgárai is számíthassanak ránk, hiszen mi mindannyian együtt döntünk, együtt élünk itt, Buda szívében!

HORVÁTH CSABA POLGÁRMESTER

A képviselő-testület ülésén történt

A képviselő-testület februári rendes ülését megelőzően már tudott volt a hír, miszerint aznap délutánra a II. kerületi Utánpótlás Futball Clubban játszó gyermekek szülei tüntetést szerveznek a Polgármesteri Hivatal elé. Így az egyik legfontosabb témává lépett elő a Marczibányi tér hasznosításáról szóló előterjesztés. A képviselőknak írt nyílt levelükben a szülők a kerületi utánpótlás-neveléshez kérték a testület segítségét.

A délelőtt tíz órakor kezdődő ülés egyik leghosszabb vitája a Marczibányi tér hasznosításáról szóló előterjesztés napirendre vételéről zajlott. A képviselők a napirendről való levételt ugyan nem szavazták meg, de Horváth Csaba méltányolta a fideszes képviselők kérését, és úgy döntött, hogy egy későbbi alkalommal tárgyalják az előterjesztést a képviselők.

A képviselők megválasztották az áprilisi országgyűlési választások első és második fordulójában szerepet kapó szavazatszámoló bizottságok tagjait és póttagjait. A megválasztott – nyolcvan szavazókörben tisztséget betöltő – személyek a legkülönbözőbb korosztály tagjai, így van közöttük nyugdíjas, tanár, mérnök, főiskolás és egyetemi hallgató is.

A testület pályázatot írt ki a Bem József utca, a Bem tér 3. és a Fekete Sas u. 2. alatti épülettömbben lévő, valamint a Margit körút 21. alatti iskolaépület és a Margit körút 19. alatti önkormányzati tulajdonú ingatla-

nok együttes értékesítésére. Utóbbira immár másodszer, mivel az előző pályázat vető híján érvénytelen lett. Boglutz István képviselő (SZDSZ), a jogi bizottság elnöke az előterjesztések szakmai színvonalát kritizálta. Véleménye szerint az önkormányzat nehéz anyagi helyzetében túlságosan körülmenyes és szinte teljesíthetetlen feltételekkel írja ki az értékesítési pályázatokat. Javaslataira mindkét előterjesztésből kikerült az a tétel, amely az önkormányzat számára biztosított volna öt éves visszavásárlási garanciát abban az esetben, ha a befektető nem azzal a funkcióval építi meg, újítja fel az épületet, amelyet az önkormányzat számára a pályázatban előírt.

A képviselők arról is döntöttek, hogy az önkormányzat a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár (FSZEK) múlt év végén megszűnt Marczibányi téri fiókjának könyvtárlományát átveszi, és több kerületi iskola és óvoda között szétosztja. A FSZEK a könyvtári hálózat átalakítására vonatkozó középtávú fejlesztési tervének végrehajtásakor, 2005. december 31-én bezárta a művelődési központban működtetett fiókkönyvtárát, amelynek megszűntetésekor a budai régió vezetője felajánlotta a 13 457 könyvből álló, 1 458 615 forint értékű könyvtárkészletet és a könyvtár berendezését a II. kerületnek.

A testület Sztilkovics Szávó képviselő (Fidesz—MKDSZ) e-önkormányzati tanácsnok előterjesztését elfogadva jóváhagyta az önkormányzat és az Ökomat Elektronikai Hulladék-hasznosítást Koordináló Kht. közötti megállapodás tervezett szövegét. Eszerint a közhasznú társaság ellenszolgáltatás

nélkül begyűjti az önkormányzati intézményektől, illetve a kerület lakosaitól a háztartásokban feleslegessé vált elektronikai eszközöket: háztartási gépeket, számítógépeket és tartozékait. Az előterjesztő arra hívta fel a figyelmet, sokan nincsenek tisztában vele, hogy az elektronikai eszközök nagy részében ártalmas anyagok, vegyületek vannak, amelyek a természetbe kikerülve súlyos károkat okozhatnak. A megállapodás lehetővé teszi, hogy a kerületben szervezett keretek között, biztonságos helyre jussanak az elektronikus hulladékok.

TI
A testület következő ülését március 9-én tartja, ekkor kerül sor az idei költségvetési rendelet általános vitájára. A tervek szerint a részletes vita és a szavazás március 16-án lesz.

www.masodikkerulet.hu

Az ülések szó szerinti jegyzőkönyvét a www.masodikkerulet.hu/onkormanyzat oldalon olvashatják.

NAPIREND ELŐTT. A február 23-i rendes ülésen a napirendi pontok tárgyalását megelőzően Horváth Csaba polgármester többek között beszámolt arról, hogy a Pasaréti út 122–124. alatti (az egykori Filmgyár területe) építkezés engedélyezési ügyében a testület múlt szeptemberi határozata alapján az önkormányzat felülvizsgálati kérelmet nyújtott be a Legfelsőbb Bírósághoz, amely a felülvizsgálati eljárást engedélyezte és elrendelte.

Hosszas polémia bontakozott ki a testületi ülés napjára meghirdetett, a II. Kerületi Futball Utánpótlás Clubba járó gyerekek szülei által szervezett tüntetés kapcsán a Marczibányi tér hasznosításáról szóló előterjesztésről. Ernyey László frakcióvezető (Fidesz—MKDSZ) azt kifogásolta, hogy az önkormányzat vezetése az ülés napján, a jobboldali frakciókkal nem egyeztetve tett a képviselők elé egy előterjesztést, amely szó szerint megegyezik egy, már korábban az ellenzék által kifogásolt anyaggal. Horváth Csaba válaszában felhívta a figyelmet, hogy az előterjesztett anyagot a képviselők már láthatták a múlt szeptemberi ülés előtt, amikor az egyik frakció kérésére levették a napirendről, ezért szerinte időhúzás tekintetében nincs mit egymás szemére hányni a politikai küzdőtér két szemben álló felének. A polgármester szerint a Marczibányi tér hasznosítása és a kerületi utánpótlás-nevelés nem lehet pártpolitikai ügy. Ezzel Ernyey László is egyetértett, de elfogadhatatlannak tartotta azt az eljárást, amelynek alapján az általuk már

INTERPELLÁCIÓ. Latorcai Csaba képviselő (Fidesz—MKDSZ) interpellációját a kerület jegyzőjéhez, dr. Szalai Tiborhoz intézte a Budenz úti parkolási és közlekedési nehézségekkel kapcsolatban. Az utcában lévő élelmiszerüzlet elé parkoló áruszállító teherautók úgy állják el az utat, hogy a gyalogosokat az úttestre kényszerítik, az autósoknak pedig az úttest bal oldalára, a szembe jövő forgalmi sávjába kell áttérniük, ami csak úgy lehetséges, hogy rendkívül balesetveszélyes módon át kell hajtani, és a két kerék közé kell venni egy félgömbökből álló úgynevezett kocsivető sort. A képviselő interpellációjában arra is kitért, hogy évek óta több képviselő szóba hozta ezt a kérdést, mégsem történt érdemi intézkedés. Dr. Szalai Tibor szabatos és kimerítő válaszában hosszan elemezte és vázolta, hogy a Polgármesteri Hivatal Műszaki Irodája 1999 óta milyen intézkedésekkel kívánta megoldani ennek a közlekedési csomópontnak a közlekedési gondjait. A jegyző szerint a jelenlegi forgalomtechnikai és parkolási rend felülvizsgálata tűnik célszerűnek, amelynek során lehetőség nyílna a tehergépkocsik számára koncentrált rakodóhely kijelölésére, a sávokat elválasztó gömbösvégsor szükségességének felülvizsgálatára, a járdafelületek pollerekkel történő megvédésére. A kiemelt szegélyek, így különösen a parkot körülvevő szegélyek vonalvezetésének felülvizsgálatára is javaslatot tett Szalai. Egy esetleges korrekcióval biztonságosabb kanyarodási íveket is ki lehetne alakítani. A jegyző felkérte a Beruházási Irodát, hogy a 2006. évi költségvetés közlekedési kis korrekciós igényei között szerepeltesse a szóban forgó helyszínt.

A jegyző válaszát az interpelláló képviselő elfogadta.

A labdarúgásért tüntettek

A II. Kerület Utánpótlás Futball Club (UFC) színeiben sportoló fiatalok és szülei demonstráltak a polgármesteri hivatal előtt február 23-án. Korlátozottan tartják gyermekeik sportolási lehetőségét, és szeretnék elérni, hogy a korábbi ígéreteknek megfelelően az önkormányzat ésszerűen hasznosítsa a kihasználatlanul álló Marczibányi téri labdarúgópályát.

Az egyesület több száz gyerek nevelését végzi évek óta, az edzéseket azonban tavasztól őszig kénytelenek kivilágítatlan, rossz minőségű, bérelt pályákon lebonyolítani. A demonstrálók jelezték, hogy a kerület a sporttörvénytől eltérően nem gondolja a tulajdonában lévő, pusztuló állagú Marczibányi téri sportpályát, pedig a diákok örömmel használnák. Meglátásuk szerint megoldást jelentene, ha a pálya üzemeltetését az UFC látná el, így a gyerekek méltóbb körülmények között sportolhatnának az általuk

felújítandó pályán. A tüntetésen elhangzott, hogy az önkormányzattól évek óta csak ígéretek érkeznek érdemi döntés helyett. A szülők petíciójukat az aznap megtartott képviselő-testületi ülés szünetében adták át. Kérték, az önkormányzat keressen megoldást a használaton kívüli pályák ügyére, és egy hónapon belül tűzze napirendre a javaslat tárgyalását.

— A sokéves halogatást követően szeretnénk, hogy végre történjen valami, és lehesse látni, mi a kerület szándéka a pályával — mondta a demonstrálók képviselőjében *Karvalics László*. — Az önkormányzatnál mindenki támogatja az ügyet, de a szándék nem vált valóra, az akaratok kioltani látszanak egymást, aminek a sportolni vágyó gyerekek isszák meg a levét. *Karvalics* kiemelte, az egyesület vállalja, hogy a Marczibányi téri létesítmény felújítására és



szeptemberben visszautasított, a Marczibányi István Egyesület szempontjait figyelembe nem vevő előterjesztés változatlanul került ismét a testület elé:

— Sajnálatos, hogy a tüntetés fenyegetésének hatására csak annyi erejük volt, hogy újra fénymásolóba tegyék az anyagot — replikázott a fideszes képviselő, érdemi munkát és későbbi egyeztetést követelve.

A polgármester szerint az ellenzék legfontosabb követelése, hogy a Marczibányi tér hasznosítását ne egy társaság kapja meg, hanem pályázatot írjanak ki, már a szeptemberi előterjesztésben teljesült, így az anyag tárgyalható, és a Marczibányi István Egyesület is jelezte, hogy ebben a formában az előterjesztést elfogadhatónak tartja:

— Ne húzzuk tovább ne csak egymás, de a kerület lakóinak idejét sem — tette hozzá *Horváth Csaba*.

Ernyey László az előterjesztés tartalmi hiányosságain túl formai hibáira is felhívta a figyelmet: az ugyanis nem járt például egyetlen szakmai bizottság előtt sem, így az önkormányzat szervezeti és működési szabályzata szerint sem szabad napirendre venni, ezért a Fidesz—MKDSZ-frakció nem támogatta tárgyalását.

Takács Beáta (MSZP) és *Koncz Imre* (SZDSZ) frakcióvezető szerint a testületi ülés alkalmas a vitás pontok tisztázására, ezért az ügy előmozdításának érdekében a napirendre vétel mellett érveltek. Szavazáskor a testület a napirendre vétel mellett döntött, de *Horváth Csaba* figyelembe vette a Fidesz—MKDSZ-frakció kérését, és végül levette a napirendről a Marczibányi tér hasznosítására kiírt pályázat előterjesztését. A képviselők előreláthatólag március 9-i ülésükön hoznak az ügyben határozatot.

Napirend előtt kért szót *Láng Zsolt* képviselő (Fidesz—MKDSZ), aki *Koncz Imréhez*, az SZDSZ frakcióvezetőjéhez, a Szabad Kikötő című lap szerkesztőjéhez intézte szavait. Emlékeztette a szabad demokrata politikust, hogy január 24-én ő is aláírta a választási etikai kódexet, amelyben a pártok képviselői a kampány eldurvulását elutasító nyilatkozatot tettek. *Láng Zsolt* a legutóbbi Szabad Kikötő címlapján a Fideszt ért támadás hangvételét kérte számon képviselőtársán. *Koncz Imre* úgy fogalmazott, hogy a későbbiekben szerkesztőként sűrűbb szítán fogja átengedni azokat a kitételeket, amelyek erős indulatokat tükröznek.

korszerűsítésére forrást szerez, és helyet ad a pályán a kerületi iskoláknak és sportrendezvényeknek.

A tüntetésen elhangzott, hogy az önkormányzat már többször próbálta rendezni a sportpálya ügyét, néhány éve például az UFC-vel közösen, a Bozsik-program keretén belül műfüves focipálya kialakítására pályáztak, a kezdeményezés azonban sikertelen volt, és a helyi lakosság sem támogatta az elképzeléseket.

— Jogos a szülők és a gyerekek aggodalma, mert az elmúlt években számos alkalommal foglalkoztunk az ügygel bizottsági és képviselő-testületi szinten is, de a politikai egyeztetések nem tették lehetővé, hogy ősz óta ismét napirendre kerüljön a kérdés — mondta az eseményen *Horváth Csaba* polgármester, jelezve, hogy a testület a demonstráció napján ismét tárgyalta a pályáról, és megállapodott, hogy a tíz éve húzódó ügyben a soron következő márciusi ülésen döntést hoz. *Horváth Csaba* fontosnak tartja, hogy időközben a Marczibányi István Egyesülettel is megállapodásra jutottak a helyi lakók zajcsökkentés iránti elv-

Latorcai Csaba képviselő (Fidesz—MKDSZ) az egyik napilap aznapi híre kapcsán az iránt érdeklődött, hogy a polgármester mire alapozta azt a nyilatkozatát, mely szerint a II. kerületi képviselő-testület nemzetközi tervpályázatot ír ki a Moszkva tér rendezésére, amelyet ösz-

már el is bírál. A jobboldali képviselő szerint a közelgő választások miatt lett a Moszkva tér ismét a közbeszéd tárgya. *Horváth Csaba* visszautasította azt a feltételezést, hogy kampánytemaként foglalkozna a Moszkva térrel, hiszen a testület tavaly már kiírta a szabályozási tervre szóló közbeszerzési pályázatát. A folyamatos egyeztetéseknek és tárgyalásoknak köszönhetően pedig a főváros fejlesztési programjában, illetve a kormány Nemzeti Fejlesztési tervében is szerepel (a testületi ülés után egy héttel jelentették be hivatalosan is), így kormánygarancia van rá, hogy 2009-re megújul a tér.

Sztilkócs Szávó képviselő szerint (Fidesz—MKDSZ) a kerület fővárosi útjait a fenntartó rendkívül rossz minőségben hozza rendbe. Példaként említette, hogy a tavaly felújított Hidegkúti út és a Galóca utca kereszteződésében életveszélyes útbeszakadás okozott forgalmi akadályt. A képviselő szerint a főváros csak kozmetikázza, sminkeli, és minőségileg megbízhatatlan módon újítja fel az utakat.

Láng Zsolt arról kérdezte a polgármestert, van-e tudomása arról, hogy egy francia cég akrobatikus élményparkot kíván kialakítani a hűvösvölgyi Nagyréten, és ezzel együtt szeretné lezárni, belépőjeggyel látogathatóvá tenni. *Horváth Csaba* válaszában elmondta, hogy másfél évvel ezelőtt a Pilisi Parkerdő Rt. megkereste az önkormányzatot azzal, hogy rendezni szeretné a Nagyrét sorsát. Az akkori javaslatban egy erdei játszótér, illetve egy hozzá kapcsolódó új szolgáltatóház szerepelt. A polgármester szerint nem baj, ha az elhanyagolt, rossz hangulatú épületek helyébe újak épülnek, de nagyobb beépítettségéről vagy a nagyközönség kizárásáról nem lehet szó.

Dankó Virág képviselő (Fidesz—MKDSZ) beszámolt arról, hogy a Vagyonynyilatkozatokkal kapcsolatos feladatokat ellátó bizottság február 6-án és 15-én megtartott ülésén megállapították, hogy vagyonnyilatkozatát minden képviselő leadta.

rásait illetően. A polgármester szerint az elhanyagolt pálya ügyét akár májusig le lehet zárni.

A terület kezelői jogát sportpályázat keretében, egyforintos díj fejében hosszú távra adná át a kerület, és a kiírásnál előnyt élveznének a II. kerületi sportegyesületek. A sportpálya üzemeltetésére eddig két klub jelentkezett, az UFC és a Vasas SC. Az önkormányzat egyik feltétele, hogy a sportpályát a felújítás után az utánpótlás nevelésére használják, valamint hogy a környék iskolái is igénybe vehessék. A tervek szerint a kerület részéről nem igényel anyagi hozzájárulást a felújítás, a forrást a nyertes egyesület teremtené elő.

SZABÓ G.

Budaligeti fogás

A polgárőrség és a rendőrség együttműködésével egy öttagú betörőbandát sikerült lefűlelni Budaligeten. A II. kerületi Központi Polgárőrség és a Bűnmegelőzési Polgárőr Egyesület közös járőrszolgálatuk február 20-án hajnali 2 óra körül figyelt fel egy fehér színű, Daewoo típusú személygépkocsira, amelyben öten ültek. A gyanús autóról a polgárőrök jelentést tettek a kerületi rendőrkapitányság munkatársainak, akik rövidesen a helyszínre értek.

— Az elfogott személyekről kiderült, hogy nem ismeretlenek a rendőrség előtt, az ország több pontján követtek el bűncselekményeket, így a bűnlajstromuk is elég hosszú — mondta *Hangyási Sándor* kerületi rendőrkapitány. — Az elkövetők egy Vörösmarty utcai lakásból számos tárgyat, iratokat, mobiltelefonokat és készpénzt vittek el, a rendőrség azonban tovább vizsgálja, hogy a tettesek kapcsolata hozhatók-e más kerületi bűncselekmény elkövetésével — tette hozzá a kapitány.

A kerületi polgárőrök rendszeresen teljesítenek járőrszolgálatot éjszakánként városrészünk utcáin, ami a hasonló bűncselekmények megelőzése és a lakosság nyugalma végett jelent sokat — mondta el *Markos György*, a Bűnmegelőzési Polgárőr Egyesület vezetője. Hozzátette: ugyanakkor nemcsak a kerületi polgárőrszervezetek, hanem a helyi polgárőrség és a rendőrség között is nagyon jó a munkakapcsolat, ennek köszönhető a mostani sikeres elfogás is.

A betörés elkövetésével a 31 éves H. Gábort, a 21 éves F. Attilát, a 27 éves P. Zoltánt, a 24 éves K. Zoltánt és — a betöréseknél szokatlan módon egy 30 éves nőt — R. Máriát gyanúsítják. Az elkövetőket őrizetbe vették, és ellenük lopás vádjával nyomoznak tovább.

A testület a Hidegkúton elfogott rablóbanda kézre kerítéséért a kerületi közbiztonsági alapítványt 350 ezer forinttal támogatta. Az alapítvány a Horváth Csaba polgármester javaslatára megszavazott összeget azon személyek jutalmazására használhatja fel, akik a február 20-i tettenérésben részt vettek.

Nyílt nap a lovardában

Február utolsó vasárnapján számos érdeklődő részvételével családi nyílt napot tartott a Hidász utcai lovardát működtető Pasaréti Lovas Hagyományörző Kht. A lovardát a tulajdonos Honvédelmi Minisztérium tavaly év végén be akarta zárni, civil összefogással és az önkormányzat támogatásával azonban sikerült megmenteni.

— Civil összefogás eredményeként, az önkormányzat támogatásával maradhatott fent a lovarda, működését a továbbiakban is segíteni fogja a kerület — emelte ki a megnyitón *Horváth Csaba* polgármester. Hozzátette: az intézmény olyan közösség gondjaiba került, amely egyben a kerületi lovassport megmentését vállalta, és sport iránti szeretetét is tovább kívánja adni.

A bemutatkozó rendezvény programjában díjugratás, díjlovaglás és ügyességi lovasjáték szerepelt, de a fiatal pónilovások is sikert arattak a több száz érdeklődő szülő és gyermek körében. Az egész napos rendezvényen forró teával, zsíros kenyérrel és süteménnyel vendégelték meg a látogatókat, akik előtt most a lovarda istállója is megnyílt.

— A nyílt nappal azt szeretnénk tudatosítani, hogy kortól és nemtől függetlenül minden érdeklődőt szívesen fogadunk, legyen profi, avagy teljesen kezdő, kikapcsolódásra vágyó, vagy komoly sportoló — mondta el a lovardát üzemeltető kht. képviselője *Karig Gábor*. A szolgáltatásokkal



kapcsolatban megjegyezte, hogy az edzésen részt lehet venni saját lóval is, de ha szükséges, képzett iskolalovakat biztosítanak. A kezdőknek futószáras oktatást és ugatást tartanak, de lehetőség van pónilovaglásra is. A pasaréti lovardában szünidei táborokat és lovastanfolyamokat szerveznek, a haladók pedig a szolgáltatások igénybevétele mellett akár a rajtengedélyvizsgát is letehetik. Vállalnak bértartást is, kívánságra pedig céges rendezvényeket is lebonyolítanak. A rendezvény fénypontja — a gyerekek szemszögéből nézve — mégis a délutáni próbalovalaglás volt.

SZEG

A lovaglás csak előzetes bejelentkezés alapján lehetséges. Ízelítő az árákból: futószáras oktatás kezdők számára 2500 Ft/fél óra, haladók csoportos lovalaglása 45 percre szintén 2500 Ft.

1026 Hidász utca 2., tel.: 274-5719, (06 20) 433-9987, www.honvedlovarda.hu, honvedlovarda@freemail.hu

Millenáris helyett Jövő Háza

A Millenáris Park a vezetés és a tulajdonos Informatikai és Hírközlési Minisztérium (IHM) javaslatára ezt követően Jövő Háza néven nyújt kulturális, tudományos és szórakoztató programokat. A döntésben szerepet játszott, hogy a Csodák Palotája mellett a parkban kapott helyet a Jövő Háza-kiállítás, és a Mindentudás Egyeteme televíziós műsor is.

— Egyedülálló és egységes arculattal egy közép-európai jelentőségű intézményt kívánunk létrehozni Bel-Budán, ahol az IHM további fejlesztéseket kezdeményez — jelentette be február 27-i sajtótájékoztatóján *Kovács Kálmán*, a tárca vezetője. Az elképzelések szerint a Margit körút, Fény utca, Kis Rókus utca és a Mammút II. melletti sétány által határolt területen a lepusztult gyárépületek helyén a Millenárishez hasonló kulturális központot alakítanának ki, amelyhez vélhetően egy konferenciaterem és egy szálloda is tartozna. A megvalósításnál kiemelt szerepet kapna a zöldfelület és a parkjelleg, a terület alatt kialakítandó mélygarázs

pedig enyhíthetne a környék parkolási gondjain, miközben elvégeznék a korábbi ipari tevékenység miatt szennyezett föld cseréjét. Arról csak később születik döntés, hogy a több milliárdos beruházást milyen arányban finanszíroznák a befektetők és az állam. A minisztérium a tervekről társadalmi egyeztetést kezdeményez. Az eredmény függvényében a II. kerületi önkormányzattal is megkezdik az egyeztetéseket.

— A tervekkel az önkormányzatot eddig senki sem kereste meg, és előzetes tájékoztatást sem kaptunk, konkrét ismeretek hiányában a kerület számára nem fogadhatóak el az elképzelések — jegyezte meg *Horváth Csaba* polgármester, aki úgy véli, hogy a terület hasznosítása akkor támogatható, ha azt a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal, a Kincstári Vagyoni Igazgatóság és az önkormányzat egyaránt véleményezte. Az esetleges átépítés nem konzerválhatja a minisztérium épületét, és arra kell törekedni, hogy a leendő épület építészeti és funkcionálisan mindenképpen kapcsolódjon a Millenáris parkhoz.

A tervek a www.jovohaza.hu, a www.ihm.hu oldalon és a Jövő Házában tekinthetők meg. A véleményeket az info@ihm.gov.hu e-mail címre várják.

Moszkva téri tervek

(Folytatás az első oldalról)

— A Moszkva térre vonatkozó szabályozási terv elkészült, s jelenleg a hatósági egyeztetés zajlik. Ezt követően kiírható a nemzetközi tervpályázat, amelynek eredményeként 2007-ben már az építési engedélyre is pecsét kerülhet, és 2008-ban megkezdődhet az építkezés — mondta Horváth Csaba polgármester a tájékoztatón.

— A több évtizedes tervezgetés után most különösen közel került a megvalósítás, hiszen az Európai Uniótól elnyerhető

kezdődhetnek és 2009-re befejeződhetnek a rehabilitációs munkák, amelyeket azért kell két évre ütemezni, mert az élet egyetlen pillanatra sem állhat meg a Moszkva téren.

A tervek szerint a közlekedés alapvetően változik majd meg, a teret csupán érinteni fogják a járatok, de végállomásul nem fog szolgálni. Megszűnnek a bódék, az illegális árusok standjai. Az autók haladását körforgalom szabályozza majd, és a villamosok is megújult pályán haladhatnak. Ezzel csökken a Moszkva és Széna tér területén jelenleg igen nagy környezetszennyezés és zajterhelés. A tervek között szerepel az 56-os villamos gyorsvasúttá alakítása a Hűvösvölgy, Budagyöngye, Moszkva tér útvonalon.



támogatási keret is segítheti a Moszkva tér újjászületését — jelentette be Kóka János gazdasági és közlekedési miniszter. — A Moszkva tér rehabilitációja bekerült a II. Nemzeti Fejlesztési Tervbe, így vált lehetővé, hogy uniós támogatást kapjon a projekt. Többoldalú együttműködéssel, a források előteremtésével, a nemzetközi tervpályázat lebonyolítását követően 2008-ban el-

Demszky Gábor főpolgármester arról számolt be, hogy a fővárosi önkormányzat a térre vezető két fontos útvonalat — a Szilágyi Erzsébet fasort és a Csalogány utcát — felújztatja. Megújul a metróállomás is, és itt járnak majd a Combino villamosok is.

Annak érdekében, hogy az EU által támogatott projektek megvalósítása gyorsabb, egyszerűbb eljárásban történjék meg, az országgyűlés februárban törvényt fogadott el. Így a közigazgatási szervek, hatóságok a rendes eljárásnál rövidebb határidővel döntenek, s a fellebbezési folyamat is egyszerűbb lesz a kiemelt nagyberuházások esetén. Ez különösen jó hatással lesz a Moszkva tér-projektre is: több tucat hatóság együttműködése válik gördülékenyebbé.

LÉGVÁRÉPÍTÉSNEK nevezte Nagy Gábor Tamás, az I. és Mitnyan György, a XII. kerület polgármestere március 3-án megtartott sajtótájékoztatóján Kóka János egy napal korábbi bejelentését.

— A Moszkva tér fővárosunk egyik legforgalmasabb és egyben egyik legelhanyagoltabb közlekedési csomópontja. A tér, valamint a metróállomás területén kívül-belül egyaránt puszta, lassan használatra alkalmatlan terület. A téren felújítás, állagmegőrzés az elmúlt évtizedekben lényegében nem történt — emelte ki a két jobboldali politikus.

A tér a főváros, valamint a II. kerület közös területe, de a határos I. és XII. kerületek bevonása elengedhetetlen a tér rendezési tervének és felújításának egyeztetésébe. Az I. és a XII. kerületnek határozott elképzelése van a Moszkva tér jövőjéről, amelyben a téren álldogáló, alkalmi munkát keresők csapatai és az ócskapiac helyett egy rendezett, kulturált, humánus városi tér szerepel, amely nemcsak járművek és tömegek irányítását, áteresztését szolgálja, hanem emberi tartózkodásra is alkalmas — tette hozzá Nagy Gábor Tamás és Mitnyan György.

Madárinfluenza

A Fővárosi Közterület-felügyelet tájékoztatása szerint a madárinfluenza megjelenése érintheti Budapest minden kerületét. Az Állategészségügyi (Ebrendészeti) Telep folyamatosan végzi a kisállattetemek (kutya,

macska) begyűjtését a lakossági bejelentések és a saját észlelések alapján. Az ebtelepre nagyon nagy számban érkeznek a bejelentések madártetemekről. A bejelentéseket el kell különíteni a többi lakossági jelzéstől, és különválasztva kell haladéktalanul a járóőrökhöz juttatni.

MINISZTERELNÖK ONLINE. Február 27-én Gyurcsány Ferenc látogatást tett a Szilágyi Erzsébet fasorban működő Elektronikus kormányzat-központban. A miniszterelnök tájékozódott a központi elektronikus szolgáltató rendszer és az elektronikus kormányzati gerinchálózat biztonságos működéséről, majd a kormányzati portál internetes fogadóórájának vendégeként válaszolt a hozzá érkezett kérdésekre. Fogadóóráját a vártnál lényegesen nagyobb érdeklődés kísérte.

MEGEMLÉKEZÉS. Dr. Nagy Gábor Tamás, a főváros I. és részben II. kerületének országgyűlési képviselőjelöltje megemlékezést és koszorúzást tartott február 25-én a kommunizmus áldozatainak emléknapján a Rózsadombon, a fiatalon mártírhaltalt Mansfeld Péter tiszteletére emelt emlékműnél.

A LUXUSADÓRÓL TÁRGYALNAK.

Az április 30-ig benyújtandó adóbevallásban közölt adatok alapján vetik ki az ingatlanadót, amelyet a Fővárosi Önkormányzat a törvényi sávon belül részletesen is meghatározhat. Az adónemet a magánszemélyek 100 millió forint számított értéket meghaladó ingatlanai (lakás, üdülő) után kell majd megfizetni. A vagyoni típusú, úgynevezett luxusadó mértéke a százmillió forint feletti összeg 0,5 százaléka. Az elfogadás előtt álló fővárosi rendelet tizenöt értékővezet alapján határozza meg az adó mértékét, úgy, hogy az ingatlanokat nem városrészenként, hanem utcák szerint osztja kategóriákra. Az árakat az illetékhivatal adatai alapján számolták ki. A tavaly ősszel elfogadott törvény az önkormányzatoknak március végét jelöli meg a részletes szabályzat kihirdetésének időpontjául, ezért a Fővárosi Közgyűlés a tervek szerint március 13-i rendkívüli ülésén tárgyalja a rendeletről, és ekkortól válnak hivatalossá az abban foglalt övezetek és a hozzájuk tartozó négyzetméterárak. Ha nem döntenek határidőig, akkor a törvény által meghatározott középérték alapján kell az ingatlanadót megfizetni, ez a II. kerületben 500 ezer forintos négyzetméterárat jelentene.

BALLA ISTVÁNNÉ ELLÁTOTTJOGI KÉPVISELŐ

minden hónap első keddjén 14–16 óráig fogadóórát tart a 1022 Fillér u. 50/b alatt.

A HELYI ADÓKAT késedelmpótlékmentesen március 15-ig, illetve szeptember 15-ig lehet befizetni. Az átutalásos teljesítésre már a magánszemélyeknek is módjuk van.

Hivatalos jelöltek

Az I. és II. kerületi Választási Iroda március 6-án, lapzártánkkor hozzánk eljuttatott információja szerint öt-öt képviselőjelölt adta le eddig a szükséges 750 vagy annál több ajánlószelvényt. Az 1. választókerületben (a Várnegyed és a II. kerület egy része) így hivatalossá vált **Kóka János** (SZDSZ), **Molnár Zsolt** (MSZP), **Nagy Gábor Tamás** (Fidesz—KDNP) jelöltsége, a helyi választási iroda tájékoztatása szerint lapzártánk időpontjában **Vaskor László** (MDF) döntésre vár. A 2. választókerületben pedig **Almássy Kornél** (MDF), **Balczó Zoltán** (MIÉP—Jobbik), **Balsai István** (Fidesz—KDNP), **Horváth Csaba** (MSZP) és **Póta Gyula** (SZDSZ) adta le eddig a jelöltséghez szükséges mennyiségű ajánlószelvényt. A pártok még március 17-ig gyűjthetik az ajánlásokat. A kisebb,



A pártok, jelölőszervezetek képviselői kerületünkben a Fény utcai piac bejáratánál és a hűvösvölgyi Stop! Shopnál igyekeznek közvetlen kapcsolatba kerülni a választópolgárokkal. A múlt szombat délelőttjén a Fény utcai piacon egymás mellett kampányolt az Élőlánc, a Fidesz, az MDF, a MIÉP, az MSZP és az SZDSZ.

parlamentari jelenléttel nem bíró szervezetek, pártok arról számoltak be lapunknak, hogy rendkívüli nehézséget okoz nekik a cédulák összegyűjtése.

A március 17. után, az Országos Választási Bizottság által hivatalos jelöltté nyilvánított, a képviselőségre indulókat a kerület lakói a március 31-én megjelenő Budai Választópolgárból ismerhetik meg. Minden jelölt azonos terjedelemben kap lehetőséget programjának bemutatására.

Több SZDSZ!

Országgyűlési képviselőjelöltünk az 1. számú választókerületben **Kóka**



János gazdasági miniszter, akinek szándéka, hogy liberális politikusként az országos ügyek mellett Buda és a budai polgárok érdekeit képviselje.

Képviselőjelöltünk a 2. számú választókerületben **Póta Gyula közgazdász**, aki 1990 és 1998 között a II. kerület polgármestereként jelentős eredményeket ért el az oktatásban, az egészségügyben és az infrastruktúra-fejlesztésben. Nevéhez fűződik az új Fény utcai piac megépítése is.

Ismerje meg programunkat, találkozzon Ön is jelöltjeinkkel és Kovács Pistivel péntek délutánonként és szombat délelőttként a Fény utcai piacon.

*

Liberálisok Háza a Városháza parkban (1051 Károly körút 28–30.) április 10-ig mindennap. Liberális internetes kávéház, dzsessz- és világzenei koncertek, bárzongoristák, filmvetítések, hangszínház, kiállítások. Találkozási pont liberális politikussal. Részletes program: www.szdsz.hu.

Az SZDSZ választási programja a www.szdsz.hu címen olvasható.

Hírek, információk

I. kerületi Választási Iroda: 1014 Kapisztrán tér 1., tel.: 458-3015, fax: 458-3001, az iroda vezetője **dr. Horváth Tivadar** jegyző (tel.: 458-3015, 458-3001), vezetőhelyettes: **Tóth Teréz** (1013 Attila út 12., tel.: 489-4445). Választási Információs Szolgálat: **Kiszely Adrienne** (tel.: 458-3049). Névjegyzésvezetés, népességyilvántartás: 1013 Attila út 12., tel.: 489-4443, tel./fax: 489-4444).

I. Kerületi Választási Bizottság. Elnök: **Buday Miklós**, elnökhelyettes: **Pattantyús-Ábrahám Miklós**, tagok: **dr. Eszter Elemér**, **dr. Lovász Gabriella**, **dr. Székács Zoltán**.

II. kerületi Választási Iroda: 1024 Mechwart liget 1. A II. kerületi Választási Iroda információs szolgálata — általános tájékoztatás: 346-5561, 346-5549, 346-5444; — külképviseleti névjegyzékbe vétellel, utcajegyzékkel, igazolások kiadásával, szavazóhelyiségek címével kapcsolatos tájékoztatás az Ügyfélszolgálati Központban (1024 Margit krt. 47–49.), telefon: 346-5617, 346-5623, 346-5615.

Ügyfélfogadás: hétfőn 8–18-ig, kedden 8–16-ig, szerdán 8–16.30-ig, csütörtök: 8–16-ig, pénteken 8–13.30-ig (ebédidő 12.15–13-ig)

II. Kerületi Választási Bizottság. Elnök: **dr. Bólya Lajos**, elnökhelyettes: **Raduj Klára**, tag: **dr. Mészáros Erzsébet**. Delegált tagok: **dr. Marosi Ilona** (MSZP), **dr. Mohi Csaba** (Fidesz—KDNP). Az országgyűlési egyéni választókerületi választási bizottság minden hétfőn és csütörtökön 17–18 óráig ülészik a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1., II. emelet 201/c). Telefon: 346-5424.

*

Szavazás a külképviseleteken. A külképviseleti névjegyzékbe való felvételt a választás első fordulóját megelőző 23. napig, azaz 2006. március 17-én 16 óráig lehet kérni. Nyomatékosan felhívjuk a figyelmet arra, hogy ez az időpont jogvesztő határidő. A

külképviseleti névjegyzékbe való felvétel iránti kérelemben a választópolgár köteles megjelölni, hogy a választás első, második vagy mindkét fordulójára kéri-e felvételét a külképviseleti névjegyzékbe. A kérelemnek tartalmaznia kell a kérelmező **családi és utónevét, születési helyét és idejét, anyja nevét, magyarországi lakcímét**, annak a külképviseletnek a **megjelölését**, ahol a kérelmező választójogát gyakorolni kívánja, valamint a kérelmező **külföldi értesítési címét**, ha a helyi választási iroda vezetőjének döntéséről szóló értesítés kézbesítését nem a magyarországi lakcímeire kéri.

A kérelem személyesen, ajánlott levélben vagy meghatalmazott útján kérhető a lakóhely szerinti választási irodánál.

A kérelem mint nyomtatvány letölthető a www.valasztas.hu oldalról, ugyanitt megtekinthető, hogy mely külképviseleteken lehet szavazni.

Igazolás más településen való szavazáshoz. Az a választópolgár, aki a szavazás napján lakcímétől távol, de Magyarország területén tartózkodik, a lakcíme szerint illetékes helyi választási iroda vezetőjétől kért igazolással azon település helyi választási irodájának vezetőjétől — vagy a szavazás napján szavazatszámoló bizottságától — kérheti a névjegyzékbe való felvételét, ahol a szavazás napján tartózkodik. Az igazolás alapján a választópolgár azon a magyarországi településen szavazhat, ahol tartózkodik. Igazolást az első és második fordulóra egyaránt ajánlott levélben 2006. április 7-én 16 óráig személyesen vagy meghatalmazott útján, ajánlott levélben pedig úgy lehet kérni, hogy az legkésőbb 2006. április 4-én megérkezzen a választási irodához.

Felhívjuk a választópolgárok figyelmét, hogy ha a két választási forduló között lakóhelyet változtat, csak a korábbi lakóhelye szerinti szavazóköri gyakorlatja választójogát.

Erős köztársaság — új Magyarország



Tisztelt Kerületi Lakótársunk!

Elmúlt négy évben végzett munkánkat, annak sikerét semmi sem fémjelzi jobban, mint az az érdekegyesítési képesség és kompromisszumkészség, amelynek köszönhetően megkockáztathatjuk, hogy talán a legsikeresebb ciklust tudhatjuk magunkénak. **Horváth Csaba** és az őt körülvevő stáb a haladás, a hatékonyság és a lokálpatriotizmus jegyében szervezte a kerület mindennapjait, amelynek eredményei — reményeink szerint — az Ön számára is szemmel láthatóak. Ha a múltat, jelent, jövőt illetően kérdései, javaslatok vannak, vagy egyszerűen egy megértő hangra és segítőkész emberek társaságára vágyik.

Találkozunk **2006. március 11-én**, szombaton 9-12 óra között a Moszkva téren! Támogassa Ön is a II. kerület további fejlődését, élhetőbbé, otthonosabbá tételét!

Fazekas utcai irodánk aajtja mindennap 10-től 18 óráig nyitva áll egy kellemes beszélgetésre.

Keressen minket, hiszen ma is együtt döntünk, együtt élünk!

Engedjék meg, hogy ezúton mondjunk köszönetet mindazért a támogatásért és elismerésért, amelyet az elmúlt időszakban Önöktől kaptunk!

Az Önök elismeréseként **Horváth Csaba**, Budapest 2. választókerületének egyéni jelöltje Budapesten elsőként kapta meg az induláshoz szükséges mennyiségű ajánlószelvényt, ami egyértelműen jelzi, hogy elmúlt években végzett parlamenti munkáját Önök ismerik és elismerik.

Örömmel számolhatunk be arról is, hogy az 1. választókerületben hivatalos jelöltté vált **dr. Molnár Zsolt** is, aki az MSZP legfiatalabb képviselőjelöltje Budapesten.

Az MSZP II. kerületi szervezetének elérhetőségei: 1027 Budapest, Fazekas u. 19-23., telefon/Fax: 212-2978, e-mail: bp02@mszp.hu.

Szelvénygyűjtés



A Magyar Kommunista Munkáspárt II. kerületi szervezete kéri tagjait és támogatóit, hogy ajánlószelvényeiket aláírásuk és személyi számuk feltüntetésével juttassák el irodájába. Az 1. sz. választókerület jelöltje **Kozák András**, a 2. számú **Balogh Imre**. Az iroda a 1027 Margit krt. 58. udvarán van, ügyeleti idő hétfőn és csütörtökön 15–17 óráig. Telefon: 375-8365. Akadályoztatása esetén — kérésére — a szelvényért elmegyünk.

Változás 2006



A JÖVŐ SZÖVETSÉGE

A Fidesz—KDNP országgyűlési képviselője lett az 1. választókerületben dr. Nagy Gábor Tamás, a Várnegyed polgármestere, a 2.-ban pedig dr. Balsai István, volt igazságügy-miniszter, akit támogat az MKDSZ, a Vállalkozók Pártja, a Nemzeti Fórum, a Kisgazda Polgári Egyesület és a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége.

BESZÉLGETÉSEK MÚLTRÓL ÉS JÖVŐRŐL. Dr. Balsai István beszélgetésre hívja az érdeklődő kerületi polgárokat. Vendége:

dr. Cséfalvay Zoltán közigazdász, egyetemi tanár március 10-én 18 órakor a Csik Ferenc iskolában (1027 Medve utca 5–7.), aki

vel a gazdaságpolitika fontos kérdéseiről beszélget.

dr. Jávor András volt államtitkár, egészségpolitikus március 21-én 18 órakor a Rákóczi gimnáziumban (1024 Keleti K. u. 37.). A beszélgetés témája a magyar egészségügy jelenlegi állapota és a lehetséges megoldások a problémák orvoslására.

Kondor Katalin újságíró március 27-én 18 órakor a Klebelsberg művelődési központban (1028 Templom u. 2–10.), akivel a közéleti és médiaviszonyokról ejtenek szót.

EGY ESTE BUDÁN... Beszélgetés dr. Nagy Gábor Tamással és vendégeivel kultúráról, közéletéről. Március 22-én 18 órakor a Budavári Művelődési Házban (Budapest I., Bem rakpart 6.), Berecz András mesemondó, népdalénekes lesz a képviselőjelölt vendége.

1848-as megemlékezések március 15-e alkalmából

Az 1. és 2. országgyűlési választókerület polgárai közös megemlékezést tartanak március 14-én 18 órakor az Alvinci és Bimbó út sarkán lévő 1848-as honvédtüzér-sírmélnél. Rövid köszöntőt mondanak országgyűlési képviselőjelöltjeink: dr. Nagy Gábor Tamás és dr. Balsai István; önkormányzati képviselőnk, dr. Láng Zsolt, valamint az épített és természeti értékekért aggódó környezetvédők nevében dr. Némedi László, a Fidesz II. kerületi Zöld Tagozatának elnöke. Az ünnepség végén mécsesgyújtással, koszorúzással emlékeznek 1848 hőseire.

A FIDESZ II. KERÜLETI ZÖLD TAGOZATA

A Fidesz II. kerületi Szervezete az 1848-as forradalomra emlékező ünnepségére várja a kerület polgárait március 15-én 11.30-ra a Gábor Áron-emlékműhöz (Szilágyi E. fsr. és Gábor Á. u. sarok), ünnepi beszédet mond: dr. Balsai István, országgyűlési képviselő, dr. Nagy Gábor Tamás, országgyűlési képviselő és dr. Láng Zsolt, a Fidesz II. kerületi elnöke. Mindenkit szeretettel várunk!

DR. LÁNG ZSOLT ELNÖK

FIDESZ II. KERÜLETI SZERVEZETE

*

A budai polgárság hagyományos, egész napos ünnepe a Budai Várban március 15-én.

VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉS. Dr. Nagy Gábor Tamás és dr. Balsai István közös kampányrendezvénye március 30-án 18 órakor

a Marczipányi Téri Művelődési Központban. A választási nagygyűlés vendége **Deutsch-Für Tamás** lesz.

KÖSZÖNET. Tisztelt Választók! Köszönöm, hogy sok ezer ajánlásukkal támogatták jelölésemet. Továbbra is tisztelettel fogadjuk bizalma jelölését március 17-ig II. kerületi Választási Irodánkban (1024 Budapest, Keleti Károly utca 13/b, telefonszám: 212-5030).

DR. BALSAI ISTVÁN,

A FIDESZ–KDNP KÉPVISELŐJELÖLTJE

Köszönjük az eddig leadott ajánlószelvényeket. Kérjük, hogy aki még nem adta le ajánlását, támogassa a Fidesz és a KDNP közös jelöltjét, dr. Nagy Gábor Tamást. A kitöltött ajánlószelvényt, kérjük, március 17-ig juttassa el címünkre, vagy telefonáljon, és felkeressük otthonában. I. kerület: 1011 Fő utca 28., II. kerület: 1024 Keleti K. u. 13/b, tel.: (06 20) 669-3769.

A DEMOKRATA VIDEO TELEVÍZIÓ (DVTV) szeretettel vár minden érdeklődőt a március 16-án 18-kor megrendezendő közönségtalálkozója. Az esten részt vesz **Bencsik András** főszerkesztő, **Kerényi Imre**

színházrendező, **Siklósi Beatrix** és **Pörzse Sándor** újságíró, valamint a DVTV fiatal munkatársai. Helyszín: a Fidesz II. Kerületi Szervezetének irodája (1024 Budapest, Keleti Károly utca 13/b; tel.: 212-5030).

Nemzeti Fórum

A Nemzeti Fórum Egyesület kerületi csoportja tagjai közé várja a Lakiteleki Nyilatkozatokkal egyetértő, a változásért tenni tudó és

akaró polgárokat. Bővebb információ: dr. Kádár György kerületi elnöktől: kadargy@externet.hu, 376-8657, (06 20) 514-4935.

Egy normális Magyarországért



A Magyar Demokrata Fórum képviselőjelöltje az 1. választókerületben dr. Vaskor László, a 2-ban Almássy Kornél.

EGY ASZTAL A KÁVÉZÓBAN. Minden szombaton 10–12 óráig egy kávé mellett beszélgethetnek parlamenti képviselőjelöltjeinkkel, dr. Vaskor Lászlóval (az MDF I. kerületi szervezetének elnöke, a Budavári Önkormányzat alpolgármestere) és Almássy Kornéllal (az MDF alelnöke, az Ifjúsági Demokrata Fórum elnöke) a Mammút I. bevásárlóközpont földszintjén lévő Café Bonjour kávézóban. A beszélgetésen részt vesz Porkoláb Mátyás alpolgármester, a Magyar Demokrata Fórum II. kerületi elnöke is. Amennyiben bennünket tisztelnek meg támogatásukkal, a találkozás alkalmával ajánlószelvényeiket is leadhatják.

MÁRCIUS 15. A Magyar Demokrata Fórum II. kerületi szervezete az 1848–49-i forradalom és szabadságharcra emlékező ünnepséget tart a Gábor Áron-emlékműnél (a Szilágyi Erzsébet fasor és Gábor Áron utca sarkán) március 15-én 10.30-kor. Ünne-

pi beszédet mond: dr. Boross Péter volt miniszterelnök, megemlékezik Almássy Kornél, az MDF alelnöke, képviselőjelölt.

AZ MDF HAGYOMÁNYOS MÁRCIUS 15-I ÜNNEPSÉGÉNEK PROGRAMJA.

Bem József tér: 17 órától toborzó, toborzót fúj Nagy Csaba tárogatóművész, táncol a Horpácsik János Néptánc Egyesület Ópályiból, Arany János versét Pető Nóra mondja el. 17.30-tól ünnepi beszédet tart Almássy Kornél, az MDF budapesti elnöke, a 2. választókerület képviselőjelöltje. 17.45-től kószorúzás, kb. 18 órakor fáklyás felvonulás indul a budai Várba, útvonala: Bem tér, Bem József utca, Margit körút, Vérmező utca, Várlok utca, Bécsi kapu, Kapisztrán tér.

Budai Vár: 19.15: A színpadon táncolók fogadják a felvonulókat. 19.30: Köszöntőt mond: dr. Vaskor László, a Várnegyed alpolgármestere, az 1. választókerület képviselőjelöltje. Petőfi Sándor versét Kolozsi Kilián mondja el. 19.35-kor ünnepi beszédet mond: Dávid Ibolya elnök.

A VÁLASZTÁSI IRODA nyitva tartása (1022 Bimbó út 63.) Hétfő–csütörtök 16–19 óráig.

MIÉP—Jobbik összefogás



A MIÉP—Jobbik összes képviselőjelöltjének az alábbi címeken gyűjtjük az ajánlószelvényeket: **MIÉP—iroda**

(1024 Keleti K. u. 8., 315-2364). Az irodában hétköznap 16–19 óráig, szombaton 9–12 óráig tartunk ügyeletet. Ezekben az időpontokban szavazatszámálásra is lehet jelentkezni. **További helyszínek:** Ákos ABC (1025 Felső Zöldmáli út 76., tel.: (20) 947-6192), Láng Zoltán (1029 József A. u. 69.), Radics Autószerelv (1029 Ördögárok u. 11/c), Autóvillamossági szerelőműhely (1026 Hidász u. 15.), Western farmerbolt (1015

Hattyú u. 16.), Petró hentes (a Dékán u. sarkán, a Moszkva térenél), Püski Könyvesház (1014 Krisztina krt. 26.). A pártszövetség programja a Magyar Fórumban, illetve a Jobbik-mozgalom és a MIÉP ingyenes kiadványaiban olvasható.

VÁLASZTÁSI GYŰLÉS. A MIÉP a Jobbik Magyarországért Mozgalommal közös választási gyűlést tart március 17-én pénteken 18 órakor a Klebelsberg központban, (1028 Templom u. 2–10.) Beszédet mond Balczó Zoltán főiskolai docens, a MIÉP—Jobbik, a Harmadik út képviselőjelöltje. Vendége Koltay Gábor filmrendező, a Trianon, a Honfoglalás, a Sacra Corona alkotója. A gyűlésen részt vesz a MIÉP—Jobbik 1. választókerületi jelöltje, Marsi Péter Pál is.

Élőlánc-információk

Az Élőlánc Magyarországért országgyűlési képviselőjelöltje Budapest 1. sz. választókerületében Lányi András író, az Élőlánc elnökségi tagja, a 2. számú választókerületben Szebedy Tas 46 éves középiskolai tanár, a Városmajori Gimnázium igazgatója, négygyermekes családapa.

SZEMÉLYES TALÁLKOZÓK. Szebedy Tas hétfőnként 18–20 óráig előzetes telefonos egyeztetés — (20) 980-4928, (30) 339-4608 — alapján szívesen találkozik a kerületi polgárokkal, és minden kedden 17.30–19.30-ig a Pálvölgyi-barlang sörözőjébe, illetve péntekenként 17–19.30-ig a Nyitott Műhelybe (1123 Ráth György utca 4.) invitálja a környezetükért aggódó lakókat, az

Élőlánc programjára kíváncsi embereket. A képviselőjelölttel gyakran találkozhatnak a Fény utcai piac előtt és a Moszkva téren, valamint szombat délelőttönként a MOM Művelődési Ház melletti biopiacon.

AJÁNLÓSZELVÉNYEIKET mindkét jelöltre a Csaba utca 3. alatti Bioboltban és a Kelemen László utca 35. előtt a 29-es autóbusz megállójánál levő zöldsárga bódénál adhatják le. Beküldhetik postán is: 1450 Budapest Pf. 86. Információ: szebedy.tas@elolanc.hu; ha e-mailen vagy telefonon jelzik támogatásukat, a párt képviselői szívesen elmennek a kopogtatócéduláért a megadott címre.



TÁRSASHÁZI TANÁCSADÁS.

Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi ügyekben a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1.).

A LAKÁSMAFFIA ELLEN. Szerdánként 17–19 óráig a Polgármesteri Hivatalban (Mechwart liget 1.) ingyenes jogi szolgáltatás lakást vásárlóknak, eladóknak vagy cserélőknek.

AZ OTTHONUNK EURÓPÁBAN

a II. Kerület Alapítvány **betegjogi** tanácsadása: dr. Martini Jenő; időpont-egyeztetés a 488-0258-as számon. **Szociális** tanácsadás: Takács Beáta; időpont-egyeztetés a (30) 406-0845-ös számon.

A FIDESZ KERÜLETI SZERVEZETE

minden szerdán 16–18 óra között ingyenes jogi tanácsadást szervez a 1024 Keleti K. u. 13/b alatti irodájában. A részt venni szándékozók az aktuális hét keddjéig kérjenek időpontot a 212-5030-as telefonszámon, amely hétfőtől csütörtökig 9–18, pénteken 9–14 óráig hívható.

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS.

A MIÉP II. kerületi irodájában (1024 Keleti Károly u. 8.) szerdánként előzetes bejelentkezés alapján ingyenes jogi tanácsadást tartanak. Az érdeklődők az iroda telefonján (315-2364) jelentkezhetnek hétköznap 16 és 19 óra között. Üzenetregisztráció használata esetén a pontos időpont megbeszélése érdekében visszahívható telefonszámot is hagyhatnak.

ELEKTRONIKUS ADÓBEVALLÁS.

Az adózónak lehetősége van arra, hogy bevallását az Ügyfélkapun keresztül juttassa el az adóhatósághoz. Ehhez a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatal okmányirodájában kell kérni az Ügyfélkapu használatához szükséges felhasználói azonosítót és jelszót. A bevallást a www.magyarorszag.hu internetes oldalon keresztül tudja eljuttatni az adóhatósághoz, amely a bevallás sikeres beküldéséről pillanatokon belül visszaigazolást küld. Az adózó helyett meghatalmazottja (könyvelője) is elküldheti ily módon a bevallást (továbbiak a www.apenh.hu oldalon).

A Móricz fél évszázada

Ötven évvel ezelőtt, az 1955–56-os tanévben nyitotta meg kapuját a Móricz Zsigmond Gimnázium. Akkor a Lorántffy Zsuzsanna úton működött a tanintézet, majd 1992-ben költözött mostani helyére, a Törökvezs úti korszerű, tágas és világos épületbe.



— Az idei tanév a jubileum jegyében telik — mondja *Tihanyi Katalin* igazgató. — A fél évszázadra az egész évet átölelő rendezvénysorozattal emlékezünk. Októberben futóversenyt rendeztünk, a régi épülettől az újig kellett (f)elfutniuk a diákoknak, januárban úszónapot tartottunk, tavasszal pedig egy kerékpáros versenyt tervezünk. A sport mellett kulturális programokkal is ünnepeljük az évfordulót. Iskolánk tanulója volt *Borza Teréz* porcelánművész, az ő műveiből a díszteremben nyílt kiállítás. A másik is megrendezett karácsonyi ünnepség és a szalagavató bál idén egy kicsit különlegesebb volt. Karácsonykor tizenkettedik évfolyamos diákjaink adtak elő betlehemes játékot, amelyhez *Koltay Gábor* rendező adott jelmezeket. A szalagavatón pedig a végzősök hagyományos tánca mellett a régi Móriczosok nosztalgiatáncra perdültek. Február 25-én tartottuk jubileumi bálunkat, ahová a jelenlegi és a volt diákok és pe-

dagógusok mellett a fenntartó II. kerületi önkormányzat képviselőit is meghívtuk. Április 20-án jelenlegi és hajdani diákjaink adnak gálaműsort a Belvárosi Színházban. Az ünnepi tanévet végül egy kerti partival zárjuk. A kerek évfordulóra elkészült színes jubileumi évkönyvünk is, amelyben az elmúlt ötven évben itt érettségizettek, itt tanító és dolgozó munkatársak névsora mellett az iskola hétköznapijairól, ünnepi eseményeiről, tradícióiról, tanulmányi, kulturális és sportéletéről, valamint híressé vált egykori diákjainkkal és Móriczos tanulóiból Móriczos tanárrá lett kollegáinkkal készült beszélgetések olvashatók.

Igyekezünk sokféle, színes programot összeállítani, hogy a gyerekeknek, a szülőknek, a tanároknak és a már kiröppent Móriczosoknak is kedvére tegyünk. Szeretnénk, ha idén a Móricz Zsigmond Gimnázium a találkozás és egymásra találások színtere lenne.

Tihanyi Katalin is sokéves kapcsolat fűzi az iskolához.

— Igen, ebbe a gimnáziumba jártam, itt tanítottok 1987 óta, és 1990. december elseje óta vezetem az intézményt. Voltak nyugalmasabb és

izgalmasabb korszakok, az átköltözés, a hat évfolyamos szerkezet, a rendszeres felvételi bevezetése, és még számtalan szakmai feladat, amit munkatársaimmal együtt oldottunk meg.

Diákként nem is gondoltam rá, hogy egyszer igazgatója leszek ennek az iskolának, bár nagyon szerettem volna itt tanítani. Hálával és szeretettel gondolok hajdani gimnáziumomra, amely szigorú volt, magas erkölcsi mércét állított a diákság elé, és elvárta az alapos felkészülést. Értelmiségi életformára készített elő, és ez az, amit én is követni igyekszem. A régi hagyományokat, a pöttyös galléros matrózblúzt, a (megújult) jelvényt, zászlót, a Móricz-hét és a különböző tanulmányi és sportversenyek megrendezését, illetve az iskola egész szellemiségét továbbvisszük. Ez köt össze minket, Móriczosokat, és így kapcsolódik egymáshoz múlt, jelen és jövő.

PÉTER ZSUZSA



Jeges sportnap

Február 24-én délelőtt a Városligeti Műjégy pályán tizenhárom kerületi iskola és egy óvoda részvételével rendezték meg a jeges sportnapot. A már évek óta nagy sikerrel zajló futóverseny, a Kerületi Kaptató, valamint a kerékpárosokra számító Kaptató Két Keréken és az úszást kedvelőket megszólító Kerületi Úszató után hagyományteremtő szándékkal először rendezték meg a Kerületi Csúszkálót, a második kerületi gyerekek nagy öröme. Idén közel 650 diák vett rész a rendezvényen, akikkel *Horváth*

Csaba együtt korizott. A polgármester szerint az önkormányzatnak feladata, hogy a lakosok és a kerületi ifjúság figyelmét ráirányítsa a sportolás mindennapi életben betöltött fontosságára.

Először 100 méteres távon gyorskorcsolyaversenyt tekinthettek meg a résztvevők, majd a nagypályás korcsolyázók háromköörös csapatversenyt mutattak be. Az MTK versenyzői jégáncbemutatót tartottak, köztük a tízéves *Szarka Réka*, valamint *Antal Imola* és *Mayer Dániel*, az MTK négyszeres utánpótlásbajnokai. A bemutatókat követően az iskolások 12 fős csapatokban ügyességi próbákön mérhették össze tudásukat. A jégpályán a vállalkozó kedvűek gyakorolhatták a kapura lövést, a bendyt, és hokizhattak is. A gyorskorcsolyaversenyen váltóban és egyénileg is indulhattak, az eseményt szabadkorcsolyázás zárta.

A sportnapot a II. kerületi Szabadidő és Sportcentrum szervezte, lebonyolításában a kerületi székhelyű sportegyesület, a BKDSE segített.

LD

A gyorskorcsolyaverseny eredményei a www.masodikkerulet.hu/sport oldalon olvashatók.



TANULVA TANÍTANAK. A II. Rákóczi Ferenc Gimnáziumban *Tanulva tanítunk — kompetenciák, stratégiák a nyelvi előkészítő évfolyamon* címmel szakmai szemináriumot tartanak április 21-én. A rendezvényt elősörban angol- és németnyelv-tanároknak, tanulásmódszertan- és informatikatanároknak ajánlják. A részvétel ingyenes. Jelentkezés: borbely@budai-rfg.sulinet.hu, a 212-2995-es faxon, illetve levélben (Borbély Blanka, 1024 Keleti K. u. 37.)

A FENYVES-GÁLA március 10-én 17 órakor lesz a Marczibányi téren (1022 Marczibányi tér 5/a).

ELSŐBE KÉSZÜLŐKNEK. Március 24-én 16.30-tól a Zápor utcai iskola angol és francia nyelvi csoportjai mutatkoznak be az Óbudai Művelődési Központban (1032 San Marco u. 81.).

GYAKORI PROGRAMHELYSZÍNEK

BARTÓK EMLÉKHÁZ

1025 Csalán út 29., tel.: 394-2100

BUDAGYÖNGYE KÖZÖSSÉGI HÁZ

1022 Húvösvölgyi út 12., tel.: 394-1477

BUDAI TÁNCKLUB

1027 Kapás u. 55., tel.: 201-7992

IBS SZÍNPAD

1021 Tárogató út 2-4., tel.: 391-2525, 391-2526

MARCIÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1022 Marcziányi tér 5/a, tel.: 212-4885

JÖVŐ HÁZA – MILLENÁRIS PARK

1024 Fény u. 20-22., tel.: 438-5312

KLEBELSBERG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1028 Templom u. 2-10., tel.: 392-0860

VÍZIVÁROSI GALÉRIA

1027 Kapás u. 55., tel.: 201-6925

BARTÓK-HANGVERSENY ÉS KIÁLLÍTÁS-MEGNYITÓ. A **Budapesti Tavasz Fesztivál** keretében március 25-én 16 órakor ünnepi hangverseny lesz a Bartók Emlékházban. Műsoron Bartók: Egy nemű karok és VI. vonósnygyes. Közreműködik a Magyar Rádió Gyermekkórusa Thész Gabriella és Nemes László Norbert vezényletével, valamint a Bartók Vonósnygyes. Megnyitják az új, kibővített Bartók-kiállítást is. (Csalán út 29.)

NEMZETI ÜNNEP A MILLENÁRISON. Március 15-én a Fogadóban (1024 Fény u. 20-22.) 19 órától „Huszár gyerek, huszár gyerek...” címmel a Téka Zenekar ünnepi koncertje lesz, km.: Gáspár Kálmán, táncosok: Kocsis Enikő és Fitoss Dezső (Budapest Táncegyüttés). 20.30-kor **tánc ház** a Téka zenekarral. A belépés díjtalan.

CASANOVA. A svéd nemzeti színeket amerikai zöldkártyára cserélő Lasse Hallströmöt mindaddig olyan rendezőnek ismerhettük, akitől sem a hollywoodi kecskének, sem a kaliforniai káposztának nem kellett tartania. Filmjeiben mind a hollywoodi esztétikához szokott néző, mind az emberi drámákra éhes moziba járó megtalálhatta a maga számítását, ami — különösen a nyugati parti klíma ismeretében — nem is olyan lebecsülendő eredmény. Az emberi léptékű drámáiról és nem utolsósorban szép svéd feleségéről (Lena Olin) híres direktor jó ízlését olyan mives közönségsikerek bizonyítják, mint a mézes, de csak mérsékelt mázás Csokoládé, a decensen szendevítő Árvák hercege, vagy a kisvárosi közhangulatról tudósító Gilbert Grape — csupa gondos mestermunka, színészi jutalomjátékra alkalmat adó, kisszabású remeklés. Ilyen párját ritkító renoméval a birtokában Hallström kifejezetten ideális választásnak tűnhetett a világhíres itáliai hódító, Casanova amerikanizálására, a papírforma azonban ezúttal rossz nevet adott ki. Hallström verziója egyszerre akar ugyanis felhőtlen bolondozás, sodró lendületű kalandfilm és gondolatébresztő fejlődéstörténet lenni, a nagy akarásból azonban többnyire csak annyi látszik, hogy Velence szépséges díszletei között snájdig sztárok rohagnak fejvesztetten és esnek hasra nagy igyekezettel. Hallström filmje nagyobb részt azért nézhető, elvéve pedig még szórakoztató mozidarab is, feltéve, ha hajlandóak vagyunk Casanovát unott popsztárnak, ellenségeit pedig született sültbolondoknak és grimaszoló pojkáknak elfogadni.

—KG—

Amerikai film. Rendezte: Lasse Hallström. Szereplők: Heath Ledger, Jeremy Irons, Lena Olin.

SZÍNHÁZ **IBS SZÍNPAD:** MÁRCIUS 11-én 19.00: És Rómeó és Júlia... W. Shakespeare után szabadon — 200. jubileumi előadás. 12-én és 25-én 19.00: Örkény István: **Macs kajáték.** Főszerepben: Pásztor Erzs, Schubert Éva. 16-án 19.00: R. Athayde: **Margarida asszony** (Kamaraterem). **MÁRCIUS 18-án** 19.00: **Hajmeresztő** (bűnügyi társasjáték). 19-én 19.00: **Van, aki forrón szereti** (vígjáték). (IBS Színpad) ■ **MÁRCIUS 17., 16.00: Álom-álom, kitalálom!** — a Dunaújvárosi Bartók Táncszínház műsora. Táncszínház kicsiknek és nagyoknak. (Hagyományok Háza, 1012 Corvin tér 8., tel.: 225-6049)

KIÁLLÍTÁS **MÁRCIUS 16-ig:** Gáti Gábor szobrászművész kiállítása. Megtekinthető hétköznap 10-16 óráig, www.kunstkonsult.hu. (Társalgó Galéria, 1024 Keleti K. u. 22.)

■ **MÁRCIUS 19-ig:** Budapest képekben. Fotókiállítás-sorozat 1.: Moszkva tér. Mórincz Simon kiállítása. A belépés díjtalan. (Millenáris/Jövő Háza)

■ **MÁRCIUS 19-ig:** Waliczky Tamás válogatott munkái 1986-2003. Nyitva tartás kedd-péntek: 9-18, szombat 10-21, vasárnap 10-19 óráig, a belépés díjtalan. (Millenáris/Jövő Háza, Pixel Galéria, C épület)

■ **MÁRCIUS 26-ig:** Orbán Irén népművész és dr. Fuchs József famíves kiállítása. A varrott faliképek és faragott makettek naponta 8-20 óráig tekinthetők meg. (Ökumenikus iskola, 1028 Községház u. 10.)

■ **MÁRCIUS 11-26-ig:** Hely-színek — Kádár Katalin grafikusművész kiállítása. Megnyitja **MÁRCIUS 10-én** 18 órakor Antall István, a Magyar Rádió irodalmi szerkesztője. Km.: a Trio di Camera együttes. Megtekinthető naponta 10-18 óráig. (Klebsberg központ)

■ **MÁRCIUS 9-30-ig:** Geometria — a Fényecset Fotóklub kiállítása. Megnyitja **MÁRCIUS 9-én** 18 órakor Zsila Sándor fotóművész. (Pillanat Galéria, 1022 Marcziányi tér 5/a)

■ **MÁRCIUS 16-ÁPRILIS 9-ig** a **Budapesti Tavasz Fesztivál** keretében: **Kortárs Bartók** — Bartók Béla emlékezete. Kiállítók: Haraszty István (mobilszobrok), Kass János (grafikák), Klimó Károly (festmények), Konok Tamás (grafikák), Szabados Árpád (festmények), Szemadám György (festmények), Zsemlye Ildikó (érmek, plasztikák), Yengibarban Mamikon (szobrok). Megnyitja **MÁRCIUS 16-án** 18 órakor Szokolczay Lajos irodalom- és művészettörténész. (Vízivárosi Galéria, 1027 Kapás u. 55., tel.: 201-6925)

■ **ÁPRILIS 1-16-ig:** Raffai Réka festőművész kiállítása. Megnyitja **MÁRCIUS 31-én** 18 órakor Pinczehegyi Sándor. (Klebsberg központ)

ZENE

■ **MÁRCIUS 27., 18.00:** Bartók-est. Műsoron: 44 hegedűduó — I., II. rész, I. rapszódia, I. hegedű-zongoraszonáta. Jegyár 2500 Ft. **MÁRCIUS 29., 18.00:** Jandó Jenő Bartók-hangversenye. Műsoron: Szvit op. 14, Mikrokozmosz V., VI. füzet. Jegyár 2500 Ft. (Bartók Emlékház, 1025 Csalán út 29., tel.: 394-2100)

■ **JÖVŐ HÁZA:** **MÁRCIUS 14., 20.00:** Big Daddy Wilson & a Mississippi Grave Diggers (USA, HUN, GER). Jegyár 1500/2000 Ft. **MÁRCIUS 23., 20.00:** Könnyező nárcisszák — szólókantáta szólóénekekre és két táncosra. Jegyár: 1000/1200 Ft. A **Budapesti Tavasz Fesztivál** keretében: **MÁRCIUS 19., 19.00:** Mozart: **Figaro házassága.** Rendező: Kovalik Balázs, vezényel Oberfrank Péter, km.: a MÁV Szimfonikus Zenekar. **MÁRCIUS 20., 19.00:** Mozart: **Così fan tutte.** **MÁRCIUS 21., 19.00:** Mozart: **Don Giovanni.** Jegyár 4500 Ft. **MÁRCIUS 26., 12.00:** Mozart-maraton: **Figaro házassága** — **Così fan tutte** — **Don Giovanni.** Jegyár 9000 Ft. További információ: www.festivalcity.hu. (Jövő Háza Teátrum); **MÁRCIUS 24., 20.00:** Másfél — Quadro. Jegyár: 1500/1800 Ft. **MÁRCIUS 25., 20.00:** Joe Zawinul & The Zawinul Syndicate. Jegyár: 6000/6900 Ft. **MÁRCIUS 28., 20.00:** Clayton Joseph Chenier. Jegyár 3000 Ft.

■ **MÁRCIUS 11-én és 25-én 19 órától:** Zene mindenkinek — **Pege Live hungary: blues — swing — latin — rock.** Koloncsák Zsolt (zongora), Nagy Balázs (sax), Szende Gábor (dob), Pege Aladár (nagybőgő, basszusgitár). (Budai Táncklub)

■ **MÁRCIUS 31-én 19.30:** Raiffeisen Jazz Klub — **Free Style Chamber Orchestra.** (IBS)

■ **MÁRCIUS 28., 18.00:** Ferencz Éva énekművész „Szót szól a Fiú Isten” című új lemezének bemutatója. (Tamás Alajos Közösségi Ház, 1024 Rómer F. u. 4.)

TÁNC **Tánc ház** márciustól kéthetente péntekenként 19.30-21.30-ig tánctanítással, 21.30-tól



mulatsággal. **MÁRCIUS 17-én** nyírvasvári cigány táncosokkal és zenészekkel, **31-én** mezőke-szüi táncosokkal. (Hagyományok Háza, 1012 Corvin tér 8., tel.: 225-6049, www.hagyomanyokhaza.hu)

■ **MÁRCIUS 25., 19.00:** Születésnapra — Bartók Béla-émlék-est. **MÁRCIUS 26., 18.00:** A

Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes — **Tavaszc-várás a Hargitával.** **MÁRCIUS 30., 19.00:** Fáklya horvát táncgyűjtés: **Rítusok varázsa — Hódolat Bartók Bélának.** (Hagyományok Háza, 1012 Corvin tér 8.)

GYEREKEKNEK **IBS: MÁRCIUS 10-én 11.00:**

Bonbon Matiné — Fafúvósok parádéja (Voce d'a-more klarinétgyűjtés). **11-én 11.00: Bonbon Matiné — Zeneufória — utazás meseországba** (IBS EUfórikusok). **18-án 11.00: Bonbon Matiné — A zeneirodalom gyöngyszemei** (Musica Sonora Kamarazenekar). **24-én 9.30 és 11.00: Bonbon Matiné — A három kismalac.** **25-én 9.30 és 11.00: Bonbon Matiné — Mozart: Bastien és Bastienne** — operamese. **31-én 9.30 és 11.00: Bonbon Matiné — Somvirág, somvirág...** — Gryllus Vilmos műsora. (IBS Színpad, 1021 Tárogtató út 2–4.)

■ **Aprók tánca** péntekenként 17–18.30-ig kézműveskedéssel, táncgal, énekekkel, mesehallgatással. **MÁRCIUS 10-én** téltemetés, **17-én** rongybabakészítés, **24-én** játékkészítés, **31-én** madárkészítés. (Hagyományok Háza, 1011 Corvin tér 8., tel.: 225-6049)

■ Szombat délelőttönként **cserkészet.** (Kájoni-ház, 1025 Szilfa utca 4.)

■ **KISPAGONY:** Hétfőnként 17 órakor **Firkamesék** — meseolvasás és rajzolás kicsiknek Szemző Zsófiával. A belépés ingyenes. Szerdánként 16.30-kor (a legkisebbeknek) és 17.30-kor (óvodásoknak) **Hangszerkuckó zeneovi** — bevezetés a klasszikus zenébe Verhás Virág zenetanárral. Belépő 400 Ft. Kéthetente csütörtök-



VÁLASSZUK A NYUGDÍJASOKAT! címmel rendez művészeti fesztivált a kerület nyugdíjasainak a Marczibányi Téri Művelődési Központ. **Bartha Esztert,** a program szervezőjét kérdeztük:

— A rendezvény **április 7-én 15 órakor** lesz a színházteremben. Március 20-ig lehet rá jelentkezni vers- és prózamondó, ének, tánc, hangszeres illetve egyéb kategóriában. Egyetlen kikötésünk van, hogy öt percnél ne legyen hosszabb az előadás. Minden ingyenes, tehát sem nevezési díjat, sem belépődíjat nem kell fizetni.

Mi adta a fesztivál ötletét?

Kialakult egy — mintegy nyolcvan nyugdíjasból álló — kis társaság, amely visszajár hozzánk, szívesen részt vesz kirándulásainkon, kulturális programjainkon. Az ő részükről merült fel az igény, hogy ne csak passzív szemlélői legyenek a rendezvényeknek, hanem ők maguk is hozzanak létre művészeti alkotást. Néhány éve már tartottunk hasonló rendezvényt, ami nagyon jó hangulatban zajlott, és olyan fellépő is akadt, aki saját versét mondta el.

A produkciók versenyeznek egymással?

Igen, **Osztvald Marika** vezetésével háromfős zsűri bírál és adja majd át a jobbnál jobb díjakat. De nem is ez a lényeg, hanem az öröm, az, hogy összejövvünk, és megünnepeljük egymást. Szeretnénk, ha a közreműködők és a nézők is emlékezetes, vidám délutánt tölthetnének el. Persze, nemcsak egyet. Már a felkészülés időszaka is kellemes, várakozással teli izgalomban szokott telni. Minden lehetőséget igyekszünk megteremteni ahhoz, hogy a lehető legjobban tudjanak teljesíteni a fellépők. Ha valakinek például kottára, zenei bejátszásra vagy zongorakíséretre van szüksége, azt is biztosítunk.

Mindenkit arra szeretnék biztatni, hogy tegye félre gátlásait, és bátran jelentkezzen. Az a tapasztalatunk, hogy sokan megbánják bátortalanságukat, és utólag úgy érzik, ők is vállalhatták volna a szereplést. Ez történt legutóbb is, amikor az önkormányzat támogatásával nyugdíjasvetélkedőt hirdettünk. Összesen hat csoport nevezett be, és a többiek, a nézők a végén bevallották, hogy bizony, szívesen játszottak volna. Egy szóval, mindenkit szeretettel várunk, elsősorban kerületi nyugdíjasokat és nyugdíjascsoportokat, és a családtagokat, hogy jöjjenek drukkolni.

Jelentkezni délelőttönként lehet Bartha Eszternél a Marczibányi Téri Művelődési Központban, illetve telefonon a 438-1026-os számon.

P. Zs.

BERCZIK SÁRA-EMLEKVERSENY. Március 18-án a Budai Táncklub évhai művészeti vezetője születésének 100. évfordulója alkalmából megrendezik a IV. Országos Berczik Sára Emlékversenyt. Versenyelődások korosztályi kategóriáinként: mozdulatművészet, művészi torna kéziszergyakorlat, klasszikus balett, modern tánc műfajokban. 11 órától a felnőttek, 13 órától a 14–18 évesek, 15 órától a 10–14 évesek versenyére kerül sor. Értékelés és eredményhirdetés 18 órakor. (Budai Táncklub, 1027 Kapás u. 55.)

A DÉLVIDÉKI MAGYAR EGYETEMÉRT. Jótékonyági hangverseny lesz a Magyar Kultúra Alapítvány székházában (I., Szentháromság tér 6.) **március 10-én 18 órakor.** Fővédnök Becsey Zsolt európai parlamenti képviselő. Km.: Beregszászi Olga, Cs. Szabó István és Oberfrank Pál színművész, Budai Ilo-
na és Petrás Mária népdalénekes, Csobolya József és Menyhért Judit előadóművész, az Eudoxia táncszínház, Kathona Mónika énekes és az új Bojtorján együttes. Műsorvezető Csúri Ákos. Jegyek 2000 forintért megrendelhetők az info@csodaszarvas.hu címen, illetve megvásárolhatók a helyszínen (tel.: 224-8100), a Fehérlófia Könyvesboltban (VI-II., József u. 8., tel.: 303-1072), Gondos Bélánál (Magyarok Háza, V., Semmelweis u. 1/3., tel.: 267-4515) és a Magyar Csodaszarvas Egyesület irodájában (IX., Gabona u. 10., tel.: 216-3088).

Klebelsberg művelődési központ

■ **SZÍNHÁZ:** **MÁRCIUS 11., 15.00 és 19.00:** **Houdini — a musical.** Két felvonásban meséli el a híres magyar származású illuzionista életét. **MÁRCIUS 17., 10.00:** **Varázslatos tündérszirom** (Miskolci Csodamalom Bábszínház). Népmesei elemekből álló, hagyományos dramaturgiai felépítésű mesedarab egy szomorú királylányról. **MÁRCIUS 19., 11.00:** Pavel Vasicek: **Mese a fekete cilinderről és a szivárványszínű labdáról.** **MÁRCIUS 24., 14.30:** **Pinokkió története** (Trambulin Színház). **MÁRCIUS 24., 19.00:** **Rögv-est** (Momentán Társulat). Az előadók mindenből képesek életszerű, ezerszer átélte, olykor megmesésen valószínűtlen vagy mulattatóan groteszk situációt rögtönözni. **MÁRCIUS 31., 19.00:** O. Wilde: **Bunbury, avagy hazudj igazat** — komédia két részben.

■ **TÁNC:** **MÁRCIUS 10. és 24., 18.00:** **Magyar táncház.**

■ **VERS:** **MÁRCIUS 19., 19.00:** **Dalnokklub; megzenésített versek.** Vendég: F. Sipos Bea, Faggyas László és Laczkfi János költő. **MÁRCIUS 20., 9.30–14.00:** **II. Kerületi vers- és prózamondó verseny.**

■ **ZENE:** **MÁRCIUS 9., 18.00:** **Tavaszi nótacsokor Elindultam szép hazámból** címmel. Vendéglátó Szabó Teri. **MÁRCIUS 10., 10.00:** **Tücsökkoncertek kisiskolásoknak: Vonós-varázs.** A komolyzenei sorozat szerkesztője Déri András karnagy. Következő akkord **ÁPRILIS 7-én: A fúvós hangszerek csodálatos birodalma.** **MÁRCIUS 18., 14.00:** **Klebelsberg könnyűzenei tehetségkutató verseny.** A nap záróeseménye 20 órakor a **Ladánybene 27 együttes** koncertje. Jegyár 1600 Ft.

■ **KLUBOK:** **MÁRCIUS 23., 18–20.00:** **Erdélyi utazási klub. Baba-mama-klub** kedden 10–12 óráig. A részvétel ingyenes. **Köztér** — ifjúsági tanácsadó pont szerdánként 14–18 óráig, kötetlen beszélgetésekkel, játékokkal várják a fiatalokat ingyenes tanácsadásra. Érdeklődni a családsegítő szolgálatnál lehet: 225-7956. **Bridzsklub** péntekenként 18 órától. A részvétel ingyenes. Várnak kezdőket és haladókat egyaránt. Vezető Mátyus Dezső, tel.: 397-3026; (06 30) 393-6948. **Egyszülős klub** csütörtökönként 17–19 óráig a családsegítő és gyermekjóléti központ szervezésében. Klubvezető: Bán Gabriella ill. Kubicskó Sándor: 225-3864.



ZENÉS SÖRÖZGETÉS ŠVEJKKEL. Volt már úgy színházban, hogy előadás előtt egy tányér sztrapacskával kínálták, a darab közben pedig egy nagy pohár habos sörrel? Nos, mindezt kipróbálhatja az IBS Pub-jában, ahol a derék katona tartja szóval a nagyérdeműt — mintegy másfél órán át. Erről a nem éppen szokványos egy személyes előadásról Švejk megtestesítőjét, a darab megálmodóját, *Mikó Istvánt* kérdeztük.

— Annyiban valóban formabontó ez a változat, hogy nincs szoros értelemben vett cselekménye. Az eredeti Hašek-mű történeteit nem kronológiai, hanem tematikus rendben fűztem sorba. Az est során Švejk mesél, mert mindenről van mondanivalója meg véleménye, és mert szeret beszélgetni. Persze, egyedül nagyon nehéz beszélgetni, ezért a közönség is estérel estére „beszól” az előadásba.

Interaktív előadás?

Azt nem mondanám, de nemcsak a két muzsikussal a beszélgetőpartnerem, akik velem ülnek azon a pici színpadon, hanem a nézők is. Néha én szólítom meg őket, néha ők engem. Igazi társas játék ez, ahol a közönség is alakítja a darabot.

Érez valamilyen közösséget Švejk figurájával?

Mindenképpen. Régóta motoszkált a fejemben a gondolat, hogy szeretném megmutatni az én Švejkemet, az igazi kisembert, aki itt él közöttünk. Annyiféle szerepet játszottam már, de ez valahogy kimaradt. Azután — lassan húsz éve — megszületett az ötlet. Elkészítettem az adaptációt, a betétdalokat és eljátszottam sok helyen, főleg kocsmákban, éttermekben. Itt az IBS-ben is a földszinti pub ad otthont az estnek. Nagyon kellemes hely, lehet közben enni-inni, beszélgetni, és — ha jó a hangulat — dalra fakadni.

PÉZSÉ

Švejk — zenés sörözgetés egy derék katonával. Március 31-én 18.30-kor találkozhatnak Švejkkal, azaz Mikó Istvánnal az IBS Pub-jában (1021 Tárogató út 2–4.).

ÉLETEK ÉNEKE — ERDÉLY HANGSZERES NÉPZENÉJÉBŐL március 28-án 19 órától a Jövő Házában. „Egy éve egy maroknyi forgatócsoport járja Erdélyt, hogy a Budapesten, az Utolsó Óra nevű nagy gyűjtési programban megismert zenészeket saját környezetükben is kövesse, meglesse bánatukat, örömeiket, a globalizációs világ okozta nehézségeiket.” Fellépnek: Zerkula János és Regina (Gyimesközélpok), Csiszár Aladár (Körtéfája), a Nagysármási zenekar és táncosai, a Palatkai zenekar, a Szászcsávási zenekar, Covaci Marcel és zenekara (Nagybánya), Varga István „Csipás” (Bánffyhyunad), Tótszegi András és Szilárd, Kelemen László. Jegyár: 600/800 Ft. (1024 Fény u. 20–22.)

ANTIRASSZISTA VILÁGNAP. Az ENSZ 1966-ban jelölte ki március 21. napját az antirasszizmus világnapjának, hogy ráirányítsák a figyelmet a világ azon folyamataira, amelyek egyes embercsoportok kitaszítását kezdeményezik azoknak a köréből, akik hozzáférhetnek a mindannyiunkat megillető kulturális és anyagi javakhoz. A Millenárison szervezendő rendezvényen az idén arra kíváncsiak, hogy a rasszizmus és a rasszizmus elleni harc mennyire veszi fel a XXI. század tempóját, és hogyan képes alkalmazkodni az internet kultúrájához és a digitális világhoz. Megvizsgálják azt is, hogy a világhálón milyen szerveződések találhatók, melyek közvetlen viszonyt ápolnak a rasszizmus okozta problémákkal. Az esemény 16.30-kor, Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter megnyitó beszédével kezdődik, a belépés díjtalan. (Jövő Háza, Fogadó, 1024 Fény u. 20–22.)

RILIS 8-án szombaton 10–12-ig. (Jóga-központ, 1026 Volkmann u. 10.). Kezdő jóga-tanfolyam indul MÁRCIUS 27-én és ÁPRILIS 7-én 18.30–20.30-ig (Superkids óvoda, II., Völgy u. 1–3.). Felfrissítő hatha-jóga-órák hétfőn és pénteken 18.30–20.30-ig, kedden és csütörtökön 10–12-ig a jóga-központban, szerdánként 18.30–20.30-ig a Superkids óvodában. Bejelentkezés és információ: 397-5258, (30) 689-9284. (Sivananda Jóga-központ, 1026 Volkmann u. 10., www.spirituart.hu)

■ **Feldenkrais alternatív mozgásterápiás tanfolyam** indul Heimer István nemzetközi diplomás oktató vezetésével. „Hogy a lehetetlen lehetséges, a nehéz könnyű, a könnyű elegáns legyen.” — Moshe Feldenkrais. (Asram Jóga- és Meditációs Központ, 1024 Ady E. u. 1., I/1., tel.: (20) 552-6564, feldenkrais@chello.hu, www.jogakozpont.hu)

■ **BUDAI PETŐFI TERMÉSZETBARÁT EGYESÜLET** túrái: MÁRCIUS 15.: Petőfi-emléktúra. Találkozó 8 órakor a Batthyány téri HÉV-pénztárnál. Táv 16 km. Túravezető Pelyhe István.

■ **TERMÉSZETVÉDŐK TURISTA EGYESÜLETE** túrái: MÁRCIUS 19.: Budai-hegység. Találkozó 9-kor a Déli pályaudvaron a pénztárnál. Táv 14 km, túravezető Ungerleider János. (TTE, tel.: (06 20) 997-8465)

NYUGDÍJASOKNAK BIMBÓ ÚTI NYUGDÍJASKLUB: MÁRCIUS 14.: Talpra, magyar! Emlékezés az 1848-as forradalomra. MÁRCIUS 21.: Képzletbeli barangolás távoli tájakon. Diafilmvetítés. MÁRCIUS 28.: Beszélgetős klubnap. Összejöveteleinket minden kedden 15 órától tartjuk. (1022 Bimbó út 63., tel: 326-7273).

■ **BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB:** Klubösszejövetelek minden kedden délelőtt. (Közeleti Mozgálm helyisége, 1024 Keleti Károly u. 22. Információ: 275-0169, telefon és üzenetrögzítő)

■ **HIDEKGÚTI NYUGDÍJASKLUB:** 1028 Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678

■ **ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET II. KERÜLETI SZERVEZETE** (1024 Keleti K. u. 13/b, 212-5030) MÁRCIUS 22., 17.00: Vendégünk Balczó András olimpiai és világbajnok öttusázó. MÁRCIUS 28., 18.00: Ferencz Éva énekművész „Szót szól a Fiú Isten” című új lemezének bemutatója a Tamás Ala-

Marczibányi tér

■ MÁRCIUS 11-én 8–13-ig baba- és gyermekholmibörze, 14–18 óráig Varázslóiskola. MÁRCIUS 14-én 18 órakor Esti mese — játszóház felnőtteknek. (Szabályjátékok, mozgásos és koncentrációs játékok a drámapedagógia eszközeivel, előtte, utána és közben pedig lehetőség nyílik kézműveskedésre.)

■ **JátzóTér** — kiscsoportos mozgásfejlesztő és művészeti foglalkozás. A program nyitott az alsó tagozatos gyerekek és a mozogni vágyó felnőttek előtt. Felnőtteknek péntek délután 14.30–17 óráig, gyerekeknek előzetes jelentkezés alapján. Vezeti Pílinger Zsuzsanna, Vanó Mihály, a részvétel ingyenes. Érdeklődni lehet Pílinger Zsuzsánál: (70) 335-6283 vagy 438-1026.



jos Közösségi Házban. (1024 Rómer F. u. 4.)

■ **RÓZSADOMBI NYUGDÍJASKLUB:** Az éves program átvehető csütörtökönként 9–12.30-ig a Margit krt. 48. I. emeleti klubhelyiségében. Az éves tagsági díjak befizetése, az igazolványok érvényesítése folyamatosan történik. Tagdíj 400 Ft/év. **ÁPRILIS 11.:** Húsvétolás Bécsben, vásárlás Bruckban, bécsi múzeumlátogatási lehetőséggel (pl. olasz mesterek, Mozart-kiállítás). **ÁPRILIS 25.:** Alsó-Ausztria kolostorai, várjai: Alterburg, Rosenburg. **MÁJUS 2.:** Melk, bencés apátság, St. Pölten, városlátogatás. **MÁJUS 9.:** Fraknoi vár, Esterházy-kincsek. **MÁJUS 16.:** Mariazell, Lilienfeld. További programokról az irodán tájékozódhatnak. Jogtanácsosunk minden hónap első csütörtök délelőttjén fogad. (1024 Margit krt. 48., tel.: (06 20) 921-6588, (06 20) 242-2697)

■ **KLUBOK** **Baba-mama-klub** szerdánként 10–12 óráig. (Kájoni ház, 1025 Szilfa u. 4.)

■ **Kisgyermekesek klubja** keddenként 9.30–12.30-ig a Tamás Alajos Közösségi Házban, a II. kerületi Családsegítő Csoport irányításával. Előzetes bejelentkezés: 225-7956. A belépés díjtalan. **Jóga** 8.30–9.30-ig. (1024 Rómer Flóris u. 4.)

■ Minden szerdán 15–20 óra között **bridzskör.** Kávét, üdítőt, süteményt! (MDF II. kerületi irodája, 1022 Bimbó út 63.)

■ **Méltón tovább élni** — beszélgetések, előadások a gyászról az Irgalmasrendi kórház betegkönyvtárában. Családsegítő szolgálat a kórház lelkipogozói szolgálatának vezetésével, telefon: 438-8655. (1024 Frankel Leó út 31.)

■ **Ifjúsági tanácsadó pont.** Minden szerdán 14–18 óráig a II. kerületi Családsegítő Szolgálat szervezésében pingpongozással, játékokkal, dumaklubbal. (Klebsberg központ, tel.: 225-7956)

■ **Ami a zárójelentésből kimaradt... klub** krónikus betegségben szenvedőknek és hozzátartozóiknak, minden hónap utolsó szerdáján 14.30–16 óráig. (Családsegítő Szolgálat, 1022 Fillér u. 50/b, tel.: 225-7956)

■ **KÁJONI FERENCES HÁZ: MÁRCIUS 24., 15.00:** Szülőklub: **Dolgozik az agy!** Bajnok Gábor ének-biológia tanár, karvezető előadása az idegrendszer működése és a zenei folyamatok témáról. **MÁRCIUS 24., 18.30:** Filmklub: Damiano Damiani: **Nyomozás Krisztus holtteste után** (1986), 102', fsz.: Harvey Keitel, Keith Carradine. Húsvéti oknyomozás az üres sír körül. **MÁRCIUS 25., 17.30:** Balajti András festőművész kiállításának megnyitója. **MÁRCIUS 27., 18.00:** Bibliodráma Eisenbarth Krisztina és Varga Péter Piusz vezetésével. **ÁLLANDÓ PROGRAMOK:** alakformáló, kondicionáló tornák hölgyeknek: kedd-csütörtök 8–9-ig, 19–20-ig és 20–21 óráig. **Baba-mama-klub** szerdánként 9.30–12-ig. **Mazszi-torna** (bölcsődés korú gyermekeknek és szüleiknek) kedd—csütörtök 16.30–17.30-ig. **Cserkész**et péntek délután és szombaton egész nap. (1025 Szilfa u. 4., tel.: 392-5464)

■ **MICVE KLUB: MÁRCIUS 12., 18.00:** Vendég Sztevanovity Zorán. **MÁRCIUS 13., 17.30:** Purim — Eszter könyvének felolvasása, forraltbor, álarcosbál. Km.: Kovács Tibi. **14-én 7.01:** Purim — Eszter könyvének felolvasása. **19-én 19.00:** Vidám est Nagy Bandó Anrással — Kabaré és beszélgetés. Házigazda: Bóta Gábor. **25-én 19.00:** „Egy illúzió halála” — Keserű gyógykönyv gyanakvó fiataloknak. Popper Péterrel beszélget új könyvéről Garai Péter. **26-án 16.00:** II. Körzetalálkozó, vendégünk a Nagyfuvaros utcai templomkörzet vezetősége és tagsága. (1027 Frankel Leó út 49., tel.: 326-1445, info@micveklub.hu)

A KISS ZENEDE Alapfokú Művészetoktatási Intézmény művésztanári műsoros estje **március 19-én** vasárnap 17 órakor lesz a Klebsberg művelődési központban (1028 Templom u. 2–10.). Műsoron klasszikus és könnyűzene, néptánc, modern tánc, musical, próza. Belépő felnőtteknek 1000, gyerekeknek 500 Ft. Jegyek kaphatók a Kiss Zenede tanárainál, a Széphalom bevásárlóközpont Kedvenceink kisállat-kereskedésében (1028 Hidegkúti út 167.) és a helyszínen. Jegyrendelés: (70) 532-9610.

MÁRAI SÁNDOR, A BUDAI POLGÁR.

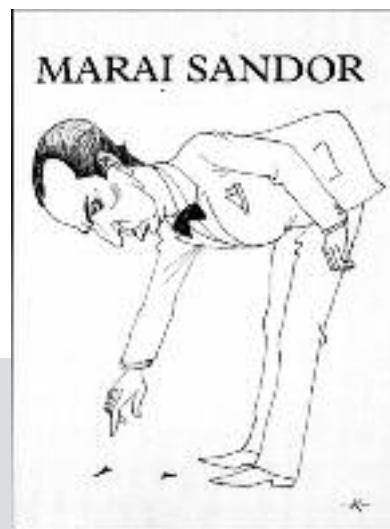
Márai Sándor, a Kassai polgárok, A gyertyák csonkig égnek, az Egy polgár vallomásai, az Eszter hagyatéka és sok más regény világhírű írója Kassán született 1900. április 11-én. Tizennégy évesen megszökött otthonról; a lázadó természetű ifjú nem bírta az egyformaságot, a szabályos életrendet — a családi tanács úgy döntött, hogy a fővárosba adják internátusba. Így került először Budára, a Keleti Károly utcai Rákócziánumba, amelyet a század első évtizedében alapított Sebők Imre esztergomi egyházmegyes pap, jeles földrajztudós. A szépen berendezett intézmény szigorú napirendje aligha lelkesítette a nagyobb szabadsághoz szokott fiút. Egy évet töltött a Rákócziiban, majd visszakerült Kassára. Másodszor 1929-ben kerül Budára. Ekkor írja naplójában: „Budára költöztem — s mindennap gyanakodva mentem át Pestre. A Vérmező sarkán, a Mikó utcában szálltam meg egy öreg, rozoga budai bérházban, szobám ablaka a János-hegyre nézett, lenn a mélyben, a Vérmezőn katonatisztek, lovagoltak kisleányaikkal, s öregasszonyok sétáltatták kutyáikat alkonyatkor. Pesten elvégeztem dolgaimat s aztán taxival vágtattam vissza Budára; csak a Lánchíd budai hídfőjénél lélegeztem fel, amikor az Alagút kivágását megpillantottam.” Harmadik budai tartózkodási helye a Zárda utcában, a mai Rómer Flóris utcában volt. 1945 őszétől 1948 augusztusáig, emigrációjáig lakott itt. 1946-ban írja naplójába: „Első séta a Rózsadombon. Nagy öröm, hogy a Zárda utcai lakástól néhány percre dús erdei utakat találok. Van itt hegy, erdő, levegő, látkép, minden, amire szükségem van. Csattogó szélben járok, örömmel és hálásan. Mindig ez az érzés, hogy megajándékoztak.” Később írja: „Reggeli séta a Rózsadombon, fel az Eszter utcán, a Törökvészen át, ki az erdőbe, a hegyek közé. Hajnali hétkor járok itt, s boldogan fedezem fel, milyen közel lakom itt is az erdőhöz, a dombokhoz, a levegőhöz. Tudok itt élni. Aztán Pasaréten át, le a városba, fürdő a Császárbán, majd lassú séta az esőben. Boldog reggel. Utána teljes munkaképtelenség. A boldogság nem feltétlen stimulánsa a munkának.”

Márai Sándor szerette Budát, ezért is és sok minden másért is a pasaréti Home Galéria az író tiszteletére rendezi meg Hommage à Márai Sándor című kiállítását. A felkért, legkiválóbb magyar képzőművészek hiteles és erős alkotásokkal fejezték ki tiszteletüket munkássága és személyisége előtt. A műalkotásokon kívül a kiállítás keretében az író első kiadású könyvei, fotók, kéziratok és dokumentumok is láthatók.

KERTÉSZ CSABA

ÁPRILIS 30-ig: Hommage à Márai Sándor. Több mint ötven felkért magyar művész műveinek kiállítása. (Home Galéria, 1025 Csévi út 7., 200-4306)

„VISEGRÁDI” KONCERT A BARTÓK-ÉV JEGYÉBEN március 22-én 19 óra kezdettel a **Budapesti Tavasz Fesztivál** keretében. Km.: Szvorák Katalin Liszt-díjas népdalénekes, a Gombai zenekar (Magyarország), Gajdoskák muzika Jozefa Černíka (Csehország), Ponitran (Szlovákia), Jozsko Broda és zenekara (Lengyelország). A visegrádi országgok (V4-ek) megalakulásának 15. évfordulója alkalmából négy, a közép-európai népek zenéjét feldolgozó és játszó zenekar közös fellépése. A Cseh Centrum, a Lengyel Intézet és a Szlovák Intézet közös rendezvénye. www.festivalcity.hu, jegyár 2000 Ft. (Jövő Háza Teátrum, 1024 Fény u. 20–22.)



KAJÁN TIBOR: MÁRAI SÁNDOR

„...és lehu!l nevedről az ékezet...”
(Márai Sándor: Halotti beszéd)

Pusztuló emlék, elfeledett hagyomány

Szinte naponta megyek el a Bem téren a volt MDF-székház, korábban II. kerületi pártbizottság épülete előtt, de eddig még nem tűnt fel, hogy a Bem utca felé eső sarkán a falban egy 37x37 centiméteres vörösmárvány táblán kinyújtott mutatóujjú kézfej jelzi az 1838-as nagy dunai áradás március 15-i vízszintjét.

Jöllehet gótbetűs felirata („Wasser H...”) sérült, de a hiányos szó nyilvánvalóan a vízszint magasságát jelentő „Wasser Höhe”, azaz „vízmagasság”.

A Duna jeges árvi 1838. március 13. és 18. között Buda partközeli részeit is elöntötte, ezen túlmenően azonban jószerével egész Pestet elpusztította. Korabeli adatok szerint Pest 10 900 házának egyötöde, 2281 omlott össze. Jókai regénye nyomán is tudjuk, hogy a több száz ember megemelésében legkiemelkedőbb a reformellenzék fő szervezője, Mika báró, vagyis báró Wesselényi Miklós volt, aki árvízi hajósként vonult be a köztudatba.

1837 decemberében, majd a rákövetkező januárban a csapadék rendkívüli mértéke már előrevetítette az „eddig látatlan tünelemény” bekövetkezését, ezért a város vezetése védőgátak megerősítésével igyekezett megelőzni a várható bajt. Március 13-án este 10 óra tájban azonban a jeges ár áttörte a mai Alkotmány utca vonalában húzódó megerősített váci gátat, és végigsöpörve a városon, átszakította a soroksári gátat is. Ezt követően a jég okozta torlaszok miatt több hullámban, március 15-én előbb a Ferencvárost, majd a Csepel-szigetnél megindult jégár következtében Albertfalvát, Cse-

pel-szigetet és Budafokot öntötte el a víz. Egyidejűleg több mint száz Duna-menti települést is sújtott a katasztrófa. Az időbeni felkészítésnek és a mentésben önzetlenül részt vevőknek köszönhetően a pusztulás méretéhez viszonyítva az árvíz Pesten több száz emberéletet követelt.

A Bem térihez hasonlóan a fővárosban van még néhány hasonló emléktábla, így a Tabánban, a Döbrentei (akkor még Fő) utca 15. falán ugyancsak egy vörösmárvány táblácska ad hírt az 1838-as nagy dunai árvírről, illetve vízszintjéről, magyar és szerb nyelvű felirattal.

A Bem téri emlékkő vandál kezek nyomát viseli magán, és meglehetősen romos állapotban van. Az épülettel átellenben a Bem u. 2. alatti házban lakó elmondta, hogy a tábláról korábban fotót készített, amelyet rendelkezésemre is bocsátott. Az emlékkő sérült állapotát érzékelve néhány éve telefonon megkereste a városvédő *Ráday Mihályt*, azonban a megújítással kapcsolatos javaslatát elhárították, mint ami-



ben nem illetékesek. Később egy lakótársa is hasonló javaslattal élt, nem több eredménnyel, azt követően pedig levelet írt a polgármesternek. Kiderült, a megújításhoz önkormányzati jóváhagyás szükséges, végrehajtásában viszont — költségviselőként is — az épület tulajdonosa illetékes.

Az épület sokáig elhagyatottnak tűnt, az utóbbi időben azonban jelentős kivitelezői mozgolódást tapasztaltam. Talán a felújítási költségvetés elbírná ennek a kis domborműnek az újbóli elkészíttetését, hiszen a tulajdonosnak sem mindegy, hogy épületének a leginkább szem előtt lévő pontján milyen állapotú emlékmű diszeleg.

KÚN ISTVÁN

Krumplibúcsú

Budán különösen a Víziváros házai szenvedték meg az árvizet, az itteni lakosság a magasabban fekvő Országút környékére, a mai Margit körút, Margit utca vidékére húzódott. A víz magasságát számos vörösmárvány tábla őrízte meg, ilyen látható például a Gyorskocsi utcában, vagy a Bem téren, a volt Erzsébet apácák épületében. Az asszonyok, az öregek és a gyerekek az emeletes ferences rendházban és az országút mentén lévő kisebb-nagyobb vendéglőkben kaptak menedéket. Ilyen hely volt többek között a Kispipa a nemrég megszűnt Paksi halászcseré helyén. Mivel az árvíz mindent tönkretett, a vendéglősök és jószívű polgárok csak héjában főtt burgonyával, libazsírral és tepertővel tudták kínálni a vízivárosiakat. — A következő esztendőben, 1839 karácsony másnapján a Víziváros lakói elmentek az országútiakhoz megköszönni a nehéz időkben nyújtott önzetlen segítségüket. Az összejövetelen természetesen megint csak sült krumplit fogyasztottak libazsírral. Ezt a szokást azután hagyománnyá tették, amit még az 1960-as években is megtartottak.

A krumplibúcsúval kapcsolatban egy másik tudósítás azt írta, hogy karácsony másnapján a ferences atyák templomuk búcsúja alkalmával krumplival vendégelték meg a szegényeket.

Egy leírás pedig arról szól — és ez tűnik a leghitelesebb változatnak —, hogy Szent István vértanú napján, az országúti ferencesek ünnepén, mivel a város vezetése sátrak felállítását és utcai árusítást nem engedélyezett, a nép a közeli vendéglőkbe vonult ünnepelni, ahol a főétel a krumpli volt.

Bármilyen legyen e kedves hagyomány eredete, érdemes lenne feleleveníteni. A még meglévő — és egyre romló állapotú — Paksi halászcseré autentikus helyszíne lehetne az eseménynek.

SZÉKELY IMRE



Kincsek a város alatt

Mondhatnánk, hogy Budapest a Duna ajándéka, de nemcsak Budapest, hanem a kétezer éves Aquincum és a középkori Buda is. Ma, ha a Vízivárosban járunk, nem is gondolunk bele, hogy régen volt emberek nyomain — köépületein, faházain, utcáin, kertjén, templomain — taposunk. Néhány méterrel a mai szint alatt olyan világ van eltemetve, amelyből a hozzáértők olvasni tudnak. A vízivárosi ásátásokban részt vevő Benda Judittal és Végh András-sal, a Budapesti Történeti Múzeum Középkori Osztályának régészeivel beszélgettünk.



— A Víziváros telkei régészetileg védettek, ezért minden építkezés előtt kutatni kell őket — kezdi *Végh András*. — A régi Vízivárosban ma két kerület, az I. és a II. egy-egy része osztozik. A Bem József utca, Margit körút, Vérmező utca, Várfokegyházi utca által határolt területen volt a középkori Buda városának váraljai része, fallal körülvéve. Ez az egykori falakon belüli terület kiemelt régészeti védelemre szorult. Ma is látható a városfal kis darabja — amely a mai Margit körút vonalán húzódott — a Bakfark Bálint utcánál. Ugyanezen a vízivárosi területen belül van egy nagy római település is. A Medve utcai iskolánál is megtaláltuk a maradványait. Kiterjedése nem pontosan ismert. Ezen a sík részen, a Duna mentén, a Bem tértől északra Újlakon át Óbudáig mindenütt voltak régészeti feltárások, Újlakig már Aquincum déli részei nyúlnak le.

Milyen szintkülönbségek vannak a különböző korok egymásra rétegződéseiben?

V. A.: Ez területenként erősen változik, a Vízivárosban a középkori jelenségek a Medve utcánál gyakorlatilag a mai felszín alatt 30–40 centiméterre vannak, de például a Ganz utcánál másfél méteres feltöltés fedte el a földet attól függően, hogy az utókor hogyan egyengette el a felszínt. A római réteg is ugyanígy változik, a Medve utcai iskolánál másfél méteres mélységben kezdődik, a Ganz utcában kicsit mélyebben, 1,5–2 méterre van. A Duna-parton, mivel ez ártéri terület, mindenki igyekezett egy kicsit emelni a szintet. A római rétegek alja a Medve utcai iskolánál úgy háromméteres

mélységben van, utána jön az altalaj, ami ez esetben a Duna hordaléka.

Jelenleg két törvény van érvényben, az egyik, hogy az építetőnek fel kell tárnia a régészeti emlékeket. A másik törvény szerint pedig mélygarázst kell építeni minden újonnan épülő ház alá. Vagyis, az új ház elpusztítja mindazt, ami alatta van. A Medve utcai iskola átalakítása kivétel volt, mert iskolának nem kell parkolót építenie.

Ez azt jelenti, hogy az utánunk jövő kor a mai iroda- és lakóházak alatt majd nem találja meg az előző korok emlékeit?

V. A.: A háromszintes mélygarázs 12 méter lefelé a földbe... A vízivárosi építkezésnél valami mindig előkerül, például a karmelita kolostor a Kapás utcában. Ez Judit ásátása volt.

— Előzetes feltevéseink szerint is valahol itt állt a karmelita szerzetesek Irgalmas-ság Anyjáról elnevezett középkori kolostora, amely már a török korban pusztulásnak indult, az újkorban pedig teljesen lebontották — mondja *Benda Judit*. — A Kapás u. 6–12. alatt most elkészült irodaház építését megelőzően az ásatáskor az újkori pincék aljában hatalmas falakat találtunk, azaz a kolostor északkeleti sarkát a kerengővel és a káptalanteremmel, körülötte a temetővel. Szerencsére az új irodaházat át lehetett úgy tervezni, hogy meglegyen a kellő garázs-szám is, de kihagyhassák a középkori épület kontúrjait. Itt lábakon áll az új épület, így megmaradt a kolostor fala és a templomhoz való kapcsolata is.

Mit tudunk a középkori karmelita kolostorról?

B. J.: Okleveles emlékeink szerint Nagy Lajos király alapította 1372-ben. Alaprajzát nagyjából ki lehet szerkeszteni, ennek alapján feltételezhető, hogy temploma a mai Csapláros utca alatt állt. A kerengő és a káptalanterem boltozatát tudtuk rekonstruálni, bár nem az eredeti helyén találtuk, mert egyszerűen leomlott, másrészt faragott köveit széthordták és például pincefalakba építették.



Ásatás a Medve és a Ganz utca sarkán

V. A.: A középkori kolostoroknak van egy négyszögletes udvaruk, mint ahogy Pannónhalmán is látjuk, e köré vannak szervezve a szárnyak. A keleti szárny, amely a szentély irányába mutat, a legértékesebb, pont ezt a részt ásta ki Judit, és ebben a keleti szárnyban van a templom mellett szabályszerű elhelyezésben a sekrestye, amellel a káptalanterem.

Volt-e valami különösen érdekes a megtalált kolostorban?

V. A.: Már önmagában az érdekes, hogy megtaláltuk. Budán a középkorban volt négy kolostor, abból kettőt ismertek korábban a Budai Vár területén. A vízivárosi munkák során 1997-ben megtaláltam az ágostonos kolostort a Szalag utcában, Judit pedig 2002-ben a karmelitát. Addig senki sem tudta pontosan a helyüket.

B. J.: A karmelita kolostor melletti temetőben találtunk egy lefejezett férficsontvázzat, ami azért volt érdekes, mert amikor eltemették, egy fej alakú követ helyeztek a fej helyére. Nem volt megfaragva, csak pont akkora volt, mint egy koponya, és a sírra egy nagy lapos kő is rá volt helyezve. A temetőnek, ahová Taschental városrész polgárait temették, 250 sírját tártuk fel. A szerzetesek a kolostoron belül a káptalanteremben és a kerengőben temetkeztek. Azt is tudjuk már, hogy dél felől a kolostorhoz kertrész kapcsolódott, kerítőfallal. A kolostor alapterületére csak következtetni tudunk, mert a Csapláros utca alatt folytatódik, de az biztos, hogy a környezetéhez képest kiemelkedő épület volt.

Mennyi ideig tart egy ásatás?

B. J.: Területtől és várható mélységtől függ. Ez nagyon nagy terület volt, majdnem fél évig tartott.

V. A.: A Medve utcai iskolánál augusztustól decemberig dolgoztunk. A tornaterem alatti részt nagyrészt már 1994-ben feltártuk, az iskolaudvari feltárásokkal együtt kijön egy egész ásatási szezon, hiszen helyben kell mindent dokumentálni, se a falakat, se a földrétegeket nem vihetjük be a múzeumba.

Hogyan látnak hozzá a munkához?

V. A.: Vannak munkások, akikkel már évek óta dolgozunk, tudják, hogy milyen

sorrendben, hogyan bontunk ki valamit. Közben megállunk dokumentálni: fényképezéssel, ez a gyorsabb, és ásatási napló vezetésével, ami kiegészül a helyszínen készült rajzokkal és geodéziai felmérésekkel. Ha például találunk egy temetőt, minden egyes sírt csontontként le kell rajzolni. Ez bizony elég időigényes.

Mióta dolgoznak itt a Víziváros területén?

B. J.: 1989 óta rendszeresen a feltárások, de korábban is voltak ásatások egyes helyszíneken. Idén újra ástunk a Kapás utcában, a karmelita kolostor másik oldalán, egy lakóház-építkezés előtt, ott középkori külvárosias beépítettség, faházak rész nyomait találtuk. Szemétdöbröket, kutakat, és néhány faragott követ, amelyet a kolostorból hordtak át a török korban. A Fő utca és Corvin tér környékén inkább kőházak voltak, a Kapás utcánál egy félreesőbb, szegényesebb része volt a városnak.

Hogyan lehet következtetni arra, hogyan éltek az adott kor emberei?

B. J.: Régészeti nyomukat majdnem csak negatívban találjuk, de a leletanyag megmutatja, milyen vagyoni helyzetű, tárgykultúrájú emberek éltek itt. A mai Kapás utca területe annak ellenére, hogy külvárosi rész volt, mégiscsak Budához tartozott, ezért a korszakhoz képest nem volt szegényes, de persze tárgykultúrája nem is volt olyan gazdag, mint a várbéli polgároké.

Mi foglalkoztatta önöket az elmúlt években?

V. A.: Vannak olyan középkori templomok, amelyekről a mai napig nem tudjuk, hol vannak — ilyen a Szent Anna-kápolna, a Krisztus Teste-kápolna és török dzsámik is. A Corvin téren dolgozhattam egy évig, ott igazi nagy kőépületek, pincék, szép középkori házsorok őrződtek meg. A Fő utca 16.-ban egy középkori romépületet kutattunk nem olyan régen, amit aztán a Pala utca sarkán épült új irodaház átriumába bele is foglaltak. A Medve utcai iskola melletti háztömbben a 90-es években dolgoztam sokat, ott a középkori városi beépítésből ta-

láltunk lakóházakat, kőpincéket, kőépületek alapfalait. A Külügyminisztérium Nagy Imre téri új épületében be is mutatnak egy középkori pincét, sajnos, ez a konzuli osztály, így a nagyközönség nem látogathatja. 1995-ben a Külügyminisztérium Bem téri épületének udvarán és pincéjében került elő az a nagy rondella, amely a Duna-parton a vízivárosi városfalat lezárta. Ez a hatalmas, kör alakú építmény a Külügyminisztérium belső, átriumos udvarában látható. Sajnos, ezt sem lehet megnézni, mint ahogy az ágostonos kolostor is irodaház belsőjében van.

Mennyi idő, mire múzeumban láthatjuk a munkájuk eredményét?

B. J.: Egy éven belül el kell készülnie a dokumentációnak, ez a munka szakmai része. A nagyközönség tavaly láthatta a Budapesti Történeti Múzeumban az utóbbi másfél évtized régészeti ásatásait. Ennek keretében egy egész terem a Vízivárosról szólt, a kiállítás a Kincsek a város alatt címet viselte.

ZSOLDOS SZILVIA

A reumás betegekért

Kerületünkben az Ürömi utcában működik a Magyar Reumatológia Haladásáért Alapítvány, amelyet a Magyar Reumatológusok Egyesülete hozott létre 1990-ben. Akkor egy kongresszus szervezéséből megmaradt pénzből hozták létre az alapítványt jótékony céllal, a hazai reumatológia támogatására. Később az elképzelést többen is elkezdték támogatni, így épült fel a ház, amely jelenleg is az alapítvány tulajdona. A Magyar Reumatológia Haladásáért Alapítvány ügyvezető igazgatóját, dr. Merétey Katalint a reumás betegek és a reumatológiával foglalkozó szakemberek érdekében létrejött ház működéséről kérdeztük.



— Az Ürömi u. 56. alatti épület földszintjén rendezvények, oktatási programok, szakmai továbbképzések zajlanak, az első emeleten két közhasznú orvosi egyesület dolgozik.

Befogadtunk továbbá egy olyan informatikai céget is, amely az orvosi egyesületek nyilvántartásával, valamint az orvosok informatikai továbbképzésével is foglalkozik, ők készítették el többek között alapítványunk honlapját is. Három, reumatológiával foglalkozó újságot is kiadunk, itt működnek a szerkesztőségek. Tavaly indult a reumás betegeknek szóló Reuma Híradó, amelyben a különböző rovatok mellett minden számban rövid, de pontos ismertetőt találunk az olvasók egy-egy betegségéről. Az

újságot részben a betegek írják, így sokat megtudhatnak egymás gondjairól és a lehetőségekről. Az alapítvány irodája, a kis tornaterem és a harminc főt befogadó oktatási helyiségünk az épület második emeletén található. A harmadik emeleten három vendégszobát alakítottunk ki, ahol a szakvizsgájukra készülő orvosok lakhatnak nagyon kedvezményes áron.

Hogyan szolgálja a reumás betegeket az alapítvány?

Tevékenységünk sokrétű, szakorvosok, illetve gyógytornászok részére akkreditált továbbképzési tanfolyamokat szervezünk, de rendkívül népszerűek a reumatológusok mellett dolgozó szakasszisztenseknek tartott továbbképzéseink is.

Magyar Reumatológia Haladásáért Alapítvány (1023 Ürömi u. 56., adószám: 19016443-2-41), tel.: 326-3396, fax: 335-0876, www.reumatologia.hu, e-mail: mra@reumatologia.hu. Ingyenes csoportos gyógytorna szerdánként 15 és 16 órától. Egyéni gyógytornára bejelentkezés szükséges.



Berekfürdön minden évben üdültetünk szakorvosok által javasolt, rászoruló reumás betegeket egy hozzátartozójukkal együtt, illetve korlátozott számban, húsz-ezer forintos gyógyszerköltség-hozzájárulást tudunk biztosítani egy-egy nagyon drága gyógykezelés esetén, szintén szakorvosok javaslatára.

A környékeliek számára talán az a legfontosabb, hogy minden szerdán ingyenes, csoportos kondicionáló gyógytornázási lehetőséget biztosítunk két csoportban idősebbek számára, amit szakavatott gyógytornász tart. Emellett tornatermünkben egyéni gyógytornás betanítás, oktatás folyik. Míg a járóbeteg-ellátásban legtöbbször csoportos gyógytornára van csak lehetőség, nálunk egyénre szabott bemutatást és betanítást kapnak, hiszen mindenkinek más-más a problémája.

Emellett évenként pályázatot írunk ki, amely rendszerint arról szól, hogy egy beteg mit tehet állapota javulásáért. A mozgásszervi betegek sokszor attól várják a javulást, hogy, mondjuk, masszázst kapnak, vagy beveszik reggel a gyógyszert. A pályázat célja az, hogy a betegek által beküldött írásokat olvasva mindenki ráérezzen arra, neki is tenni kell valamit a gyógyulása érdekében.

LUDWIG D.

Az alapítvány szervezésében Prof. Dr. Iván László tart előadássorozatot az idősekről, annak egészségügyi és egyéb vonatkozásairól. Az előadások a Magyar Reumatológia Haladásáért Alapítvány Központjában lesznek, az első előadás március 29-én 16 órakor kezdődik, címe: Az időskor problémái. Előtte 15–16 óra között a csoportos gyógytornán is részt lehet venni.

Favágás? Parkosítás?

Előző lapszámunkban adtunk hírt arról, hogy a Műemlékek Állami Gondnoksága (MAG) a Kulturális Örökségvédelmi Hivatalt engedélyével kertészeti munkákat végez a nyéki villaromok területén (Hüvösvölgyi út 78.). A tereprendezésről a környék lakóit is értesítették, a beavatkozás azonban sokakból csalódottságot váltott ki. Szerkesztőségünkhez eljuttatott levelükben a szomszédos Fekete István utcában lakók elsősorban azt nehezítik, hogy nem kérték ki véleményüket, és a bedobott szórólapon kívül senki sem egyeztetett velük a várható következményekről. A kertészeti munkák során ugyanis számos fát vágta ki, köztük egy idősebb egyedet, amely a lakóknak kedves mókuskának is otthont adott. Érthetetlen a helyieknek, miért kellett egészséges fákat kiirtani, és a balesetveszélyesnek nyilvánított példányok vajon ki nézve hozhattak volna bajt egy zárt területen.

Kérdésük az is, miként ígérhetnek ott megújult ligetet, ahol a meglévő zöldet is kivágják. Úgy látják, hogy folyamatosan fogy a fa, eltűnnek a védett madarak, és az itt élőket megfosztják a zöldövezet nyújtotta előnyöktől. A lakók párbeszéd útján adnának hangot véleményüknek, ezért az ügyben lakossági fórumot szeretnének összehívni.

— A romok környékén rendszeresen elvégezzük a szükséges kaszálást, de a fák gyökérzete sok helyen már a középkori romok épiségét veszélyeztette — tájékoztatott *Tihanyiné Tóth Mária*, a MAG kertészeti referense. Elmondta, hogy a műemlék állagmegóvása és a vezetékek védelmében döntően akácot kellett eltávolítani a területről, de balesetveszély miatt kivágtak egy kerítés mellett álló, korosabb fát is, amelynek töve már teljesen korhadt volt. A beavatkozás nagyobb, értékesebb fákat nem érintett. A

gondnokság tervei szerint a közeljövőben az eredeti terepszint visszaállításával rendbe teszik a rézsűfelületet, és egy mindenki által látogatható, laza növényzetű, ligetes parkot alakítanak ki a romok körül, ennek üteme azonban nagyban függ a rendelkezésre álló pénztől. Hozzátette: a munkákat szakmai és lelkiismereti szempontoknak megfelelően végezték el.

A készülő kertépítészeti koncepció — amely faültetést is tartalmaz — nemcsak a villa, hanem a közeli templomromok környékének rendezését is célozza.



Zöldhulladék-aprítási akció

Az önkormányzat Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Irodája a tél végi metszések vagy más módon keletkezett zöldhulladék eltávolítására — a lomtalanítási akciókhoz hasonlóan — lakossági akciót szervez. Az alábbi időpontokban a kijelölt 17 szelektív hulladékgyűjtő sziget mellé bárki kirakhatja a kertjében keletkezett nyesedéket, ágakat, zöldhulladékot, de csak azt. A hulladék aprítását és elszállítását egymást követő öt hétvégén (péntek, szombat, vasárnap) végzik. Április 9-én, a választás napján nem lesz aprítás. Az anyagok kihelyezésére pénteki és szombati napokon 7 és 15 óra, vasárnap 7 és 13 óra között van lehetőség, így a feldolgozást a vállalkozó még aznap elvégezheti. Bővebb felvilágosításért hívják az iroda 315-1366-os telefonszámát.

Helyszínek és időpontok: Törökvész út 86-tal szemben (március 10–12.), Kacska utca—Gyorskocsi utca (március 10–12.), Adyliget, a játszótérnél a parkolóban (március 17–19.), Temető utca—Hiddegkúti út torkolata (március 17–19.), Hidas utca—Pasaréti út (március 10–12.), Zöldkert utca—Mágnáskert parkoló (március 24–26.), Batai lépcső—Szabó Lőrinc iskola előtt (március 24–26.), Felvinci út—Marczibányi tér (március 24–26.), Törökvész út 143/a—Nagybányai út (március 24–26.), Máriaremetei út—Hunyadi János utca (március 31., április 1–2.), Községház utca—Sóvirág utca (március 31., április 1–2.).

Szemetes a védett erdő

A fővárosi védettség alatt álló Ferenc-hegyi erdő szélén tábla hívja fel a figyelmet, hogy a terület különleges természeti értéket rejt, mégis több száz köbméternyi szemetet bújik meg a fák között. A hajléktalan emberek rongysátrai mellett a város legkülönbözőbb hulladékából is biztosan akad egy-egy példány, a ruhákból több butikot be lehetne rendezni, de hangfalat vagy fénymásológépet is találni, a zsákos építési törmelék sem ritka. Az erdő ugyan a II. kerületi önkormányzat tulajdona, de a védettség miatt a fővárosnak kellene gondoskodni takarításáról, karbantartásáról.



— Az erdő tisztítását a Fővárosi Önkormányzat megbízásából 2004-ig a Pilisi Parkerdő Zrt. végezte, tavaly a főváros már nem kötött rá szerződést, bár az erdészet továbbra is vállalná a Ferenc-hegyi erdők fenntartását — tájékoztatott *Lomniczi Gergely*, a Budapesti Erdészet kommunikációs munkatársa. A tapasztalatok szerint a főváros környéki erdőkben a melegebb időszak-

ban ezren is élnek, ami jelentős környezetkárosítást okoz. Az erdészek szerint az anyagi káron kívül komoly gond a környezetszennyezés és a fertőzésveszély is.

— A Ferenc-hegy alatt négy kilométer hosszan egy felszín közeli, fokozottan védett barlang húzódik — emlékeztetett *Adamkó Péter* barlangkutató, felhívva a figyelmet arra, hogy az évek során a csapadékvíz átmoshatja az erdőben hagyott szemetet és szerves anyagot, és a kövek repedésein keresztül a föld alatti képződményeket károsító oldatot juttathat a mélybe.

Két éve az alig száz méterre lévő Törökvész úti iskola diákjai még vállalták, hogy a kerületi Föld napi köztisztasági akció alkalmából szemetet szednek az erdőben, de a tarthatatlan állapotok miatt tavaly már nem vállalkoztak rá.

— Az iskola osztályai természetismeret órán gyakran kijártak megfigyelni az erdőt, terméseket, faleveleket gyűjtöttek, és a testnevelők is gyakran kihozták a tanulókat a friss levegőre, sőt, akadályversenyt rendeztünk, de ezt ma már nem merjük megtenni — mondta *Hildebrandné Rugási Éva* igazgató, aki szerint nehéz úgy beszélni a tanulóknak a környezet megóvásáról és tisztántartásáról, ha a szomszédos természetvédelmi terület tele van építési törmelékkel, háztartási hulladékkal vagy injekciós tűvel.

A botanikai ritkaságoknak is otthont adó Ferenc-hegy sorsa a remények szerint hamarosan jobbra fordul. A Főpolgármesteri Hivatal Környezetvédelmi Ügyosztálya a sajtóirodán keresztül úgy tájékoztatott, hogy az idei költségvetés elfogadásáig pénzügyi akadályai vannak a hulladékhalmozás eltüntetésének, az új büdzsében elkülönített keretből azonban tavasszal elkezdik az erdő megtisztítását.

Érmekhez önbizalmat



Király Ákos harmadikos gimnazista a Klebelsbergben, szülei-vel Budaligeten él. Hat évvel ezelőtt a Klébi DSE-ben kezdett el tollasozni, hente négy edzése van. A kemény

munka meghozta első gyümölcsét: Ákos korosztályában országos tollasbajnok lett párosban Sárosi Dáviddal (BEAC).

— A budapesti egyéni győzelem után az országos bajnokság február közepén volt, ahol párosban első helyezést értünk el — meséli Ákos. — Az eredményem nem volt olyan jó, mint amire számítottam, mert az országos egyéni versenyben nem tudtam bejutni az első négy közé, egy sérülés megakadályozott ebben. Viszont a párost megnyertük, jöllehet a legelső meccsünk volt a legerősebb, a többi győzelem már könnyebbnek bizonyult.

Ákos a jövővel kapcsolatban elmondja, hogy talán a Testnevelési Egyetemen szeretne továbbtanulni, de az biztos, hogy sokáig akar még tollasozni. Ha már kiéregszik a versenyszerű sportolásból, hobbi-szinten mindenképpen folytatni szeretné. A tollaslabdasportot leginkább a társaság miatt kezdte el, mára viszont megkedvelte a sportágra jellemző robbanékonyságot és dinamizmust.

A pályán az önbizalom is fontos, ami bevallása szerint belőle egy kicsit hiányzik. Pedig a félévi átlaga 4,7 lett, a tanulás jól megy neki, úgy tűnik, hogy jól megfér a versenyszerű sportolással.

Kovács Attila, Ákos edzője elégedett versenyzője eredményével:

— Ákos korosztályában egyéniben Budapest-, párosban pedig országos bajnok. A tollaslabda nagyon összetett, dinamikus sport, amelyhez gyorsaság, lazaság, robbanékonyság és állóképesség szükséges, és Ákos rendelkezik ezekkel a tulajdonságokkal. Nagyon jónak tartom az eredményét, és szeretném, ha végre már ő is elhinné,

hogy korosztályában ott van a legjobbak között.

LD

(Bővebb információ a Klébi DSE tollas szakosztályáról, edzési lehetőségekről a www.tollas.hu oldalon található.)



Segítség mentális betegeknek

Az önkormányzat 2. számú Gondozási Központjának munkatársai a területi és az idősgondozás mellett közösségi pszichiátriával is foglalkoznak. Ezzel a szolgáltatással a mentális betegségekben szenvedőknek igyekeznek megkönnyíteni a társadalomba való visszailleszkedést, a hétköznapi élet folytatását.

— A 2. számú Gondozási Központ a fővárosban elsők között indította el ezt a tevékenységet — mondta az intézmény vezetője, Elnour Szilveszter. —Többek között azért is, mert a kerületben az Országos Pszichiátriai és Neurológiai Intézet (OPNI), valamint a Szent János Kórház mellett számos olyan szakszolgálat működik, amely megosztotta velünk tapasztalatait, és amellyel kiválóan együtt tudunk dolgozni. Intézményünkben három szakember foglalkozik mentális betegekkel. Ez részben otthon-gondozást jelent, részben pedig az intézményen belül szervezünk csoportterápiás foglalkozásokat. Nagyon kényes terület ez, hiszen önkéntes alapon működik. Nem tehetünk mást, csak felajánljuk segítségünket, amit azután vagy elfogadnak, vagy nem. Ez a szolgáltatás tehát létezik, keressenek fel minket, hogy tudjunk segíteni.

Segítséget a stabil állapotban lévő mentális betegek, akiknek az orvosi diagnózist követően beállították a gyógyszerüket —

mondja Nagy Edit közösségi gondozó. — Foglalkozásokat az Oázis Klub keretén belül hely és pénz híján havonta csak egyszer tartunk. A betegség tünetmentességének fenntartásához kulcsfontosságú a kezelőorvossal való együttműködés, valamint a támogatók (család, szomszédság, szociális gondozó) erősítése. Komoly problémát jelent a tünetmentes betegek számára, hogy képességeiknek és érdeklődésüknek megfelelő munkahelyet találjanak. Nemcsak a betegre, hanem környezetére is nagy terhet ró a mentális problémával való együttélés. Az ő támogatásukra indítjuk el márciustól az Önségítő klubot, amely lehetőséget nyújt arra, hogy megosszák egymással a tapasztalatokat és információkat, valamint megoldást találjanak a felvetődő problémákra. A klub mindenki számára nyitott. Minden hónap utolsó hétfőjén 15–17 óra között várom az érdeklődőket.

— Az előbb említett két klub mellett egy harmadikat, egy filmklubot is indítunk — veszi át a szót Elnour Szilveszter. — Egy jól megválasztott film sokat el tud mondani, ötletet, motivációt lehet meríteni belőle. Ezt Nagy Tamás kollégánk tarja majd minden hónap harmadik péntekén 14.30-tól.

PÉTER ZSUSZA

A foglalkozások helye a 2. számú Gondozási Központ (1022 Fillér utca 50/b). Információt Nagy Edit, illetve Nagy Tamás közösségi gondozóktól a 487-0636-os telefonszámon kérhetnek az érdeklődők.

Sítábor

Március 11–15-ig sítúra lesz a Fátában (Szlovákia, Martinske Hole) a Vizivárosi Sportegyesület szervezésében. Indulás szombat délután, érkezés szerda este, (4 nap/4 éjszaka). Részvételi díj 43 500 Ft/fő, ami magában foglalja az utazást, szállást, napi háromszori étkezést, az oktatást és a sítérletet. A biztosítást egyénileg kell megkötni. Elhelyezés egy Túrócfürdő melletti hegyi üdülőben, 2–3 ágyas zuhanyozós szobákban, és apartman jellegű faházakban. Felvilágosítás: Vizivárosi SE, 1024 Margit krt. 9., tel/fax: 212-5673, vizivarosise@dpg.hu, vizivarosi.se@freemail.hu.

Köszönet

Az Újlaki Általános Iskola Diákjainkért Újlakon Alapítványa köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik az alapítványt támogatták. A befolyt összeget, 574 873 forintot az alapítvány cél szerinti tevékenységének megfelelően használják fel. A további támogatásokat is köszönettel fogadják. Adószámuk: 18041356-1-41.

A Rákócziánus Templom Alapítvány (1024 Keleti Károly u. 39.) javára felajánlott személyi jövedelemadók egy százaléka 2005-ben 378 ezer forintot tett ki. Az összegből a templomi közösség nagycsaládjainak gyermekeit részesítették tanulmányi, táborozási támogatásban, illetve karácsonyi juttatásban. Az alapítvány köszöni, ha rendelkező nyilatkozatában idén is a 18082700-1-41-et jelöli meg.

Életmentő tábornok

Több mint hat évtizede hallgattak el a fegyverek a magyar fővárosban. A győzteseket tetteiktől függetlenül angyalokká, míg a veszteseket ördögökké minősítették. A győztesek emléktáblákat kaptak, a vesztesek sírhantjait évtizedekre eltüntették.

A vesztesek tábornoka, a 13. német páncélos hadosztály parancsnoka, Gerhard Schmidhuber vezérőrnagy az első világháború harcedzett katonája volt. A II. világháború időszakát is végig harcolta, mígnem sorsa ide vezette, Pest védelmére. Itt bizonnyította be emberi nagyságát, megmentve a pesti gettó több tízezer ártatlan üldözöttjének életét a csűrhe, a nyilas egyenruhát felvett csűrhe vérszomjától. A harcok folyamán a vezérőrnagy Budára vonult vissza, az 1945. február 12-i kitörés küzdelmében csapatai élén ott halt hősi halált.

Schmidhuber tettét sokáig homály fedte, míg Ungváry Krisztián, a fiatal történész közlé nem tette az embermentő tettet. A közel-

múltban az MTV Aranyfűst műsora évforduló adásában emlékezett meg a hőstetről. A műsorban megszólaló, a gettó poklát megjárt főorvos, dr. Szende István éppúgy méltónak találta, hogy a tábornok tettét emléktáblán örökössé tegye, mint Hanti Vilmos, a Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetségének elnöke. Mindketten hangsúlyozták a német tábornok emberségét, életmentő tettet.

Gerhard Schmidhuber vezérőrnagy a Retek utca, Lövház utca, Széna tér térségében halt hősi halált, tetemét ott kaparták el, hogy későbbi exhumálása után a feledés homályába kerüljön. Talán a véletlen, talán a sors törvényszerűségének eredménye, hogy egy fiatal történész, szembeszállva a megszokottal, nyilvánosságra hozta e hősi tettet. Értesítéseink szerint már márciusban sor kerül az emléktábla avatására. Ezúton is kérjük olvasóinkat, ha közvetlen emlékü van, vagy hallottak e tetről, netán tudnak a tábornok haláláról, eltemetésének helyéről, azt jelezzék a MTV Aranyfűst című műsorának szerkesztőségében (1810 Szabadság tér 17., www.mtv.hu).

MATTHAEIDESZ KONRÁD

Pesthidegkúti Baráti Kör

A Baráti Kör a márciusi összejövetelét a március 15-i ünnepnapra tekintettel rendhagyó időpontban tartja: **március 22-én szerdán 17–19 óráig** a Klebelsberg Kuno Művelődési, Kulturális és Művészeti Központban (1028 Templo u. 2–10.). A találkozókra részt vettek korábbi döntése alapján az összejöveteleket egyébként minden hó harmadik szerdáján tartjuk. A *baráti kör célja, hogy a Pesthidegkúti szertető polgároknak időről időre találkozhassanak — klubszertő összejövetel formájában, egy pohár ital és szendvics mellett —, és kötetlen beszélgetés során megvitathassák a településrészünkkel kapcsolatos problémákat, eseményeket, örömeinket és bosszúságainkat.* Szeretettel várjuk tehát az érdeklődőket korra, nemre és pártállásra tekintet nélkül.

PORKOLÁB MÁTYÁS ALPOLGÁRMESTER
SZABÓ LAJOS IGAZGATÓ

Egyszerűbb gázszámla

A Fővárosi Gázművek Rt. az elmúlt időszakban fokozatosan átalakította elszámolási rendszerét, amely az éves elszámolásra való áttállással egyszerűsödött. További változás, hogy március 6. és április 6. között új számlaformátumot vezetnek be, melynek célja, hogy az ügyfelek számára érthető, követhető és megjelenésében jobb formátummal ügyfelek elégedettségét növeljék. A tételes elszámolás természetesen továbbra is megmarad. A megváltozott formátumban kibocsátott első számlával együtt egy tájékoztató levélben hívják fel a fogyasztók a figyelmét a változásokra. A számlaformátum-változással kapcsolatos kérdésekkel a (06 40) 474- 474 telefonszámon elérhető ügyfélszolgálatához lehet fordulni, illetve minden ezzel kapcsolatos információ megtalálható a honlapjukon: www.fogaz.hu.

Hosszabb villamosjáratok?

A Budapesti Közlekedési Vállalat kezdeményezi két budai villamosjárat hosszabb útvonalon való közlekedtetését. A több kerületet is érintő változtatásokról a cég már megkezdte az egyeztető tárgyalásokat, de a végleges jóváhagyást csak a fővárosi közgyűlés mondhatja ki. A változtatásokhoz egy méternyi új vágányt vagy kitérőt sem kell építeni, mert forgalomszervezéssel megoldható.

A BKV elképzelése szerint a jelenlegi 56-os és 61-es villamosokat 56-os jelzés alatt vonná össze, és így a Móricz Zsigmond körter és a Hűvösvölgy között közvetlen járat jönne létre. Ezen felül a jelenlegi 118-as villamos, bár lehet, hogy más számjelzést kapna, szintén kimenne a Hűvösvölgyig, és ezzel ellensúlyoznák azt, hogy az Alkotás utcán és Villányi úton át közlekedő 56-os a jelenleginél valamivel ritkábban járna a csúcsidőszakban.

A fővárosnak megküldendő előterjesztésben még pontosítani fognak néhány részletkérdést, mint például a hétfégi menetrendet és azt, hogy a jelenlegi 118-as jelzésű villamosok Dél-Budán meddig menjenek (Albertfalvái vagy egészen a Savoya-parkig).

Amennyiben a főváros jóváhagyja a villamosvonal-hosszabbítást, az június 10-én lépne életbe, a 2-es metró nyári nagy felújításának kezdetekor. A Moszkva téri hurokvágányt egyelőre nem bontanák el, így nem lenne visszafordíthatatlan a tervezett módosítás.

Az elképzelések azonban egyelőre megosztják a szakembereket, mert a pozitívumok mellett számos megoldásra váró probléma is felmerül. Nem elhanyagolható az sem, hogy a Moszkva téren nem állna bent mindig hűvösvölgyi villamos, ráadásul a hosszabb vonalakon a forgalom miatt sokkal nehezebben tudják betartani a menetrendet. Ezért még egyáltalán nem biztos, hogy a fővárosi közgyűlés jóváhagyja a BKV-nak ezt a javaslatát.

KERTÉSZ ISTVÁN

INGYENES MŰSZAKI FELÜLVIZSGÁLAT.

A Fővárosi Közlekedési Felügyelet **március 18-án 8 és 15 óra között** közlekedésbiztonsági nyílt napot tart a III., Mozaik utca 5., a XIV., Bároczy utca 2–4. és a XIX., Vas Gereben utca 2–4. alatt, ahol ingyenes, az időszakos műszaki felülvizsgálattal megegyező járműátvizsgálást végeznek. A közúti közlekedésre alkalmasnak minősített járművek forgalmi engedélyét kérelemre, díj ellenében meghosszabbítják. A közlekedési szempontból nem megfelelő járművek tulajdonosait tájékoztatják a feltárt hibákról. A járművizsgálatokra jelentkezni a helyszíneken, az akció napján lehet, a járműveket érkezési sorrendben fogadják. Az akció csak magánhasználatú és a tulajdonosa által bemutatott személygépkocsik és motorkerékpárok átvizsgálására érvényes. A kisebb hibák (izzócseré, fényoszóróbeállítás, szélvédőmosó feltöltése) megoldásában a felügyelet munkatársai segítséget nyújtanak.

JOGI SEGÍTSÉGNYÚJTÓ SZOLGÁLATOT ÉRINTŐ VÁLTOZÁSOK.

A Fővárosi Igazságügyi Hivatal hamarosan Budára, a XI. Hauszmann Alajos utca 1–3. költözik. Az átköltözést követően a hivatal ügyfélfogadási rendje is megváltozik: hétfőn 9–13-ig és szerdán 13–18 óráig. A hivatal hatáskörébe az eddigi pártfogói és jogi segítségnyújtói feladatok mellett a korábban külön szervezetben végzett kárpótlási feladatok, valamint a bűncselekmények áldozatainak segítése és az állami kárenyhítés feladatai is tartoznak. Meghatározott egy főre eső havi nettó jövedelem alatt az állam a jogi segítségnyújtás költségeit átvállalja. Ez idén még csak a nem peres ügyekben vehető igénybe.

Gold's Gym — A legenda megérkezett!



Kerületünkben nyílt meg a Gold's Gym nemzetközi fitnesshálózat első magyarországi klubja. A Kaliforniában 1965-ben alapított cég mára a világ legnagyobb fitnesszterem-hálózatává nőtte ki magát. Nagy úrt tölt be lakóhelyünk fitness- és wellness-életében, hiszen a Gold's Gym a legjobbat nyújtja mind az erősítő gépek, mind a szolgáltatások területén: verhetetlen, ha erősítésről, személyi edzésről, kardio-gépekről, spinning-ről, pilates-vagy aerobikórákról van szó. A Gold's Gym sikerét és küldetését immáron több mint 3 millió aktív tag igazolja, akik folyamatos segítséget és motivációt kapnak céljaik eléréséhez!



A budapesti Gold's Gym egyik legnagyobb erőssége a vezetőség külföldi és magyarországi fitnessvilágban szerzett tapasztalata, melynek köszönhetően a Gold's Gym filozófiája kiválóan alkalmazkodik az egyes országok és pia-

cok nemzeti jellegzetességeihez.

A kétszintes klub belső területe 1800 m². A felső szinten található napozóteraszon kialakított szabadtéri jakuzzi télen-nyáron működik. A sportolni vágyókat 45 erősítő gép, 35 világ színvonalú kardiógép várja. A kézisúlyok és tárcsák kedvelőinek egy külön terem áll rendelkezésére. Az aerobikteremben 10-fajta órátípusból válogathatnak a vendégek, nem beszélve a fitness-bike-teremről, ahol egyszerre 20 klubtag élvezheti a zenés kerékpározás örömeit. Állandó teremmedzői felügyelet, 8 kiválóan képzett személyi edző, 11 aerobik- és fitness-bike-oktató, valamint masször és kozmetikus segít, hogy a klubtagok biztonságosan, magas szakmai színvonalon és hasznosan töltsék el az edzésre és szépülésre fordított időt. A sport utáni regenerálódást három szauna (férfi, női és koedukált) és egy gőzkabin biztosítja.

A klub sikerének titka a tisztaságnak, a napfényes belső tereknek, valamint a barátságos és felkészült munkatársaknak köszönhető. A Gold's Gym Budapest egész csapata segíti a vendégeket, és táplálja a lelkesedésüket egyéni céljaik megvalósításában.

Mammut II., IV. emelet,
1024 Budapest, Lövház u. 2-6., www.goldsgym.hu



Tavaszi stílusváltás a Mammutban!

Új évszakok új trendjei

A Mammut Bevásárló- és Szórakoztató Központ idén első alkalommal rendezi meg tavaszköszöntő rendezvénysorozatát március 23. és április 15. között: a bevásárlóközpont szeretettel várja mindazokat, akik elsőik között szeretnék megismerni a 2006. tavaszi-nyári trendet, az új évszakok szín- és formavilágát, valamint a frizura- és sminkdivatot. A „tavaszi zsongás” divat- és szépségnapokkal veszi kezdetét, amelyek során rengeteg hasznos divatötlet mellett a szerencsés vásárlók értékes ajándékokat nyerhetnek, a fődíj egy törökországi luxusutazás.

Ki ne vágya testi-lelki megújulásra a sok hideg, szürke téli nap után? Itt az ideje, hogy megajándékozzuk magunkat pár szép ruhadarabbal, változtassunk a hajunkon és a sminkünkön!

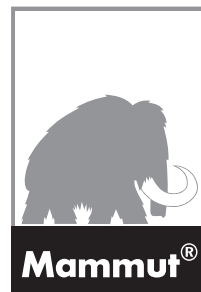
A 2006. március 23. és 26. között megrendezésre kerülő divat- és szépségnapokon a látogatók megtekinthetik a Mammutban található boltok új női, férfi és gyermekruha kollekcióját. A divatbemutatók különlegességét fokozza az egyedi színhely: a modellek a különleges tavaszi és nyári öl-



tözekeket a Mammut II. földszintjének mozgólépcsőjén, illetve a szökőkút lefedésével kialakított színpadon mutatják be naponta kétszer. A műsort zenés, táncos átkötő programok színesítik.

A délutáni és esti show között profi sminkesek és mesterfodrászok változtatják át a vállalkozó szellemű látogatókat, akik akár egy óra leforgása alatt a teljes stílusváltás élményében részesülhetnek, új frizurával, sminkkel és trendi ruhával gazdagabban távozhatnak a bevásárlóközpontból.

A vásárlók nem csak egyedi kollekciókkal gazdagodhatnak, de akár értékes ajándékokat is nyerhetnek a „tavaszi zsongás” ideje alatt: a divatnapokkal kezdetét veszi egy nyereményjáték, amelynek fődíja egy törökországi luxusutazás a Quaestor Utazási Iroda jóvoltából. Március 23. és április 15. között kell a Mammut I. és II. földszintjén elhelyezett gyűjtőládákba bedobni a kitöltött, három különböző boltban lepecsételt kupont — a pecséthez 3000 Ft feletti vásárlással lehet hozzájutni.



Mammut. Híd az élményekhez

Nyílt hétvége: március 11-12.

www.sakura.hu

BEINDÍTJA?



A legendásan megbízható Toyota Corolla nemcsak hogy minden körülmények között beindul, de most biztosan beindítja az Ön fantáziáját is. A méltán népszerű modell legújabb, gazdagabb

felszereltségű változatai már megérkeztek a hivatalos Toyota márkakereskedésekbe. Itt az ideje tehát, hogy engedjen a csábításnak és személyesen is felfedezze a Corolla varázsát!

Kombinált üzemanyag-fogyasztás (l/100km): 4,8–8,3. CO₂-kibocsátás (g/km): 126–190.



Toyota Corolla. A minőség varázsa.

TODAY TOMORROW TOYOTA

TOYOTA SAKURA KFT. 1033 Budapest, Szőlőkert utca 1. Telefon: 250 8900, Fax: 436 7545

*A Custos-Zöld
könyvesbolt és
antikváriumban*

gazdag választékot
talál humán
tudományokból,
újdomságokból,
művészeti könyvekből
és határon túli
magyar irodalomból.

*1024 Budapest,
Margit krt. 7.
Tel.: 212-5191*

<i>A Custos-Zöld könyvesbolt és antikváriumban</i> gazdag választékot talál humán tudományokból, újdomságokból, művészeti könyvekből és határon túli magyar irodalomból. <i>1024 Budapest, Margit krt. 7. Tel.: 212-5191</i>	TINTÁS- ÜVEG	▼	FEKETE ISTVÁN GÓLYÁJA	ELŐTAG: KÉP	2 FECSE- FAROK!	K	NEWTON	VILÁG- HÁLÓ	... KIRÁLY (LALO OP)	ANGOL DIÁK- VÁROS	NITROGÉN	▼	USA ÁLLAM
	1	▶											I
	LEMÁZOL	▶					NAPSZAK VIDÁM				SZINTÉN ... WILLIAMS	▶	↓
	... MARS	▶			NÉMÁN NEVET! NUMERO RÖV.				CSEN BUZDÍT				
	HÁNY?	▶						PRÁGAI HELYESLÉS ÉRZÉKSZERV				A HÉT VEZÉR EGYIKE	NIKKEL
	UGYAN	▶	USA ÁLLAM ALAPVETŐ							KÖTELEZ- VÉNY OROSZ NŐI NÉV			
	SZOLMI- ZACIÓS HANG	▶		CIN			OLASZ VÁROS SPORT- SZERV						
	SCHÜTZ ...	▶			ÉN LATINUL	IR. SZÁMA: 8737 NÉMA JOCÓ!							MOTÍVUM
	HIBÁS ÁRU	▶						FÖLDET FORGAT VERDI OPERA			A TÁRGY RAGJA	OXIGÉN JÓD	
	*	▶	3 O SOLE ...										
VERS- DÍSZ	▶	RÁDIUM	▶	SEGÉLY- KÉRO JELZÉS	SZÍNÉSZ (ISTVÁN) MILLIMÉTER		...-FI						
LITERÁTOR	▶			TE ÉS ÉN NÉVELŐ		ZÉRO ÉGTÁJ RÖV.	POND MÁLTAI AUTÓJEL		RÓMAI 500 MÉTER				
KALAPOK LÁNY	▶					JÓZSEF ATTILA VERSE							

A rejtvény főszóiban Rollenhagen gondolatát rejtettük el. A 2006/3. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Messziről nagyobb a tisztelet” (Tacitus). A helyes megfejtést beküldők közül három sorsoltunk ki, aki a Custos-Zöld könyvesbolt és antikvárium által felajánlott könyvet kap: Bajza Kálmán dr., Rózsáné Sugár Mária, Szőnyi Gusztáv. Gratulálunk a nyerteseknek, a könyveket vagy postán, vagy személyesen kapják meg. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1024 Mechwart liget 1. vagy a zsoldos.szilvia@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2006. március 9-ig. Kérjük, írják meg lakcíkjukat is, és jelezzék, ha személyesen kívánják átvenni a nyereményt.

Apróhirdetések

ÁLLÁS, MUNKA

ARCHICAD-ben járatos ambiciózus építész-mérnököt keresünk irodánkba, az ARCHIMAT STÚDIO KFT-be. Jelentkezés a revizs@axelero.hu vagy az archimat@enter-net.hu email címeiken.

II. kerületi, orvostechnikával foglalkozó cég munkatársat keres termékfelelősi pozícióra, angol felsőfokú nyelvtudással szakmai levelezéshez. Fényképes jelentkezés: medimp@freemail.hu

Kedves fiatal lány elttartási szerződést kötne. Érdeklődni lehet: (06 70) 586-7848

Referenciával rendelkező hölgy és lánya napi takarítást vállal. Tel.: 276-1805

Idősek otthona szakképzett ápolókat keres bővülő máriaremetei részlegébe. Nővérszállás megoldható. Jelentkezés: (06 20) 823-4509

600–1500 Ft óradíjjal hölgyeket keresünk pótmamának, béisizitternek Budapestről és Pest megyéből. Tel.: 243-8280, 205-8700

OKTATÁS

Fodrászképzést ajánlunk kezdőknek, 1 éves elméleti és gyakorlati oktatást. Tel.: (06 20) 982-0824, 266-7550

SZERETNÉL JÓ TANULÓ LENNI? GYERE HOZZÁNK! SZERETETTEL VÁR EGY TANÁRHÁZASPÁR. Tel.: 397-1656, (06 30) 391-0503

Általános és középiskolások teljes körű korrepetálása nagy gyakorlattal. Házhöz megyek. Tel.: (06 70) 595-1948

Latint, történelmet, irodalmat, helyesírást tanítok. Tel.: 202-4651

MATEMATIKATITÁS gyakorlott szaktanárnál. Tel.: 200-7764

Matematikaoktatás, számítástechnikai képzések: irodai, grafikai programok. Gépi irásanyagok. Tel.: (06 30) 33-00-554

MATEMATIKA-, FIZIKAKORREPETÁLÁST, KÉTSZINTŰ ÉRETTSÉGIRE felkészítést vállal fiatal tanár nagy gyakorlattal. Főiskolásoknak matek, statisztika, mikro-ökönómia, makroökönómia. Tel.: (06 20) 342-7667

Matematika-, fizikatanítás közép- és felsőfokon. Kétszintű érettségi- és vizsgafelkészítés. Tel.: 250-2003, (06 20) 934-4456

Matematika-, fizikaoktatás gyakorlott tanárnál. Tel.: (06 20) 585-9495

Általános iskolai tanulók eredményes matematika-, fizikakorrepetálása szaktanárnál a Törökvesz úton. Felvételi feladatok megoldása. Tel.: 326-6002

Fizikaoktatás általános, közép- és főiskolásoknak középiskolai tanárnál a XII. kerületben. Tel.: (06 70) 453-6279

Angolt, németet, ill. spanyolt, franciát tanulhat. Tel.: 394-4423

Bavardons en française let's talk english. Tel.: (06 26) 355-650

ANGOL és OLASZ nyelvtanfolyamok, angol filmklub, olasz túléleklklub utazóknak március elejétől a Csalogány utcában a CONTROLLtrainingnél. Tel.: 457-6990, training@controll.hu, www.controll.hu

Olasz nyelvből magánórák a II. kerületben, kedvező áron. Tel.: (06 70) 586-7848

INGATLAN

Garázs kiadó a Bimbó úton a Pajzs utcánál, hosszú távra. Tel.: (06 30) 418-6663

II., Lóczy Lajos utcában teremgarázs-beállóhely kiadó. Tel.: (06 30) 941-4207

A Káplár utca környékén garázst vagy teremgarázsban kocsibeállóhelyet vennék. Tel.: (06 20) 550-5966

Garázs kiadó a (Petrezselyem) Kis Rókus utcában. Tel.: (06 30) 932-7847

II., KAPÁS UTCAI ÚJ HÁZBAN TEREMGARÁZS-BEÁLLÓHELY KIADÓ. TEL.: (06 30) 320-0979

Saját részemre keresek felújítandó 2 szobás, kertkapcsolatos D-MY-i tájolású lakást 16 M Ft-ig. Tel.: (06 70) 236-4549. Polgári lakások előnyben.

LAKÁST VENNÉK 30–40 MILLIÓ KÖZÖTT TÖRÖKVÉSZ ÉS TÁGABB KÖRNYÉKÉN. IGÉNY: ERKÉLY, PARKOLÁS, KILÁTÁS, NYUGALOM; MINIMUM 60 m². Tel.: (06 30) 627-3416

BUDÁN 70–100 m²-ES ERKÉLYES, NAPFÉNYES LAKÁST VENNÉK. TEL.: (06 30) 924-7165, 325-8563

Keresek készpénzért budai villalakat, zöldövezeti társasházi öröklakást, belbuda polgári lakást. Tel.: (06 20) 362-2906

II., Hídegyúton főútvonalon, központban 84 m²-es háromszobás lakás hosszú távra kiadó lakás vagy iroda céljára. 95 000 Ft/hó+rezi. Tel.: (06 30) 944-5330

1+2 fészobás felújított lakás kulturált házban a Mammutnál kiadó. Irányár: 100 000 Ft/hó+rezi. Tel.: (06 20) 384-4856

A II., RADNA UTCA 14-BEN 102 m²-ES ÜZLETHELYISÉG KIADÓ SZOLGÁLTATÓ TEVEKENYSÉGRE; ESETLEG ELADÓ. TEL.: (06 20) 429-4663

A Hattyúház mellett 4 szobás dupla komfortos modern lakás hosszú távra kiadó. Tel.: (06 30) 680-2426

Kiadó 2 szoba + 2 fészoba összkomfortos lakás garázzsal a Pasaréten. Tel.: (06 23) 454-195

PESTHIDEGKÚTON KERTES SORHÁZ ÜRESEN AZONNAL KIADÓ. NAGY NAPALI AMERIKAI KONYHÁVAL, 4 HÁLÓSZOBA, 2 FÜRDŐSZOBA. 120 E FT + REZSI. TEL.: (06 20) 567-5466

A II., Zsigmond téren tulajdonostól 76 m²-es csendes polgári lakás eladó vagy kiadó. Tel.: (06 30) 934-4434

II., Vérhalom térre néző 60 m²-es kétszobás, kertkapcsolatos magasszobaszintű felújítandó öröklakás 24 millió. Garázs 3 millió. Tel.: (06 30) 530-5338

A II., Frankel Leó úton 208 m²-es kétlakásos, hatszobás, egybe is nyitható földszinti felújított nagypolgári öröklakás 48 millió. Tel.: (06 30) 530-5338

Az I., Logodi utcában 3 szobás étkezős, garázsos lakás tárolóval eladó. Tel.: (06 20) 942-6900

A TÁROGATÓ ÚTON eladó, nem ügynöknek, 70 m²-es két és fél szobás, garázsos társasházi öröklakás. Irányár: 34 M Ft. Tel.: (06 70) 617-1712

A Budakeszi úton 54 m²-es 1,5 szobás panorámás lakás 17 M Ft-ért eladó. Tel.: (06 20) 366-7007

A Spáhi utcában másfél szobás lakás garázzsal eladó. Tel.: (06 30) 944-9335

A II. kerület frekvenciált részén jelenleg orvosi rendelőként működő 50 m²-es utcai bejáratú, nagy portális üz-

lethelyiség eladó, esetleg bérbeadó. Tel.: (06 70) 454-0612

KISSVÁBHEGYEN másfél szobás jó állapotú lakás tulajdonostól eladó. 19,5 M Ft. Tel.: (06 20) 262-0726

Világos, 85 m²-es felújítandó polgári lakás a XIII., Lehel utcában, metró közelében tulajdonostól eladó. Irodának is alkalmas. Ár: 16,5 M Ft. Tel.: 355-8943, 326-6199

Ingatlaniroda nivós eladó-kiadó lakást, házat keres ügyfeleinek. Tel.: 215-0311, (06 30) 397-6556

SOLYMÁRI ÖRÖKPANORÁMAS 110 m²-ES IKERHÁZI LAKÁSOK CSENDES, ASZFALTOS UTCÁBAN SAJÁT HASZNÁLATÚ 370 m²-ES TELEKRÉSSZEL LEKÖTHETŐK. SZOCPOL FELVEHETŐ. www.al-fakft.hu. Tel.: (06 20) 943-4590

Az ÉDES OTTHON INGATLANKÖZPONT teljes körű ügyintéssel keres-kínál budai, belvárosi, Buda környéki lakásokat, házakat, telkeket, egyéb ingatlanokat. Cím: II., Törökvesz út 3/b. Értékesítés, bérbeadás, értékbécselés, keresés. Tel.: 326-8888, edesotthon@internet.hu, www.edesotthon.net

HILL-ESTATE IN GATLANIRODA KFT., 1125 Istenhegyi út 103/b.2. Folyamatosan keresünk budai, belvárosi ingatlanokat adásvételre, bérletre. Fizetőképessé ügyfeleket közvetítünk. Értékbécslet és vállalk. Tel.: (06 30) 954-5797, 212-2656, fax: 225-7147.

Francia ügyfeleink részére folyamatosan keresünk hosszú távú bérletre 100 m²-es feletti nivós ingatlanokat. CRESPOL Ingatlaniroda, tel.: (06 30) 921-8438, crespol@t-online.hu

Eladó és kiadó öröklakásokat, családi házakat keresünk ügyfeleinknek. Buda New York, tel.: 219-0362.

Adyliget teljes ingatlankínálata (telkek, házak, bérlemények) egy helyen, Adyligeti Katinál. Tel.: (06 30) 211-7321, 397-0968

KERESÜNK-kínálunk ELADÓ-KIADÓ lakásokat, házakat, telkeket. 12 éve Önökért, folyamatos, gyors, korrekt ügyintézés. www.amadex.hu, tel.: 315-0031, amadex@axelero.hu.

A BudaGold Ingatlan Center ügyfelei részére keres-kínál eladó és kiadó lakásokat, házakat, telkeket. Tel.: 315-1020, www.budagold.hu

EGÉSZSÉGÜGY

TELJES KÖRŰ FOGÁSZAT. Esztétikus tömések, porcelánkoronák, hidak. FOGSZÁBÁLYOZÁS FELNÖTTEKNEK IS. Dr. Gombos Livia, 1021 Széher út 11. Tel.: 275-0756, (06 20) 366-6607

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a sz. alatt rendel. Rendelési idő: hétfő, szerda: 14–19.00-ig, kedd, péntek: 9–14.00-ig. A várakozásmentes rendelés érdekében időpont-egyeztetést a 321-6819-es telefonszámon kérek.

Ifj. dr. Decker Iván fogászati rendelője új címen működik. Teljes körű fogászati ellátás, műgyökér beültetése, esztétikus koronák, lézerkezelés, komputeres röntgendiagnosztika. Bejelentkezés telefonon: 316-9918, (06 30) 948-8609. A rendelő címe: II., Margit krt. 35., II. 3.

PSZICHIÁTRIAI MAGÁNRENDELÉS Pasaréten. Átmeneti élethelyzeti, életvezetési nehézségek, kapcsolati konfliktusok, szorongás, depresszió, pánikzavar, krízishelyzet. Önismereti igény. Dr. Erdélyi Kálmán pszichiáter, pszichoterapeuta. Tel.: (06 30) 400-6490

A SZAKORVOSI TŰ/LÉZERAKUPUNKTÚRA a Lukács gyógyfürdőből a Rózsadomb Center Üzletközpontba költözött. Bejelentkezés: 326-1788, (06 20) 922-5058, dr. Kertész Mária.

TALPMASSZÁZS, TESTMASSZÁZS! Stresszoldás, fájdalomcsillapítás, relaxáció, kikapcsolódás korszerű anyagokkal a Pasaréti Fodrászszalonban (Pasaréti út 104.). Szeretettel vár mindenkit C. Sükösd Edit (Detti) reflexológus. Tel.: 394-2242, 275-0207

Kolon-hidroterápia, vastagbél tisztítása immunrendszer erősítésére, emésztési zavarok, fogókúra kiegyesztéseként, göctalanításra. „Vivien talpai” orvos-természetgyógyász rendelő. II., Fillér u. 10/a-b. Tel.: 316-2596

Talpmasszázs, talpdiagnosztika, állapotfelmérés, fülgyertyázás, számítógépes lúdtalpbetét-készítés, reiki, testmasszázs, oktatás. Fájdalommentes allergia-, candidavizsgálat és terápia. „Vivien talpai” orvos-természetgyógyász rendelő, II., Fillér u. 10/a-b. Tel.: 316-2596

Csontkovács-akupresször rendel a Hűvösvölgyi út 54. alatt, a Videoton-székházban. Idegbeszédések, ízületi fájdalmak megszüntetése, porckorongsérvek, térdblokkok műtét nélküli kezelése. Fülakupunktúrás fogókúra. Dr. Garzó Péter természetgyógyász; rendelés: csütörtök 14–18 óráig, tel.: (30) 945-8477.

SinoLaser fül-orr-gégészeti magánrendelés kedden 16.00–17.30, pénteken 17.30–20.00 között: II., Horvát u. 28., dr. Bacsonyi Miklós orr- és melléküre-speciálista. Bejelentkezés: (06 70) 555-8090.

GYÓGYPEDIKŰR HÁZNÁL IS, PROBLÉMA (GOMBÁS, SZARUS) KÖRMOK FÁJDALOMMENTES, HATÉKONY KEZELÉSE. Tel.: (06 30) 210-2628

Gyógymasször, parapszichológus: több masszázsfajta, kínai filozófia rendszerek. Hívásra házhöz megyek. Tel.: (06 30) 478-7119

Anni Szépségszalon képzett gyógymasszörökkel, infrasaunával vállal svéd-, nyirok-, talp-, frissítő gyógymasszázszt bevezető áron a Pengő utca 2-ben. Tel.: 316-0362, (06 30) 921-1809

ÁLLATORVOS! Helyszíni kiszállással ebek, macskák vakcinázása, egyedi jelölése. Dr. Balogh Éva, tel.: (06 30) 557-3202

JAVÍTÁS—SZERELÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT! Minden típusú csatornák, fürdőszobai lefolyók, mosogatók falbontás nélküli tisztítása azonnal, garanciával. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK, WC-TARTÁLYOK JAVÍTÁSA, CSERÉJE. CSÖTÖRÉSELHÁRÍTÁS. HÉTVÉGÉN IS! ÉJJELE-NAPALI! GARANCIÁVAL! Tel.: (06 20) 344-6631

DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Csatornák cseréje, bontása, vízvezeték-szerelés. Tel.: 227-7210, (06 30) 940-0748

CSATORNASZERVIZ, DUGULÁSELHÁRÍTÁS II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT! Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, falbontás nélkül. Lefolyórendszerek, csatornák építése, javítása, cseréje. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

Víz-, fűtésszerelés, teljes felújítás, ázsók megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, (06 20) 917-0697

Csőtörés? Víz- és fűtési vezeték hibájának megkeresése földben, padlóban. Kőrösi Zsolt, tel.: 246-5464, (06 30) 296-0198, (06 30) 740-3689.

VÍZSZERELÉS-DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Minden-mű javítások, szerelések még AZNAP. Tel.: 2-150-250, www.vizszereles.hu

VÍZÓRASZERELÉS ENGEDÉLYEZTETÉSE teljes körű ügyintézésel. Mindenne-mű vízszelési munkák rövid határidővel, garanciával. Tel.: 2-150-250, www.vizszereles.hu

GYORSSZOLGÁLAT: VÍZ-, VILLANY-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS ANYAGBESZERZÉSEL, GARANCIÁVAL 0-24 ÓRAIG HÉTVEGÉN IS! Tel.: 292-1990

Vízszelés, duguláselhárítás gyorsszolgálat, csőtörés elhárítása, WC-tartály szerelése, bojler vízkötelenítése, egyéb javítás, valamint új szerelési munkák. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075, (06 30) 251-8862

Víz, fűtés, duguláselhárítás A-Z-ig. Tel.: 40-20-627

Központi fűtés, víz, gáz, csatorna szerelése-tervezése a legkorszerűbb technológiákkal. Tel.: (06 20) 932-4759

FÉG-SZERVIZ: CIRKÓK, GÁZBOJLEREK, KONVEKTOROK javítása, **VILLANYBOJLER** vízkötelenítése, csapok, WC-k javítása azonnal, garanciával. Tel.: (06 30) 924-8010, 359-5033

FÜTÉSSZERELÉS, FÜTÉSRENDSZER JAVÍTÁSA a radiátorcsopegéstől a teljes felújításig, garanciával. Tel.: 2-150-250, www.futeszereles.hu

FÉG gázkészülékek javítása. II., Ördögárok u. 20. Tel.: 397-2031

FÉG GÁZKÉSZÜLEKEK SZAKSZERVIZE BUDÁN. VÍZMELEGÍTŐK, TŰZHELYEK, CIRKÓK, KONVEKTOROK JAVÍTÁSA, CSERÉJE MEG AZNAP, GARANCIÁVAL Tel.: 2-150-250, www.lakasszerviz.hu.

Gáz- víz-, fűtésszerelés tervezés, teljes körű kivitelezés. Gázműveknél való engedélyeztetés. Készülékek javítása, cseréje. Nagy László épületgépész, tel.: (06 30) 944-6513.

LAKOSSÁGI GYORSSZERVIZ: TELJES KÖRŰ GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÁS, VÍZ-, VILLANY-, FÜTÉSSZERELÉS, GÉPI DUGULÁSELHÁRÍTÁS A NAP 24 ÓRÁJÁBAN, HÉTVEGÉN IS. Tel.: 321-8082, (06 20) 334-3437

GÁZKÉSZÜLEKEK GYORS JAVÍTÁSA. Gázszivárgás és CO műszeres vizsgálata. Tamási József gázszerelő. II., Lorántffy Zs. út 5. Tel.: 214-1606, (06 20) 926-5362

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítás-tól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester. Tel.: (06 20) 934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

Villanyszerelés. Minden esetre! Tel.: (06 70) 237-4265

Minősített **VILLANSZERELŐ MESTER** hibaelhárítás, hálózatfelújítást, mérőhely-kiépítést, lakásszerelést, javítást vállal. Nagy Ferenc, tel.: (06 20) 928-6177, 322-4929.

VILLANSZERELÉS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Hibaelhárítás, javítások még AZNAP, GARANCIÁVAL. Tel.: 2-150-250, www.lakasszerviz.hu

Villany-, vízszelés, bojler, villámhárítók szerelése, javítása anyagbeszerzéssel, garanciával. Tel.: 310-4018, (06 20) 915-2678

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HAJDÚ VILLANYBOJLEREK SZERVIZE BUDÁN. Javítás, vízkötelenítés, csere, értékesítés (pl. 80 l: 23 900 Ft-tól) még AZNAP, GARANCIÁVAL. Tel.: 2-150-250, www.lakasszerviz.hu

MOSÓGÉPJAVÍTÁS: (06 20) 9-618-618. INGYENES kiszállás. **DIJTALAN** hibamegállapítás. **AKÁR MEG MA. WHIRLPOOL, ENERGOMAT** és minden típus.

MOSÓGÉPEK, MOSOGATÓGÉPEK, villanytűzhelyek, villanybojler, villanyfűtések megbízható javítása garanciával, hétvégén is! Tel.: 395-7278, (06 20) 493-0074

MOSÓGÉPJAVÍTÁS garanciával. INGYENES kiszállás, hibamegállapítás, **Energomat, NDK, egyéb.** Debreczi. Tel.: 359-1512, (06 30) 966-7568

HŰTŐGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN! Lehel-Zanussi, külföldi hűtőgépek javítása 32 éves gyakorlattal, garanciával, kiszállási díj nélkül. Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, (06 20) 972-5032

MIKROHULLÁMÚ SŰTŐK SZERVIZE és egyéb háztartási gépek javítása garanciával. 1026 Szilágyi E. fsr. 29. Tel.: (06 20) 546-6304

ELEKTRONIKA

Antennaszerviz, bármilyen típusú antennák szerelése, javítása garanciával. Tel.: (06 20) 934-4360

TV-VIDEÓ, CD, DVD, HI-FI, Kamera, MIKRO-SŰTŐ GYORSSZERVIZ. Tel.: (06 70) 246-5049. HÉTVEGÉN IS HÍVHATÓ.

SZÍNESTÉVÉ-JAVÍTÁS! Villamosmérnöki végzettséggel, garanciával! (Orion, Videoton, ITT-NOKIA, Schneider, DUAL). Tel.: (06 20) 410-5989

Tv-, video-, cédéjavítás garanciával. Ingyenes kiszállás, javítás esetén. Hétvégén is. Tel.: 210-4281, (06 30) 394-4090

SZÍNES TELEVÍZIÓK SZERVIZE: videók, CD- DVD-, HI-FI-készülékek javítása garanciával. 1026 Szilágyi E. fsr. 29. Tel.: (06 20) 546-6304

TELEVÍZIÓ (HELYSZÍNEN IS), RÁDIÓ, MAGNÓ, AUTÓRÁDIÓ, HI-FI SZERVIZ. NYUGDI-JAS KEDVEZMÉNY. II., Muraközi u. 21. Tel.: 325-6936

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Számítógép gyors helyszíni javítása 8-20 óráig, hétvégén is. Tel.: (70) 286-8789

Computerklinika: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrészbeszerzés, bővítés, ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: (06 30) 857-2653

Számítógép-javítás, vírusirtás, szerviz ingyenes kiszállással. Tel.: (06 20) 934-1318

HÁZ-LAKÁS

ÁCSMUNKÁK: TETŐKÉSZÍTÉS, FELÚJÍTÁS, GARÁZS, GALÉRIA, FAHÁZ ZSALUZÁSA, ÁLLVÁNYOZÁS. Tel.: 397-1625 este, (06 30) 587-8666

Okleveles építésmérnök igényes épülettervezési, szakértői munkát vállal. Tel.: 316-4087

Műszaki ellenőrzés, műszaki vezetés, hatósági engedélyek ügyintézése. Kókai Dénes. Tel.: (06 30) 972-6223, (06 30) 488-8214

Államilag támogatott lakossági energiapályázatok készítését vállaljuk! Nyílászárók cseréje, külső falak szigetelése, fűtőkorszerűsítés. Tel.: (06 30) 242-7112

HEGYMÁSZÓTECHNIKÁVAL homlokzatfelújítás, ereszdeszka, csatornacsere, faki-vágás. Tel.: (06 20) 928-5358

ÉPÜLETFELÚJÍTÁS. Tetők, homlokzatok, függőfolyosók felújítása. Festés, mázolás, burkolás. Alpinetchnikai munkák. I. G. AT-RIUM Kft. Tel.: 213-6869, (20) 935-7089

LAKÁSFELÚJÍTÁST, ÁTÉPÍTÉST, HIDEG-, MELEGBURKOLÁST, FESTÉST, KÖMŰVESMUNKÁT, TAKARÍTÁST, ÉPÍTÉSI, MŰSZAKI ELLENŐRZÉST VÁLLAL CÉGEM 10 ÉVES TAPASZTALATTAL. Tel.: (06 30) 264-7245

TÁRSASHÁZAK, KÖZÖS KÉPVISELŐK, FÜGYELEM! Tavasz-nyári homlokzatfelújítási, épületkarbantartási munkákra előjegyzéseket felvesz ipari alpinetchnikával dolgozó cég. Vakolás, festés, hőszigetelés, veszélytelenítés stb. Tel.: (06 20) 358-3998

Lakás-, üzletfelújítás, kőműves-, fűtésszerelés-, burkoló-, festő-mázoló-, gipszkar-tonszerelő-, lakatos-, asztalosmunkák. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075

Lapostető-szigetelést vállalunk. Referenciával, 10 év garanciával, stabil gárdával. 4 PILLÉR Kft. Tel.: 405-4603, (30) 931-5495

TETŐSZIGETELÉS: A Tetőszigetelő Szövetség tagja. 10 év garancia. Elérhetőség: (06 30) 931-3203, www.czetu.hu

Lapostetők csapadékvíz elleni szigetelésének felújítása, javítása, homlokzatok és tetők utólagos hőszigetelése, kőműves-, bádogos-, tetőfedőmunkák garanciával, referenciákkal. Tel.: 204-6793, (06 20) 934-6993

Bádogos és tetőfedő, valamint tetőszigetelés, javítás, felújítás ipartestületi garanciával. Tel.: 249-2664, (06 20) 944-9015

TETŐSZIGETELÉS, HŐSZIGETELÉS ÉS TERASZSZIGETELÉS 10-15 ÉV GARANCIÁVAL. TETŐFEDŐ, ÉPÜLETFELÚJÍTÁS, HŐSZIGETELÉS. ÉPÍTÉSI, SZAKIPARI MUNKÁK VÉGZÉSÉT VÁLLALJA A 16 ÉVE MŰKÖDŐ ÉPSZAKKER KFT. Tel.: 326-5312

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, (06 20) 978-7429

ZÁRSZERELÉS, LAKATOSMUNKÁK, VÉDŐRÁCSOK, KORLÁTOK, TOLÓKAPU, EGYÉB SZERKEZETEK. GIPSZKARTONÓZÁS, TETŐTÉR, VÁLASZFAL, ÁLMENYNYEZET. Tel.: (06 30) 292-3247

Lakatosmunkák, zárszerviz, zárcsere, hevederzár-szerelés, rácsok, kapuk gyártása, szerelése. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075, (06 20) 953-5200

Zárak szerelése, javítása, felszerelése, hevederzárak 0-24 óráig. Betörés utáni helyreállítás. Tel.: (06 30) 574-5333, (06 20) 234-4190

AKCIÓS az ajtó-, ablakcsere, falbontás nélkül. Építési munkáinak ELLENŐRZÉSÉT bizza szakemberre. Tel./fax: 249-3112, (06 30) 933-0262

Horváth Ákos ajtó-ablakdoktor mindenféle ajtók, ablakok illesztését, javítását, átalakítását, zárak cseréjét, szigetelését vállalom garanciával. Felmérés díjtalan. Tel.: 368-3604, (06 70) 550-0269

Ablakszigetelés, javítás, zárcsere! Ajtók-ablakok utólagos szigetelése, javítása garanciával. Tel.: (06 30) 986-5888

Festés, burkolás, lakásfelújítás! Márvány-, gránit-, mészkőburkolatok, viacolor térkőburkolatok kivitelezése garanciával. Tel.: (06 30) 986-5888

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTAZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTAZÁST, PARKETTA-CSISZOLÁST, PARKETTAJAVÍTÁST, CSEMPEZÉST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL. Tel.: 202-2505, (06 30) 251-3800

Szobafestést, tapétázást, mázolást vállalom közületeknek is. Tel.: (06 20) 944-3539

Festés, mázolás, nyílászárók passzítása, légszigetelése, tapétázás, szőnyegpadló-, parkettafektetés stb. garanciával. Rienen és Tsa. Tel.: 276-1805

Szobafestés, mázolás, tapétázás tisztaságtól a diszítófestésig. Anyagbeszerzéssel, bútormozgatással, fóliatakarással, sittel szállítással, garanciával. Érettsgizett hazai szakemberekkel. Tel.: (06 70) 505-5855, www.mesterfesto.hu.

Burkolás, fürdők, wc-k, konyhák felújítása, kőművesmunkák. Tel.: 367-2869, (06 30) 341-3423

Burkolást, csempe, járólapon, egyedi mű- és természetes kővek lerakását és kőművesmunkákat referenciákkal vállalom. Tel.: (06 20) 485-9481

BURKOLÁS! LÉPCSŐ, TERASZ, KONYHA, FÜRDŐSZOBA. FELÚJÍTÁS REÁLIS ÁRON. Tel.: (06 20) 575-8609

Kőműves- és burkolómunkák, hőszigetelés vállalkozása garanciával. Tel.: (06 70) 252-4896, (06 30) 429-4516

Székek, bútorok nádasát (Thonet) vállaljuk. Tel.: 275-8875

Minden típusú szőnyegtisztítás mélymosással; szegés, javítás, rojtozás háztól házig 2 nap alatt. Tel.: (06 30) 977-0835

Rövid határidővel gurtncsere, redőny, relaxa javítása, készítése. Tel.: 410-7924, (06 20) 934-5728

Reluxa-redőny motoros kivitelben is, napellenző, rolós és fix szúnyoghálók, szalagfüggönyök, harmonikaajtók gyártása, javítása műhelyáron. Tel.: 370-4932

Redőny, relaxa, harmonikaajtók, szalagfüggöny, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Tel.: 356-4840, (06 30) 954-4894

KERT, TELEK

Kertgondozást, fűnyírást, sövényvágást, fakivágást, növénytelepítést vállalom szakértelemmel, lélekkel. Tel.: (06 30) 418-6663, gold333@freemail.hu

Szakképzett, 10 éves gyakorlattal rendelkező kertész igényes kertfenntartási munkát vállal. Mórincz Gábor, tel.: (06 30) 495-9862.

Kertépítés, diszburkolatok, kertek felújítása, dísztavak és sziklakertek építése, kertfenntartás, pergolák, öntözőberendezések építése, mediterrán kertek és vidéki interiőrök kialakítása. Tel.: (06 20) 330-2082

ELHANYAGOLT KERTEK RENDBETÉTELE, SÖVENYVÁGÁS, FAKIVÁGÁS, GALLYAZÁS SZÁLLÍTÁSSAL. MOTOROS KASZÁLÁS-PERMETEZÉS, RENDSZERES FÜNYÍRÁS, FÜVESÍTÉS. Tel.: (06 30) 274-1368

Kert-, telekredezés: fakivágás, gallyazás, bozótirtás, talajcsere, gyepesítés, permetezés, kerítés, járda, térkő lerakása. Egyéb, kerttel-lelekkel kapcsolatos munkák kivitelezése garanciával. Tel.: 273-0369, (06 20) 947-5830, fax: 384-0556.

Metszést, permetezést, kertek igényes kialakítását, gyepék felújítását vállalom. Tel.: 325-8409

Szőlő- és gyümölcsfametszést, kertgondozást vállalom dobokkal! Zongoraszállítás! Budapesti Teher, tel.: 250-0698, (06 20) 682-4431

SZOLGÁLTATÁS

Családokhoz, intézményekhez ingyenesen közvetítünk megbízható, lelkiismeretes idősgondozókat, házvezetőnőket és bébiszittereket. „Empátia”, tel.: (06 20) 465-8458, (06 70) 380-5620, 336-1094, 336-1095

FUVAR

Konténeres szemét- és szittszállítás 4-8 m³-es konténerekkel. Tel.: (06 20) 312-0896, (06 30) 908-4077

KÖLTÖZTETÉS-LOMTALANÍTÁS. Csomagolás ingyen dobozokkal! Zongoraszállítás! Budapesti Teher, tel.: 250-0698, (06 20) 411-6655.

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, (06 20) 972-0347

Fuvarvállalás zárt, dobozos, 3x2x2 m rakterű kistehergépkocsival Budáról. Tel.: 395-1217, (06 70) 316-1533, Szirákai.

TÁRSASHÁZAK

TÁRSASHÁZI KÖZÖS KÉPVISELETET vállalkunk tízéves szakmai gyakorlattal. 24 órás gyorsszolgálat, jogi háttér. Tel.: 200-0624, (30) 221-8370, fax: 392-0101, wamag@mail.datanet.hu

TÁRSASHÁZAK KÖZÖS KÉPVISELETÉT TELJESKÖRŰEN VÁLLALJUK (HATÓSÁGI ÉS JOGI ÜGYEK, KÖNYVELÉS, PÁLYÁZATOK, SZMSZ, ALAPÍTÓ OKIRAT STB.). TEL. ESTE: 368-4994.

TÁRSASHÁZAK teljes körű képviseletét vállaljuk lelkiismeretes, precíz munkával, nagy gyakorlattal. Tel.: 326-6177, (06 20) 471-2926

KÖNYVELÉS

Regisztrált mérlegképes könyvelő várja leendő ügyfeleit több éves gyakorlattal. Tel.: (06 30) 940-0497

Mérlegképes könyvelő, adótanácsadó vállalkozó kft-k, bt-k, egyéni vállalkozók, alapítványok teljes körű könyvelését. Tel.: 200-9716

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő kft-k, bt-k könyvelését vállalja. Tel.: 325-5878

VÉTEL—ELADÁS

Könyveket, teljes könyvtárakat, képes levelezőlapokat, hagyatékot vásárolunk készpénzért, díjtalan kiszállással. Nosztalgia Antikvárium, 1027 Varsányi Irén u. 24. lfj. Nagy László. Tel.: 214-7015

Antikváriumunk könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat, metszeteket, térképeket, festményeket, cédéket, dvd-eket vásárol készpénzért. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 332-0243, (06 20) 923-4677

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Eladó két olajfestmény és három régi hálaladó medál ezüstlemezéből. Tel.: (06 30) 468-5366

Ford Escort, 97-es, 2008. 02-ig műszakival, fehér, 5 ajtós, sürgősen eladó. Irányár: 550 000 Ft. Tel.: (06 30) 944-5330

MŰGYŰJTÉS

RÉGISÉGEK FELVÁSÁRLÁSA. MŰGYŰJTŐNŐ KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁNOKAT, SZŐNYEGEKET, RÉZ-, BRONZ-, EZÜSTTÁRGYAKAT ÉS MINDENFÉLE ANTIK TÁRGYAT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 281-3558, (06 20) 986-2239

Fiatal, diplomás régiségkereskedő vásárol és gyűjt régi bútorokat, festményeket, képeslapokat és mindenfajta 1945 előtti használati tárgyat, romosan is. Tel.: (06 30) 902-2268

A TALLÉR ANTIKVITÁS képzőművész vásárol festményeket, régi pénzeket, kintűtetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, teljes hagyatékot. II., Frankel Leó út 12. Tel.: 316-6461, (06 20) 391-5543, Gyulai Tamás.

Régi karórákat és zsebórákat veszek. Tel.: 398-8167, (06 30) 971-4893. II., Hűvösvölgyi út 138., STOP SHOP Curiosum ajánl. Ingyenes kiszállítás. (A Kaiser mellett.)

SZŐNYEGBECSŰS vásárol régi keleti szőnyegeket, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: (06 30) 456-3938

Antikvitás vásárol nagyméretű és kisebb festményeket, bútorokat, szekreket, szalagarnitúrákat, íróasztalokat, díszórákat, ezüstöket, porcelánokat, KÖNYVEKET, bronzszobrokat, hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 281-3926, (06 30) 462-8883

Képzőművészeti plakátok és mappák árverezése március 19-én de. 11 órakor a VIII., József körút 70-ben. Tel.: 317-4423

TÁRSKERESÉS

SZERETETTEL várjuk mindazon hölgyeket és urakat, akik társkeresői szolgáltatunkat igénylik. Értéktrendünk a megbízhatóság. Nyugdíjasoknak 50% kedvezmény! GYÖRGI ASSZONYNÁL. Tel.: 326-5989, 8–10-ig, este 20–22-ig.

Egyedül van? Társaságot, társat keres? Hívjon bizalommal. Segítünk. Korona Baráti Kör. Tel.: 275-0626. Március 25–26-án kirándulás Hegyaljára, klubestek, rendezvények.

EGYÉB

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: egyedi kézi és gépi kötött ruhadarabok, poncsók felnőtteknek, gyerekeknek; kosztümök, bébiruhák, alkalmi vállkendők stb. készítői áron. Rendelésre, hozott fonalból is. Tel.: 356-6009, www.kotode.hu

1945 előtti kultúr- és művelődéstörténeti könyveket, könyvtárat vennék. Tel.: 340-8016

TERMEK BÉRELHETŐK a Kájoni János Ferences Házban (1025 Szilfa u. 4.). A termekben termékbemutatók, konferenciák, művészeti estek (zongora van), előadások, egyéb rendezvények lebonyolítását vállaljuk; kérésre hideg-, melegkonyhával, személyzettel. Információ: 392-5464, (06 20) 519-8882, pfa@pfa.hu; www.pfa.hu

Szeretne már régóta festeni? A városmajori festőstúdióban van erre lehetőség előképzettség és korhatár nélkül, kis csoportokban. Érdeklődni: 201-4143, délelőtt. www.vfestostudio.hu

A CARTOUR UTAZÁSI KÖZPONT meghívja Önt március 16–17-én MINI UTAZÁSKİÁLLÍTÁSÁRA

Hévíz 3 nap 5400 Ft/fő

Zánka 6 nap FP 16 990 Ft/fő

Horvátország
slágerapartmanjai 16 800 Ft/fő/hét

Görögország busszal
apartmanban 16 900 Ft/fő

Brazília 2 hét 149 900 Ft/főtől!

1027 Budapest, Frankel Leó út 3.
Tel.: 316-3541, 336-1515

Most minden magyar utazási iroda
útjára 5% kedvezmény!

Az **Opel Maxabo**, Budapest egyik piacvezető márkakereskedésének III. kerületi telephelyére gépkocsik városon belüli mozgására

AUTÓMOZGATÓ

pozícióba B-kategóriás jogosítvánnyal rendelkező **nyugdíjas** munkatársat keres.

A rövid önéletrajzokat az alábbi elérhetőségekre várjuk:

Opel Maxabo
1037 Budapest, Bécsi út 254.
Fax: 367-3590
e-mail: human@maxabo.hu

Rozmaring, ahol a virág terem



ROZMARING

A Rozmaring Virágcsarnok nagy választékkal (cserepes szobanövények, örökzöldek, díszfák, évelők, kaspók, kerámiák, egyéb kiegészítők, kellékek) várja minden vásárlóját.

1028 Budapest, Patakegyi út 83–85.

Tel.: 376-5358

Nyitva: hétfő-péntek: 8–18-ig

szombat: 8–16-ig

vasárnap: 8–14-ig.



KOZMETIKAI HETEK A ZEPTER BEMUTATÓTERMEIBEN

A Zepter most rendkívül lehetőséggel kedveskedik a kedvett lakóknak: akik március hónapban előfordognak cégünk valamelyik budapesti bemutatótermébe, a helyszínen ingyen kipróbálhatják a Swiss Logica és La Dama svájci kozmetikai termékeket és vásárolhatnak exkluzív ajándékaink közül. Ha beérnek a Beauty Clubba, akkor akár 40%-os kedvezményrel vásárolhatnak kozmetikai termékeinkből. Sőt, aki ezt a hirdetést felmutatja, egy kozmetikai minicsonnagot kap ajándékba.

Várjuk bemutatóterméinkben:

1052 Bp., Kosuth L. u. 1-3.
(A Ferenciek terénél,
a Templom mellett)
Tel.: 317-3600



1158 Bp., Váci út 191.
(Az Újpesti Terasznál,
az Optima Iródahoz földszintjén)
Tel.: 325-0426

Nyitva: hétfő-péntek: 10–18 óráig, szombat: 10–13 óráig.



zepter
BUDAPEST
www.zepter.hu

Asztalos- és lakatosmunkák!

- Egyedi bútorok készítése
- Szoba, konyha, fürdőszoba és kiegészítők
- Komplettni irodák berendezése
- Ajtók, ablakok gyártása

**INGYENES FELMÉRÉS
ÉS ÁRAJÁNLAT**
(06 20) 205-3658

Kastélyok berendezéséhez külföldi magas áron, készpénzért vásárol nagyméretű és kisebb festményeket, bútorokat, szekreteret, íróasztalt, szalagarnitúrát, tabernákulumot, könyvszekrényt stb. (Hibásat is.) Régi álló-, fali- és díszórákat, ezüstöket, porcelánokat, fa- és bronzszobrokat. Teljes hagyatéktért első vevőként a legmagasabb árat fizetem. (Vidékre is.)

Üzletcím:
II., Szilágyi Erzsébet fasor 16.,
a Fogaskerekű mellett.
Telefon: 214-4850,
(06 20) 323-4104

ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, LAKAT, VASALAT
1027 Bp., Margit krt. 54. T./F.: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F.: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is
- FÉNYMÁSOLÁS

**SZOMBATONKÉNT
-10%!**

**RÉZ- ÉS KRÓMZÁR
POSTALADAK
20%**

Fitt Pont

Égészségbolt

Glutén-, laktózmentes, diabetikus, bio tartós élelmiszerek nagykereskedelmi áron.

Életminőség-javító, egészségmegőrző termékek, táplálékkiegészítők, gyógyhatású készítmények, fogyókúrás és aloeverás termékek akciós áron a teljes élethez.

1024 Lövőház u. 26.
(bejárat a Káplár utcáról).
Tel.: (06 30) 380-1772

print & GO
FÉNYMÁSOLÓ SZALON

DIGITÁLIS NYOMDA

Feketesas u. 3. tel.: 336 07 03 www.printgo.hu

**Névjegytől a poszterig
Nyitva hétfőtől vasárnapig
minden nap este 10-ig**

Ez a kedvezmény egyszeri felhasználására jogosít, más kedvezménnyel össze nem vonható!

AKCIÓ!

**Internet kávézó:
Februárban
1 óra csak 200 Ft**

**Végzős diákok, figyelem!
Szakdolgozat, diplomakötés,**

**diákigazolvány vagy e hirdetés
felmutatásával 5 % kedvezmény!**

KÉPKERETEZÉS MŰVÉSZPOSZTEREK

DARVAS POSZTERGALÉRIA

Budagyöngye Üzletközpont Telefon: 200-1006
Mammut Üzletközpont Telefon: 345-8274
Westend Üzletközpont Telefon: 238-7461
Deák tér (Anker köz 1.) Telefon: 266-4244
Központ: VIII. Nap u. 29. Telefon: 219-3209

Bútorrestaurálás,
Fehér László
bútorrestaurátor
igazságügyi műtárgy-szakértő

1024 Budapest, Keleti Károly utca 15/a.
1201 Budapest, Nagysándor József utca 44.
tel.: +36 (1) 283-7223
mobil: +36 (30) 941-8639
Web: www.restaurator.hu

FITNESZ • WELLNESZ • AEROBIK



KEZDD EL NÁLUNK!

MAMMUT 2 IV. EMELET
WWW.GOLDSGYM.HU

40 ÉV TAPASZTALATA

650 KLUB

3 MILLIÓ KLUBTAG

**A
HIRDETÉS
25 %-OS
TAGSÁGI
KEDVEZMÉNYRE
JOGOSÍT.**

**HOZD EL EZT A
HIRDETÉST ÉS
LEGYÉL KLUBTAG!
A HIRDETÉS
06/03/15-IG
ÉRVÉNYES.
AZ AJÁNLAT MÁS
KEDVEZMÉNYEKSEL
NEM VONHATÓ
ÖSSZE.
*A KEDVEZMÉNY CSAK
AZ AKTUÁLIS ÉVES BÉR-
LET ÁRAIRA ÉRVÉNYES.**



CAMEL ZENEGALÉRIA MÁRCIUSI PROGRAMAJÁNLÓ

Március 9. csütörtök 20 óra

Operától a Musicalig — premier

Március 11. szombat 21 óra

Blue Timers Country — rockparty

Március 14. kedd 20 óra

Gál Emese hárfaejtje

Március 16. csütörtök 20 óra

**Fellner Richie „What a wonderful World”
című jazzestje**

Március 17. péntek 21 óra

Karaoke

Március 18. szombat 21 óra

Retro buli

Március 21. kedd 20 óra

Flamencoest két gitárral

Március 23. csütörtök 20 óra

Bohém Operettest

CAMEL ZENEGALÉRIA

1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 138.

Tel.: 398-8184, (06 30) 639-9952

E-mail: asztalfoglalas@caramelbar.hu

Web: www.caramelbar.hu



A Budakeszi úti
Szépilona Lakóparkban
exkluzív irodák eladók
vagy bérelhetők.

24 órás biztonsági szolgálat
teremgarázs
vendégparkolók
sportolási lehetőségek

☎ **06 1 3923 137**
☎ **06 20 937 0055**



VÖLGY
LAKÓPARK

DESIGN

FUNKCIÓ

TERMÉSZET

II. kerületi igényes kialakítású lakások
már 475 ezer Ft/m² től!

Helyszíni értékesítés:
RED Ingatlan Kft.
1021 Budapest,
Ötvös J. u. 1-3.

Elkészültünk!



www.volglyakopark.hu

200-0929

www.realszisztema.hu

BEINDÍTJA?



Toyota Corolla. A minőség varázsa.

A legendásan megbízható Toyota Corolla nemcsak hogy minden körülmények között beindul, de most biztosan beindítja az Ön fantáziáját is. A méltán népszerű modell legújabb, gazdagabb felszereltségű

változatai már megérkeztek a hivatalos Toyota márkakereskedésekbe. Itt az ideje tehát, hogy engedjen a csábításnak és személyesen is felfedezze a Corolla varázsát!

Próbálja ki most az új Corollát, és megkapja a kulcsot, mely az autó vásárlása esetén beindíthatja a szerencséjét! Várjuk a Toyota márkakereskedésünkben!



Keresse a bűvös kulcsot!
Toyota Beindító Napok:
március 11–12.



TODAY TOMORROW TOYOTA

Kombinált üzemanyag-fogyasztás (l/100km): 4,8–8,3. CO₂-kibocsátás (g/km): 126–193.



Autó Budá, 1112 Budapest XI., Budaiorsi út 185. 195. Telefon: 248-3000 E-mail: autobuda@realszisztema.hu
Autó MÓ, 2314 Hódmezőker, Rákóczi út 98/A. MÓ Kungu Rt. Csepel Híradások Igazgatói Telefon: 06/24 455-444
 E-mail: automob@realszisztema.hu

OTP ÉLETJÁRADÉK ÉLJEN VELE!



65 év felettieknek az **OTP Életjáradék Program** az ingatlan tulajdonjogáért cserébe a következőket ajánlja:

- egyösszegű előleget és inflációkövető, havi rendszeres járadékot,
- lakásbiztosítást és a közös költség nem használatfüggő részének megfizetését,
- az ingatlanban felmerülő karbantartási munkák díjmentes ellátását,
- élethosszig tartó lakáshasználati és életjáradéki jogot,
- mindezek mellett a termék biztosítja, hogy ügyfelünk zavartalanul élhet megszokott otthonának kényelmében.

(06 40) 366 600
www.otpeletjaradek.hu





Rózsadomb Center
BEVÁSÁRLÓ ÉS SZÓRAKOZTATÓ KÖZPONT

Szolgáltatás

Kézi autómosó, -kozmetika
Gumijavító és -szerelőműhely
Kodak Expressz
OTP-fiók
Thai masszázs
Mister Minit
Ametiszt ruhatisztító szalon
Sine Qua Non lézer- és szépségstúdió
And-Now valutaváltó
Natura virág
Orvosi Akupunktúra — Homeopátia
Ingatlaniroda
Hannibál-Travel utazási iroda
Promontor Hitelközvetítő
Neckermann utazási iroda
Papír—Írószer—Ajándék
Promontor Hitelközvetítő
Rózsadomb Medical Center
Anette Ajándék
Videomania DVD/VHS-kölcsönzés

Divatáru és öltözködés

Blue Shoes cipőbolt
Ibici márkabolt (harisnya)
Nagy-szerű férfi, női divatáru
Kids gyermekruha

Szaküzletek

Csodavár játékbolt és gyermekruha
M-Line Design bútorstúdió
BioMánia
Kanadai tolóajtók

Könyvesbolt
Lukács Ékszer
Drogerie Markt
Eterna férfiing-márbolt
Finomságok boltja (Delicatesse)
Stilles Bútorszalon

Élelmiszer

Kaiser's szupermarket
Vitaminkert zöldség- és gyümölcsüzlet

Vendéglátás, szórakoztatás

Jerbe kávézó
Bowling és étterem, Cafe Cino
Wellness Klub
Casino
Squash
RC Palacsintázó
Jógaszalon

Törökvész út 87-91.

Rózsadomb Center információ: 345-8400

Ingyenes parkolási lehetőség

A bevásárlóközpont nyitvatartási rendje:

Általános üzletek	10.00–20.00
Kaiser's szupermarket:	8.00–20.00
Wellness Club	7.00–23.00
Bowling	vasárnap–csütörtök: 11.00–23.00
	péntek–szombat: 11.00–02.00
Squash	hétfő–vasárnap: 6.00–24.00

**Üzlethelyiségek
bérelhetők:
345-8401**

**ÁRUHÁZUNKBAN
POSTA
IS MŰKÖDIK!**

A Rózsadomb Center a hét minden napján visszavárja Önt.



Akár az Opel Astra Classic II-t, akár az Opel Corsát választja, biztos lehet benne, hogy jól dönt. A kiforrott technikai megoldások, kedvező fenntartási költségek, letisztult formák mellé megbízható teljesítmény és magas minőség párosul. Kell ennél több?

Az ajánlat pénzügyi lízing-hitelkonstrukció esetén 2006. január 1. és március 31. között forgalomba helyezett gépkocsikra, a készlet erejéig érvényes. További részletekért kérjük, keresse fel márkakereskedésünket. Az ajánlat megvalósításának jogát fenntartjuk. A képeken látható autók illusztrációk. Opel Corsa fogyasztás (vegyes): 6 l/100 km, CO₂-kibocsátás (vegyes): 144 g/km, Opel Astra Classic II fogyasztás (vegyes): 4,6-7,0 l/100 km, CO₂-kibocsátás (vegyes): 124-167 g/km.

Az Ön Opel partnere:

Opel Maxabo

1037 Budapest, Bécsi út 254., Tel.: 250-7373, (20) 250-7373, Fax: 367-3590
1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 32., Tel.: 200-7200, Fax: 200-6820
opel@maxabo.hu, opelmaxabo.hu

A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL:



Továbbá keressük neves festők műveit, kiemelten magas áron készpénzért:
Bálint Endre, Balla Béla, Barscsy Jenő,
Berkes Antal, Csók István, Czizany
Dezső, Czobor Béla, Egy József,
Fereneczy György, Gábor Jenő, Glatz
Oszkár, Gulácsy Lajos, Gyarmath
Tiharey, Iványi Grünwald Béla, Jándi
Dávid, Kádár Béla, Kmetty János, Koszta
József, Marffy Ödön, Markó Károly,
Meszlöy Géza, Molnár C. Pál, Molnár
József, Nagy István, Nagy Oszkár,
Perlmutter Izsak, Rippl-Rónai József,
Rudnay Gyula, Scheiber Hugó,
Schönberger Armand, Szónyi István,
Telepi Károly, Tihanyi Lajos, Tolnai Gyula,
Vastao Gwörög, Vaszary János.

Továbbá keresünk antik szekrényt, komódot, szekretet, íróasztalt, vitrint, széket, fotelt, kanapét, nagyméretű asztalt, aranyozott tükört, ezüsttálcát, ezüst evőeszközkészletet, gyertyatartót, cukordobozt és hagyatékat.



Toyota Corolla. A minőség varázsa

A legutóbbi megfigyelés: Toyota Corolla nemcsak hogy minden iskolai útnál beállt balra, de most bírósági beadvényre is került rá a kényszerítés, a kényszerítés mellett az iskolai útnál, az iskolai útnál, az iskolai útnál.

Pöytäkirja liitetään osaksi C-asetusta, ja esitykseen ei kohdeta, mikä se on.



Konczak: a bíróságot kutyáztatja!
Továbbá feladta Napóleon
névű kutyáját. 11. 12.



TODAY TOMORROW TOYOTA

For more information, please contact the publisher at info@springer.com or info@springer.com.
 Springer is a registered trademark of Springer Science+Business Media B.V. and Springer Nature.

TOYOTA MAYER 2092 Budakeszi, Pátyi út 40. Tel.: 06 25 555-600, fax: 06 25 555-620
2085 Pálfürdőcsanak, Budai út 20. Tel.: 06 26 530-700, fax: 06 26 530-701

KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK!

BUDÁN: II., Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651. (06 30) 944-7935.

PESTEN: VII., Wesselényi u. 19. Tel.: 317-9938. E-mail: lakatos@mconet.hu